

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

#### الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ("البنك") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والقوائم الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

#### أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

#### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسؤوليات المذكورة في بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

#### مخصص إضمحلال القروض والسلف

وصف لأمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>تعتبر عملية تقدير مخصص الإضمحلال للقروض والسلف المرتبطة بالمخاطر الائتمانية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - المتعلق بالأدوات المالية هامة ومعقدة. يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ استخدام نماذج الخسارة الائتمانية المتوقعة لأغراض احتساب خسارة الإضمحلال. يتطلب نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة من المجموعة ممارسة الاجتهادات الجوهرية باستخدام افتراضات غير موضوعية عند تحديد كل من توقيت ومبالغ الخسارة الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف الخاضعة للمخاطر الائتمانية.</p> <p>أثرت جائحة كوفيد - ١٩ العالمية بشكل جوهري على تحديد الإدارة للخسارة الائتمانية المتوقعة حيث أنها تتطلب تطبيق اجتهادات جوهرية مما ينتج عنه درجة عالية من عدم اليقين في تقديرات الخسارة الائتمانية المتوقعة وكذلك مدخلات الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية. قد يؤدي ذلك إلى تغيرات جوهرية في تقديرات الخسارة الائتمانية للمرحلة ١ والمرحلة ٢ في الفترات المستقبلية.</p>	<p>لقد تضمن نهجنا فحص الضوابط المرتبطة بالعمليات المتصلة بتقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة وتنفيذ إجراءات موضوعية بشأن تلك التقديرات. تتركز إجراءاتنا، من بين الأمور الأخرى، على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قمنا بتقييم: <ul style="list-style-type: none"> <li>- سياسة مخصصات الإضمحلال الخاصة بالمجموعة القائمة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بما في ذلك الزيادة الجوهرية في معايير المخاطر الائتمانية مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والتوجيهات التنظيمية الصادرة فيما يتعلق بجائحة كوفيد - ١٩؛</li> <li>- أساليب ومنهجية نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة للمجموعة مقابل متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ مع الأخذ في الاعتبار تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩؛</li> <li>- الأساس لتحديد أي مخصصات إضافية محددة من قبل الإدارة المطبقة من قبل المجموعة لإدراج تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩ العالمية على نتائج نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بها؛ و</li> <li>- فحصنا صحة النظريات ونزاهة العمليات الحسابية للنماذج.</li> </ul> </li> </ul>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

مخصص إضمحلال القروض والسلف (تتمة)

الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق	وصف لأمر التدقيق الرئيسية
<ul style="list-style-type: none"> <li>● لقد قمنا بفهم التصميم وفحصنا مدى الفعالية التشغيلية للضوابط ذات الصلة لنماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك الحصول على الموافقات بشأن أي تغيرات في النماذج، والمتابعة / التحقق المستمر والحوكمة حول النموذج ودقة العمليات الحسابية. كما فحصنا اكتمال ودقة البيانات المستخدمة ومدى معقولية افتراضات الإدارة.</li> <li>● لقد قمنا بفهم وتقييم الافتراضات الجوهرية للنموذج فيما يتعلق بالتعرضات وكذلك المخصصات الإضافية المحددة التي تتضمن الاعتبارات المتعلقة بتأثير جانحة كوفيد - ١٩ مع التركيز على: <ul style="list-style-type: none"> <li>- افتراضات النماذج الرئيسية المعتمدة من قبل المجموعة؛ و</li> <li>- الأسس والبيانات المستخدمة لتحديد المخصصات الإضافية المحددة.</li> </ul> </li> </ul>	<p>من أجل تسجيل أوجه عدم التيقن التي قد تنشأ في المستقبل والتأثيرات ذات الصلة الناتجة عن تأثير تأجيل المدفوعات التي قدمتها المجموعة والهيئات التنظيمية المحلية والمبادرات الحكومية الأخرى التي لم يتم تسجيلها من خلال نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، قامت المجموعة بتطبيق اجتهادات خبرائها فيما يتعلق بما يلي أ): التعديلات الكمية والنوعية على عوامل الاقتصاد الكلي؛ وب) تحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وما يترتب على ذلك من درجات تصنيف للعملاء مع التركيز بشكل خاص على العملاء المتضررين بشدة من جانحة كوفيد - ١٩.</p> <p>نظراً لتعقيدات المتطلبات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومدى أهمية الاجتهادات المطبقة والتقدير التي بها درجة عالية من عدم التيقن الناتجة عن جانحة كوفيد - ١٩ وتعرض المجموعة للقروض والسلف التي تشكل جزءاً رئيسياً لموجودات المجموعة، فإن عملية تدقيق الخسارة الائتمانية المتوقعة تستحوذ على تركيزاً رئيسياً.</p>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

#### أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

#### مخصص إضمحلال القروض والسلف (تتمة)

وصف لأمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغ إجمالي قروض وسلف المجموعة ١٦,٥٢٦ مليون دولار أمريكي وبلغت الخسائر الائتمانية المتوقعة المتعلقة بها ٨٧٠ مليون دولار أمريكي، مشتملة على خسائر ائتمانية متوقعة بمبلغ وقدره ١٦٢ مليون دولار أمريكي مقابل تعرضات المرحلتين ١ و ٢ ومبلغ وقدره ٧٠٨ مليون دولار أمريكي مقابل التعرضات المصنفة ضمن المرحلة ٣.</p> <p>تم عرض أسس احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة في ملخص لأهم السياسات المحاسبية في الإيضاح رقم ٢٤ حول القوائم المالية الموحدة. راجع والآراء والتفديرات والافتراضات المحاسبية الهامة وإفصاحات القروض والسلف وإدارة مخاطر الائتمان في الإيضاحات رقم ٤ و ٩ و ٢٤ حول القوائم المالية الموحدة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بالنسبة لعينة من التعرضات، لقد قمنا بتنفيذ إجراءات لتقييم: <ul style="list-style-type: none"> <li>- مدى ملائمة قيمة التعرضات عند التعثر في السداد واحتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد (بما في ذلك قيم الضمانات المستخدمة) في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة؛</li> <li>- تحديد التعرضات ذات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية في الوقت المناسب ومدى ملائمة درجات تصنيف المجموعة مع مراعاة الآثار الطويلة المدى لجائحة كوفيد - ١٩ على العملاء المتضررين بشدة منه؛ و</li> <li>- احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.</li> </ul> </li> <li>• بالنسبة لمعلومات النظرة المستقبلية المستخدمة من قبل إدارة المجموعة في احتساب خسائرها الائتمانية المتوقعة، لقد قمنا بإجراء مناقشات مع الإدارة وتحققنا من الموافقات الداخلية من قبل الإدارة بالنسبة للتوقعات الاقتصادية المستخدمة لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة؛</li> <li>• أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بمخصص إضمحلال القروض الخاضعة للمخاطر الائتمانية على النحو المطلوب بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.</li> </ul> <p>كما قمنا بإشراك أخصائينا في تنفيذ الإجراءات المذكورة أعلاه.</p>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٠ تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٠، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير أعضاء مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسؤولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

### مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تنمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تنمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تنمة)  
كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، إما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهري حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلياً الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظل الجهة الوحيدة المسؤولة عن رأينا حول التدقيق.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسنوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)  
إننا نتواصل مع لجنة التدقيق حول عدة أمور من بينها نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

نقوم كذلك بتزويد لجنة التدقيق بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١)، نفيد:

- أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
- ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
- ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تتمة)

- (د) وحصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.
- الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد كاظم ميرشنت.

رائس ورنج

سجل قيد الشريك رقم ٢٤٤

١٨ فبراير ٢٠٢١

المنامة، مملكة البحرين

جميع الأرقام بملايين الدولارات  
الأمريكية

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
١,٨٧٤	١,٧٥٢	٦	أموال سائلة
٥٠٧	١٧١	٧	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٢,٠٥١	١,٨٠٣		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٣٩٨	١,٨٢٣	٢٦	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٥,٨٣٦	٦,٦٩٦	٨	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١٦,٤٥٢	١٥,٦٥٦	٩	قروض وسلف
١,٧٦٧	٢,٣٠٥	١١	موجودات أخرى
١٨٣	٢٠١		ممتلكات ومعدات
<b>٣٠,٠٦٨</b>	<b>٣٠,٤٠٧</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
١٦,٦٦٦	١٧,١٧٣		ودائع العملاء
٣,٨٩٧	٣,٥٩٦		ودائع البنوك
٣٩٩	٤٩٤		شهادات إيداع
١,٠٠٨	١,١٥١	٢٦	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٦٣	٨٠	١٢	ضرائب
١,٤٦٦	١,٩٧٤	١٣	مطلوبات أخرى
٢,٠٨٠	١,٧٩٥	١٤	إقتراضات
<b>٢٥,٥٧٩</b>	<b>٢٦,٢٦٣</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
٣,١١٠	٣,١١٠	١٥	رأس المال
(٦)	(٦)		أسهم خزانة
٥٢٠	٥٢٠		إحتياطي قانوني
١,٠٥١	٩٦٥		أرباح مدورة
(٦٤٤)	(٨٢٢)		إحتياطيات أخرى
<b>٤,٠٣١</b>	<b>٣,٧٦٧</b>		<b>حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم</b>
٤٥٨	٣٧٧		حقوق غير مسيطرة
<b>٤,٤٨٩</b>	<b>٤,١٤٤</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>٣٠,٠٦٨</b>	<b>٣٠,٤٠٧</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٨ فبراير ٢٠٢١ وتم توقيعها نيابة عنهم من قبل رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة.



خالد كعوان  
الرئيس التنفيذي للمجموعة



محمد عبدالرضا سليم  
نائب رئيس مجلس الإدارة



الصدديق عمر الكبير  
رئيس مجلس الإدارة

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
			<b>الدخل التشغيلي</b>
١,٤٦٠	١,١٧٥	١٦	دخل الفوائد ودخل مشابه
(٨٩٦)	(٦٥٩)	١٧	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
٥٦٤	٥١٦		<b>صافي دخل الفوائد</b>
٣٠١	١٣٠	١٨	دخل تشغيلي آخر
٨٦٥	٦٤٦		<b>مجموع الدخل التشغيلي</b>
			<b>المصروفات التشغيلية</b>
٣٤٣	٢٩١		موظفون
٤٢	٤٣		ممتلكات ومعدات
١٣٩	١٥٢		أخرى
٥٢٤	٤٨٦		<b>مجموع المصروفات التشغيلية</b>
٣٤١	١٦٠		<b>صافي الدخل التشغيلي قبل مصروفات الخسائر الائتمانية والضرائب</b>
(٨٢)	(٣٢٩)	١٠	مصروفات الخسائر الائتمانية
٢٥٩	(١٦٩)		<b>(الخسارة) الربح قبل الضرائب</b>
(٢٣)	٩٤	١٢	ضرائب على العمليات الخارجية
٢٣٦	(٧٥)		<b>(الخسارة) الربح للسنة</b>
(٤٢)	(١٤)		الربح العائد إلى الحقوق غير المسيطرة
١٩٤	(٨٩)		<b>(الخسارة) الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم</b>
٠,٠٠٦	(٠,٠٠٣)	٣١	<b>النصيب الأساسي والمخفض للسهم في (الخسارة) الأرباح (بالدولارات الأمريكية)</b>



خالد كعوان  
الرئيس التنفيذي للمجموعة



محمد عبدالرضا سليم  
نائب رئيس مجلس الإدارة



الصدیق عمر الكبير  
رئيس مجلس الإدارة

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح
٢٣٦	(٧٥)	
<b>(الخسارة) الربح للسنة</b>		
<b>الدخل الشامل الآخر:</b>		
<b>(الخسارة الشاملة الأخرى) الدخل الشامل الآخر الذي سيتم إعادة تصنيفه (أو إعادة تدويره) إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:</b>		
<b>تحويل عملات أجنبية:</b>		
(٢٥)	(٢٣٤)	١٥ خسارة غير محققة من تحويل عملات أجنبية في الشركات التابعة الأجنبية
<b>أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:</b>		
٨١	(٢٢)	١٥ صافي التغير في القيمة العادلة خلال السنة
٥٦	(٢٥٦)	
<b>(الخسارة الشاملة الأخرى) الدخل الشامل الآخر الذي سيتم إعادة تصنيفه (أو إعادة تدويره) إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:</b>		
(٢)	(٨)	١٥ صافي التغير في احتياطي صندوق التقاعد
(٢)	-	١٥ صافي التغير في القيمة العادلة لسندات أسهم حقوق الملكية خلال السنة
(٤)	(٨)	
٥٢	(٢٦٤)	
<b>(الخسارة الشاملة الأخرى) الدخل الشامل الآخر للسنة</b>		
٢٨٨	(٣٣٩)	
<b>مجموع (الخسارة الشاملة) الدخل الشامل للسنة</b>		
<b>العائد إلى:</b>		
٢٦١	(٢٦٧)	مساهمي الشركة الأم
٢٧	(٧٢)	حقوق غير مسيطرة
٢٨٨	(٣٣٩)	

جميع الأرقام بملابيين الدولارات الأمريكية

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٢٣٦	(٧٥)	(الخسارة) الربح للسنة
		تعديلات للبنود التالية:
٨٢	٣٢٩	١٠ مصروفات الخسائر الائتمانية
٤١	٤٥	إستهلاك وإطفاء
(١٣)	(٢٠)	١٨ ربح من إستبعاد إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي
		تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٤٩	٢١٧	أذونات خزائنة وأذونات مؤهلة أخرى
٤٢٧	٢٣٦	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
١,٠١٦	٢١٥	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٠٥	(٦٧٣)	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
(١,٦٥٠)	(٧٣٣)	قروض وسلف
(١٩١)	(٧١٠)	موجودات أخرى
٢١٣	١,٥٦٠	ودائع العملاء
(٢٩٨)	٤٥	ودائع البنوك
(٢٥٨)	١٤٥	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٢٧٠	٦٧٣	مطلوبات أخرى
(١٠١)	(٢٨٨)	تغيرات أخرى غير نقدية
٢٨	٩٦٦	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة الإستثمارية</b>
(٤,٢٣٤)	(٥,٨٦٧)	شراء إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٤,٢٢١	٥,٢٩٤	بيع واسترداد إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(٤٢)	(٤٢)	شراء ممتلكات ومعدات
٤	١٤	بيع ممتلكات ومعدات
١٢	٢٠	إستثمار في شركات تابعة - صافي
(٣٩)	(٥٨١)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
٣٦٠	١٠١	إصدار شهادات إيداع - صافي
١٩٧	٢٣١	إصدار إقتراضات
(١٢٣)	(٣٧٧)	سداد إقتراضات
(٦)	(١٢٦)	١٤ إعادة شراء إقتراضات
(٩٣)	-	أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي المجموعة
(٢٣)	(٨)	أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة
(٢)	-	١٥ شراء أسهم خزائنة
٣١٠	(١٧٩)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التمويلية
٢٩٩	٢٠٦	صافي التغير في النقد وما في حكمه
١٧	(١١١)	تأثير تغيرات سعر صرف العملات الأجنبية على النقد وما في حكمه
١,٣٤١	١,٦٥٧	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١,٦٥٧	١,٧٥٢	٦ <b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

حقوق غير مسيطرة	حقوق	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم									
		المجموع	إحتياطي صندوق التقاعد	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة	تعديلات تحويل عملات أجنبية	إحتياطي عام	أرباح مدورة*	إحتياطي قانوني	أسهم خزانة	رأس المال	
٤,٣١٦	٤٥٤	٣,٨٦٢	(٣٠)	(٣٧)	(٧٤٤)	١٠٠	٩٦٦	٥٠١	(٤)	٣,١١٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
٢٣٦	٤٢	١٩٤	-	-	-	-	١٩٤	-	-	-	الربح للسنة
٥٢	(١٥)	٦٧	(٢)	٧٩	(١٠)	-	-	-	-	-	(الخسارة الشاملة الأخرى) الدخل الشامل الأخر للسنة
٢٨٨	٢٧	٢٦١	(٢)	٧٩	(١٠)	-	١٩٤	-	-	-	مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للسنة
(١١٦)	(٢٣)	(٩٣)	-	-	-	-	(٩٣)	-	-	-	أرباح أسهم
(٢)	-	(٢)	-	-	-	-	-	-	(٢)	-	شراء أسهم خزانة
-	-	-	-	-	-	-	(١٩)	١٩	-	-	تحويلات خلال السنة
٣	-	٣	-	-	-	-	٣	-	-	-	تغيرات أخرى في حقوق شركات تابعة
٤,٤٨٩	٤٥٨	٤,٠٣١	(٣٢)	٤٢	(٧٥٤)	١٠٠	١,٠٥١	٥٢٠	(٦)	٣,١١٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
(٧٥)	١٤	(٨٩)	-	-	-	-	(٨٩)	-	-	-	(الخسارة) الربح للسنة
(٢٦٤)	(٨٦)	(١٧٨)	(٨)	(٢٢)	(١٤٨)	-	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
(٣٣٩)	(٧٢)	(٢٦٧)	(٨)	(٢٢)	(١٤٨)	-	(٨٩)	-	-	-	مجموع الخسارة الشاملة للسنة
(٨)	(٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شراء أسهم خزانة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تحويلات خلال السنة
٢	(١)	٣	-	-	-	-	٣	-	-	-	تغيرات أخرى في حقوق شركات تابعة
٤,١٤٤	٣٧٧	٣,٧٦٧	(٤٠)	٢٠	(٩٠٢)	١٠٠	٩٦٥	٥٢٠	(٦)	٣,١١٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

\* تتضمن الأرباح المدورة إحتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة من توحيد شركات تابعة بإجمالي ٤٨٢ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٤٧٩ مليون دولار أمريكي).

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

## ١ التأسيس والأنشطة

تأسست المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ["البنك"] في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري، ويزاول أعماله بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي. البنك عبارة عن شركة مساهمة بحرينية ذات مسؤولية محدودة ومدرج في بورصة البحرين. يعتبر مصرف ليبيا المركزي الشركة الأم الأساسية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة").

إن العنوان المسجل للبنك هو برج المؤسسة العربية المصرفية، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. ٥٦٩٨، المنامة، مملكة البحرين. البنك مسجل بموجب الترخيص التجاري رقم ١٠٢٩٩ الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة والسياحة، مملكة البحرين.

تقوم المجموعة بتقديم مجموعة من الخدمات المصرفية الدولية بالجملة بما في ذلك الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات المالية وتمويل المشاريع والتمويلات المهيكلية والقروض المشتركة والخزائن وخدمات التمويل التجاري والخدمات المصرفية الإسلامية ودخلت في مجال الخدمات المصرفية الرقمية المتوفرة عبر الهاتف المحمول فقط والمسمى "بنك إلى" ضمن الخدمات المصرفية الاستهلاكية للأفراد. وتقدم الخدمات المصرفية للتجزئة فقط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

## ٢ أسس الأعداد

## ١-٢ بيان بالالتزام

تم إعداد القوائم المالية الموحدة المختصرة وفقاً للقواعد والأنظمة المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي بما في ذلك التعميمات الصادرة مؤخراً عن مصرف البحرين المركزي بشأن الإجراءات التنظيمية بشروط مسيرة استجابة لجائحة (كوفيد - ١٩). تتطلب هذه القواعد والأنظمة وبالأخص تعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/226/2020 المؤرخ في ٢١ يونيو ٢٠٢٠ تطبيق جميع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي، باستثناء ما يلي:

(أ) إثبات خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة عن تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتأثرين بجائحة كوفيد - ١٩ دون فرض أية فوائد إضافية في حقوق الملكية بدلاً من الأرباح أو الخسائر كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق "بالأدوات المالية". يتم إثبات أي ربح أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٢-٤ للحصول على المزيد من التفاصيل؛ و

(ب) إثبات المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/ أو الجهات التنظيمية استجابةً لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد - ١٩ التي تفي بمتطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية بدلاً من الأرباح أو الخسائر، وسيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل مسجلة في حقوق الملكية نتيجة للفقرة ١-٢ (أ) أعلاه، ويتعين إثبات مبلغ الرصيد المتبقي في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أية مساعدة مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠ المتعلق بمحاسبة المنح الحكومية والإفصاح عن المساعدات الحكومية. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٢-٤ للحصول على المزيد من التفاصيل.

يشار فيما يلي إلى الإطار المذكور أعلاه كأساس لإعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة باسم "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

لقد كانت السياسات المحاسبية والتقديرات والافتراضات المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي. ومع ذلك، وباستثناء التعديلات التي أدخلت على السياسات المحاسبية المذكورة أعلاه وفي الإيضاحين رقم ٤-٢ و ٣، وجميعها قد طبقت بأثر رجعي. لم ينتج عن التطبيق بأثر رجعي للتغيرات في السياسات المحاسبية أي تغيير في المعلومات المالية المسجلة لفترة المقارنة. للحصول على المزيد من التفاصيل راجع الإيضاحين رقم ٢-٤ و ٣.

## ٢-٢ العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لقياس القيمة العادلة للمشتقات المالية وبعض الدين وأسهم حقوق ملكية الموجودات المالية. بالإضافة إلى ذلك، كما هو موضح بالتفصيل أدناه، فإن الموجودات والمطلوبات المثبتة والتي هي بنود تم التحوط لها تحوطات القيمة العادلة وهي بخلاف تلك المدرجة بالتكلفة، ومعدلة لتسجيل التغيرات في القيم العادلة العائدة إلى المخاطر التي يتم التحوط لها.

تم عرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة بالدولار الأمريكي، والتي تعد أيضاً العملة الرئيسية للبنك. وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب مليون إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

## ٢ أسس الأعداد (تتمة)

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي وأحكام قانون الشركات التجارية البحريني ذات الصلة وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي.

## ٣-٢ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى البنك ما يلي:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي حقوق الملكية القائمة التي تمنحه القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
  - تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركته مع الشركة المستثمر فيها؛ و
  - القدرة على استخدام سلطته على الشركة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها.
- عندما يكون لدى المجموعة حقوق أقل في أغلبية التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:
- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
  - الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
  - حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المقنتاة أو المستبعدة خلال السنة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة لكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم إجراء تعديلات في القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم إستبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البنائية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغيير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة كعمالة أسهم حقوق الملكية. إذا فقد البنك سيطرته على الشركة التابعة، فإنه سيقوم بإستبعاد الموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات ذات الصلة والحقوق غير المسيطرة والبنود الأخرى لحقوق الملكية، بينما يقوم بإثبات أي ربح أو خسارة في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي إستثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة.

## ٤-٢ التوجيهات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والمساعدة الحكومية

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وبناءً على التوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي (راجع الإيضاح رقم ١-٢ أعلاه) باعتبارها إجراءات بشروط ميسرة للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد - ١٩ وبناءً على الطلبات المستلمة من العملاء، قامت المجموعة بتأجيل المدفوعات على التعرضات المالية البالغ قيمتها ٨٩٤ مليون دولار أمريكي كجزء من دعمها للعملاء المتضررين، ومع ذلك، لم ينتج عن ذلك أي خسارة تعديل.

وعلاوة على ذلك، تم إثبات مبلغ الرصيد البالغ ٤ مليون دولار أمريكي (والذي يمثل مبلغ المساعدة المالية المستلمة من حكومة مملكة البحرين) في الأرباح أو الخسائر خلال السنة الحالية، حيث لم يكن لدى المجموعة خسائر تعديل ليتم تسجيلها في حقوق الملكية (تمشياً مع الإيضاح رقم ١-٢). تم تسجيل المبلغ كخصم من المصروفات ذات الصلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## ٣ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

## ١-٣ معايير إلزامية للسنة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة السابقة، باستثناء التغيير في أسس الأعداد كما هو موضح في الإيضاح رقم ١-٢ وتطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والتالية المطبقة على المجموعة، وهي إلزامية للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠:



## ٣ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

## ١-٣ معايير إلزامية للسنة (تتمة)

**إصلاح سعر الفائدة المرجعي - التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعايير المحاسبة الدولية رقم ٣٩ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٧ (إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك المرحلة ١)**

يتضمن المرحلة ١ من إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك على عدداً من الإعفاءات، والتي يتم تطبيقها على جميع علاقات التحوط التي تتأثر بشكل مباشر بإصلاح سعر الفائدة المرجعي. تتأثر علاقة التحوط إذا أدى الإصلاح إلى حالات عدم التيقن بشأن توقيت أو مقدار التدفقات النقدية القائمة على أساس المعيار المرجعي لبند التحوط أو أداة التحوط. ونتيجة لإصلاح سعر الفائدة المرجعي، فقد تكون هناك أوجه عدم التيقن بشأن توقيت أو مقدار التدفقات النقدية القائمة على أساس المعايير لبند التحوط أو أداة التحوط خلال الفترة قبل استبدال سعر الفائدة المرجعي الحالي بسعر فائدة بديل شبة خالي من المخاطر. وقد يؤدي ذلك إلى أوجه عدم التيقن بشأن وجود علاقة اقتصادية وما إذا كان من المتوقع أن تكون علاقة تحوط ذو فاعلية في المستقبل.

قامت المجموعة بتطبيق تعديلات المرحلة ١ من إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك بأثر رجعي على علاقات التحوط التي كانت قائمة في ١ يناير ٢٠٢٠ أو تم تحديدها بعد ذلك والتي تتأثر بشكل مباشر بإصلاح سعر الفائدة المرجعي. لم تقم المجموعة بتحويل أغلبية أدوات التحوط الخاصة بها من ليبور إلى الأسعار المرجعية البديلة في تاريخ التقرير المالي.

**التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣: المتعلق بتعريف الأعمال التجارية**

توضح التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال التي يتعين اعتبارها أعمال تجارية، يجب أن تتضمن على مجموعة متكاملة من الأنشطة والموجودات، كحد أدنى، مدخلات وعملية موضوعية تساهم معاً بشكل جوهري في القدرة على تحقيق المخرجات. علاوة على ذلك، أوضحت أن الأعمال التجارية يمكن أن توجد دون أن تتضمن على جميع المدخلات والعمليات اللازمة لتحقيق المخرجات.

لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة، ولكنها قد تؤثر على الفترات المستقبلية إذا دخلت المجموعة في أي أعمال الدمج.

**التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولية رقم ١ ومعايير المحاسبة الدولية رقم ٨: المتعلق بالتعريف الجوهري**

تقدم التعديلات تعريفاً جديداً للجوهري التي تنص على أن "المعلومات هي معلومات جوهريّة إذا تم حذفها أو إخفاؤها، فمن المتوقع أن تؤثر بشكل معقول على القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون للقوائم المالية ذات الأغراض العامة على أساس تلك القوائم المالية، التي توفر معلومات مالية حول المنشأة المبلغة المعنية". توضح التعديلات أن الأهمية الجوهريّة ستعتمد على طبيعة أو حجم المعلومات، سواء كانت على حدة أو بالاقتران مع معلومات أخرى، في سياق القوائم المالية. يعتبر الخطأ في وصف المعلومات هو أمر جوهري إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن يؤثر على القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون.

لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة، ولا يتوقع بأن يكون لها أي تأثير مستقبلي على المجموعة.

**التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦: المتعلق بامتيازات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩**

بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية امتيازات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ - التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار. تقدم التعديلات إعفاءات للمستأجرين من تطبيق توجيهات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلقة بمحاسبة تعديل عقود الإيجار لامتيازات الإيجار الناتجة كنتيجة مباشرة لجائحة كوفيد - ١٩. كوسيلة عملية، يجوز للمستأجر أن يختار عدم تقييم ما إذا كان امتيازات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ من المؤجر هو تعديل لعقد الإيجار. يحتسب المستأجر الذي يقوم بهذا الاختيار أي تغيير في مدفوعات الإيجار الناتجة عن امتيازات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ بنفس الطريقة التي يحتسب بها التغيير بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، إذا لم يكن التغيير تعديلاً لعقد الإيجار.

يتم تطبيق التعديل على فترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠. يسمح بالتطبيق المبكر. لم يكن لهذا التعديل أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

**٢-٣ معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد**

فيما يلي أدناه المعايير والتفسيرات الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد، حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير، حسب مقتضى الحال، عندما تصبح إلزامية:

### ٣ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

#### ٢-٣ معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

**تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١**  
في شهر يناير ٢٠٢٠، أصدر مجلس الإدارة تعديلات على الفقرات من ٦٩ إلى ٧٦ من معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بعرض القوائم المالية لتحديد متطلبات تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة.

توضح التعديلات ما يلي:

- ما هو المقصود بالحق في تأجيل التسوية.
- يجب أن يكون هناك حق في التأجيل في نهاية الفترة إعداد التقرير.
- لا يتأثر هذا التصنيف باحتمالية ممارسة المنشأة لحقها في التأجيل.
- إلا إذا كانت المشتقة الضمنية في التزام قابل للتحويل هو نفسه أداة أسهم حقوق ملكية، ولن تؤثر شروط الالتزام على تصنيفها.

هذه التعديلات هي إلزامية في الفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر. سوف لن تتأثر المجموعة بهذه التعديلات في تاريخ الانتقال.

**التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ - المتعلق بالعقود المرهقة - تكاليف الوفاء بالعقد**  
في شهر مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ المتعلق بالمخصصات والمطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة لتحديد التكاليف التي يجب على المنشأة تضمينها عند تقييم ما إذا كان العقد مرهقاً أم خاسراً. تطبق التعديلات "نهج التكلفة ذات الصلة المباشرة". تتضمن التكاليف المتعلقة مباشرةً بعقد تقديم سلع أو خدمات كلاً من التكاليف الإضافية (على سبيل المثال، تكاليف العمالة والمواد المباشرة) وتخصيص التكاليف المرتبطة مباشرةً بأنشطة العقد (على سبيل المثال، استهلاك المعدات المستخدمة للوفاء بالعقد وكذلك تكاليف إدارة العقود والإشراف عليها). لا تتعلق التكاليف العامة والإدارية مباشرةً بالعقد ويتم استبعادها ما لم يتم تحميلها صراحة على الطرف الآخر بموجب العقد.

بما أن التعديلات تطبق بأثر رجعي على المعاملات أو الأحداث الأخرى التي تحدث في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، سوف لن تتأثر المجموعة بهذه التعديلات في تاريخ الانتقال.

#### التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ - المتعلق بالعقارات والآلات والمعدات: المتحصلات قبل الاستخدام المقصود

يحظر التعديل على المنشآت أن تخصم من تكلفة أي بند من بنود العقارات والآلات والمعدات، أي متحصلات من بيع المواد المنتجة في أثناء جلب ذلك الموجود إلى الموقع والحالة اللازمة لكي يكون قادراً على العمل بالطريقة المقصودة من قبل الإدارة. وبدلاً من ذلك، تقوم المنشأة بإثبات متحصلات بيع هذه المواد، وتكاليف إنتاج تلك المواد، في قائمة الأرباح أو الخسائر.

هذه التعديلات هي إلزامية لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر. سوف لن تتأثر المجموعة بهذه التعديلات في تاريخ الانتقال.

**التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ - المتعلق بالإشارة إلى الإطار المفاهيمي**  
أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي في شهر مايو ٢٠٢٠ تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال - الإشارة إلى الإطار المفاهيمي. إن الغرض من التعديلات هو استبدال الإشارة إلى الصيغة السابقة من الإطار المفاهيمي لمجلس معايير المحاسبة الدولي (إطار العمل الصادر في سنة ١٩٨٩) مع الإشارة إلى الصيغة الحالية الصادر في شهر مارس ٢٠١٨ (الإطار المفاهيمي) دون تغيير متطلباته بشكل جوهري.

تضيف التعديلات استثناءً لمبدأ الإثبات للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ لتجنب إصدار الأرباح أو الخسائر المحتملة في "اليوم الثاني" الناتجة عن الالتزامات والالتزامات المحتملة التي تدخل ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ المتعلق بالمخصصات والمطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة أو تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢١ المتعلق بفرض الرسوم، إذا تم تكديدها بشكل منفصل. يتطلب الاستثناء من المنشآت أن تطبق المعايير الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ أو تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢١ على التوالي، بدلاً من الإطار المفاهيمي، لتحديد ما إذا هناك الالتزام الحالي في تاريخ الإقضاء. وفي الوقت نفسه، تضيف التعديلات فقرة جديدة إلى معيار المحاسبة الدولي رقم ٣ لتوضيح أن الموجودات المحتملة غير مؤهلة للإثبات في تاريخ الإقضاء.

بما أن التعديلات تطبق بأثر رجعي على المعاملات أو الأحداث الأخرى التي تحدث في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، سوف لن تتأثر المجموعة بهذه التعديلات في تاريخ الانتقال.

## ٣ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

## ٢-٣ معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعايير المحاسبة الدولية رقم ٣٩ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ - المتعلق بإصلاح سعر الفائدة المرجعي (إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك المرحلة ٢)

بتاريخ ٢٧ أغسطس ٢٠٢٠، نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية إصلاح سعر الفائدة المرجعي - المرحلة ٢، التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعايير المحاسبة الدولية رقم ٣٩ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ (إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك المرحلة ٢). يقدم إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك المرحلة ٢ إعفاءات مؤقتة التي تتناول تأثيرات التي تنتج عندما يتم استبدال سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك بمعدل ربح بديل شبة خالٍ من المخاطر. هذا التعديل هو إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر.

ولا يزال تأثير استبدال أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك بأسعار بديلة خالية من المخاطر على منتجات وخدمات المجموعة يشكل مجالاً رئيسياً للتركيز. تتعرض المجموعة للعقود التي تشير إلى أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك، مثل ليبور، التي تمتد إلى ما بعد السنة المالية ٢٠٢١، عندما يكون من المرجح أن تتوقف أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك تلك عن النشر أو أي جدول زمني لاحق تحدده الهيئات ذات الصلة. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير انتقال المجموعة إلى نظم الأسعار الجديدة بعد سنة ٢٠٢١ بالأخذ في الاعتبار التغييرات في منتجاتها وخدماتها وأنظمتها وإعداد تقاريرها، وستواصل المشاركة مع أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين لدعم الانتقال المنظم والتخفيف من المخاطر الناتجة عن عملية الانتقال.

## ٢٠٢٠ - ٢٠١٨ دورة التحسينات السنوية على

تتضمن هذه التحسينات على:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ المتعلق بتبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى - شركة تابعة باعتبارها جهة تتبني لأول مرة؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية - رسوم فحص "بنسبة ١٠٪" للإستبعاد المطلوبات المالية؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ المتعلق بالزراعة - فرض ضرائب في قياسات القيمة العادلة؛ و
- أمثلة توضيحية مصاحبة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ - المتعلق بعقود الإيجار - حوافز الإيجار.

هذه التحسينات هي إلزامية لفترات إعداد التقارير المالية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر. سوف لن تتأثر المجموعة بهذه التعديلات في تاريخ التطبيق المبدئي.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

## ١-٤ أموال سائلة

تشتمل الأموال السائلة على نقد وأرصدة مصرفية وأرصدة لدى بنوك مركزية وأذونات خزانة وأذونات أخرى مؤهلة. يتم مبدئياً قياس الأموال السائلة بقيمتها العادلة ويعاد قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة بعد حسم مخصص الإضمحلال.

## ٢-٤ النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه المشار إليه في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على نقد وأرصدة غير مقيدة لدى بنوك مركزية وودائع لدى بنوك مركزية وأذونات خزانة وأذونات أخرى مؤهلة بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

## ٣-٤ أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

يتم مبدئياً تسجيل الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة بالقيمة العادلة. وبعد القياس المبدئي، يتم تضمين الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيم العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها. ويتم تضمين الفوائد المكتسبة وأرباح الأسهم المستلمة في "دخل الفوائد ودخل مشابه" و"دخل تشغيلي آخر" على التوالي في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## ٤-٤ إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

يتم مبدئياً قياس الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بالقيمة العادلة ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالتكلفة المطفأة بعد حسم أي مبالغ تم شطبها ومخصص الإضمحلال. يتم تعديل القيم المدرجة للموجودات التي يتم تحوطها بفعالية لأي تغييرات في القيمة العادلة إلى حد التغييرات في القيمة العادلة التي تم تحوطها، مع إثبات التغييرات الناتجة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## ٥-٤ إستثمارات في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي تلك الشركة التي تمارس عليها المجموعة نفوذاً مؤثراً. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٥-٤ إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

إن الاعتبارات التي يتم إجراؤها في تحديد النفوذ المؤثر أو السيطرة المشتركة هي مماثلة لتلك التي تعد ضرورية لتحديد مدى السيطرة على الشركات التابعة. يتم احتساب الإستثمارات في الشركات الزميلة بموجب طريقة أسهم حقوق الملكية .

## ٦-٤ الممتلكات والمعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم ومخصص الإضمحلال في القيمة، إن وجد.

لا يحسب الإستهلاك على الأرض المملوكة ملكاً حراً. يتم حساب استهلاك الممتلكات والمعدات الأخرى على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة.

السنوات	
٣٠	مباني مملوكة ملكاً حراً
١٠	تركيبات وتجهيزات / تعديلات على المباني مملوكة ملكاً حراً
فترة عقد الإيجار أو ٣٠ سنة إيهما أقل	مباني مستأجرة
فترة عقد الإيجار أو ١٠ سنة إيهما أقل	تحسينات/ تعديلات على المباني المستأجرة
٥	آلات ومعدات وأثاث المكتب
٣-٧	مشاريع تكنولوجيا المعلومات [بما في ذلك أجهزة وبرامج الكمبيوتر]
٥	المركبات

## ٧-٤ موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة المكتسبة بصورة منفصلة عند الإثبات المبدئي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات غير الملموسة المكتسبة في دمج الأعمال هي قيمتها العادلة في تاريخ الاقتناء. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد حسم أي إطفاء متراكم وأية خسائر إضمحلال متركمة.

يتم تقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة إما على أنها محدودة أو غير محددة.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية ويتم تقييمها للإضمحلال عندما توجد هناك مؤشرات بأن الموجودات غير الملموسة قد تكون مضمحلة. تتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة على الأقل في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. لا تطفأ الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة، ولكن يتم فحصها للإضمحلال سنوياً، إما بشكل فردي أو على مستوى الوحدة المنتجة للنقد.

## ٨-٤ عقود الإيجار – المجموعة هي المستأجر

تقييم المجموعة عند بدء العقد ما إذا كان العقد هو عقد إيجار أو يحتوي على عقد الإيجار. أي إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجودات محددة لفترة زمنية مقابل نظير.

قامت المجموعة بتطبيق نهج موحد لإثبات وقياس كافة عقود الإيجار، باستثناء عقود الإيجار القصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة. قامت المجموعة بإثبات التزامات عقود الإيجار لتسديد مدفوعات الإيجار والحق في استخدام الموجودات التي تمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية.

## الحق في استخدام الموجودات

تقوم المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للإستخدام). يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة، محسوماً منها أي استهلاك متراكم وخسائر الإضمحلال المتركمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس للالتزامات عقود الإيجار. تتضمن تكلفة الحق في استخدام الموجودات على مبلغ التزامات عقود الإيجار المثبتة والتكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة ومدفوعات عقود الإيجار التي تم إجرائها في أو قبل تاريخ بدء عقد الإيجار محسوماً منها حوافز الإيجار المستلمة. يتم استهلاك الحق في استخدام الموجودات المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. كما يخضع الحق في استخدام الموجودات للإضمحلال. تفصح المجموعة عن الحق في استخدام الموجودات ضمن الموجودات الأخرى.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٨-٤ عقود الإيجار - المجموعة هي المستأجر (تتمة)

## التزامات عقد الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإثبات التزامات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي يتعين سدادها على مدى فترة عقد الإيجار. تتضمن مدفوعات الإيجار على مدفوعات ثابتة (محسوم منها أي حوافز مستحقة القبض) أو مدفوعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على المؤشر أو المعدل والمبالغ يتوقع دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية. كما تتضمن مدفوعات عقد الإيجار على سعر ممارسة خيار الشراء الذي يكون من المؤكد بصورة معقولة بأن المجموعة سوف تمارس هذا الخيار ودفع غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة عقد الإيجار تظهر أن المجموعة تمارس خيار الإنهاء. يتم إثبات مدفوعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على المؤشر أو السعر كمصروفات في الفترة التي يقع فيها الحدث أو الشرط الذي يؤدي إلى حدوث المدفوعات.

عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات عقد الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار بسهولة. بعد تاريخ بدء عقد الإيجار، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإيجار ليعكس الفائدة الإضافية وتخفيض مدفوعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة للالتزامات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير جوهر في مدفوعات الإيجار (على سبيل المثال، التغيرات في المدفوعات المستقبلية الناتجة عن التغيير في المؤشر أو السعر المستخدم لتحديد مدفوعات الإيجار تلك) أو تغيير في تقييم الخيار لشراء الموجود الأساسي.

تفصح المجموعة عن التزامات عقد الإيجار ضمن المطلوبات الأخرى.

## عقود الإيجار القصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات المنخفضة القيمة

تطبق المجموعة إعفاء الإثبات على بعض عقود الإيجار القصيرة الأجل باستثناء عقود إيجارها قصيرة الأجل على الآلات والمعدات (أي عقود الإيجار التي يكون إيجارها ١٢ شهراً أو أقل من تاريخ بدء عقد الإيجار ولا تحتوي على خيار شراء). كما تطبق إعفاء الإثبات على عقود الإيجار للموجودات المنخفضة القيمة لعقود الإيجار التي تعتبر منخفضة القيمة. يتم إثبات مدفوعات عقود الإيجار على عقود الإيجار القصيرة الأجل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

## ٩-٤ ودائع

يتم مبدئياً قياس جميع ودائع أسواق المال والعملاء بالقيمة العادلة ومن ثم يعاد قياسها بالتكلفة المضافة. يتم إجراء تعديل على تلك الودائع، إذا كانت جزءاً من إستراتيجية تحوط القيمة العادلة بفعالية، لإجراء تعديل لقيمة الودائع إلى القيمة العادلة التي يتم تحوطها مع إثبات التغيرات الناتجة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## ١٠-٤ اتفاقيات إعادة الشراء وإعادة الشراء العكسي

إن الموجودات المباعة مع التعهد المتزامن بإعادة الشراء في تاريخ مستقبلي محدد (إعادة الشراء) لا يتم إستبعادها. يتم إظهار التزامات الطرف الآخر للمبالغ المستلمة بموجب هذه الاتفاقيات كأوراق مالية مباعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء في القائمة الموحدة للمركز المالي. يتم معالجة الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصروفات فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي. لا يتم إثبات الموجودات المشتراة مع التعهد بإعادة البيع في تاريخ مستقبلي محدد (إعادة الشراء العكسي) في القائمة الموحدة للمركز المالي، حيث لا تمتلك المجموعة السيطرة على هذه الموجودات. يتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي.

## ١١-٤ المعاش التقاعدي والمكافآت الأخرى المتعلقة بنهاية الخدمة

تستحق تكاليف الموظفين المتعلقة بالمعاشات التقاعدية والمكافآت الأخرى المتعلقة بنهاية الخدمة بصورة عامة وفقاً للتقييمات الاكتوارية على أساس الأنظمة السائدة المعمول بها في كل موقع.

## ١٢-٤ المنح الحكومية

يتم إثبات المنح الحكومية عندما يكون هناك تأكيد معقول بأنه سيتم استلام المنحة وسيتم الامتثال لجميع الشروط المرفقة. عندما تتعلق المنحة ببند المصروف، يتم إثباته كدخل على أساس منتظم على مدى الفترات التي يتم فيها احتساب التكاليف ذات الصلة التي تهدف إلى تعويضها. عندما تتعلق المنحة بموجود، يتم إثباته كدخل بمبالغ متساوية على مدى العمر الإنتاجي المتوقع للموجودات ذات الصلة. للحصول على المزيد من التفاصيل المتعلقة بالمنح الحكومية المستلمة خلال السنة راجع الإيضاح رقم ٢-٤.

عندما تستلم المجموعة منح الموجودات غير النقدية، يتم تسجيل الموجود والمنحة بمبالغ إسمية ويتم إثباتها في الأرباح أو الخسائر على مدى العمر الإنتاجي المتوقع للموجود، استناداً إلى نمط استهلاك منافع الموجود الأساسي بناءً على أقساط سنوية متساوية.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-١٣ إثبات الدخل والمصروفات

## ٤-١٣-١ طريقة معدل الفائدة الفعلي

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يتم تسجيل دخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بالنسبة لجميع الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة ومشتقات أسعار الفائدة التي تستحق عليها فائدة والتي تطبق عليها محاسبة التحوط وتأثير إعادة الإطفاء/ وإعادة التدوير ذات الصلة بمحاسبة التحوط. كما يتم تسجيل دخل الفوائد على الموجودات المالية التي تستحق عليها فائدة المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. كما يتم احتساب مصروفات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بالنسبة لجميع المطلوبات المالية المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بدقة المدفوعات النقدية المستقبلية المقدره على مدى العمر المتوقع للموجود أو المطلوب المالي أو فترة أقصر إلى صافي القيمة المدرجة للموجود المالي أو المطلوب، أيهما أنسب.

يتم احتساب معدل الفائدة الفعلي (وبالتالي، التكلفة المطفأة للموجود المالي) بالأخذ في الاعتبار تكاليف المعاملات وأي خصم أو علاوة من إقتناء الموجود المالي، وكذلك الرسوم والتكاليف التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. تقوم المجموعة بإثبات دخل الفوائد باستخدام معدل العائد الذي يمثل أفضل تقدير لمعدل العائد الثابت على مدى العمر المتوقع للقرض. ولذلك، فإن حساب معدل الفائدة الفعلي يأخذ في الاعتبار أيضاً تأثير أسعار الفائدة المختلفة المحتملة والتي قد تفرض في مراحل مختلفة من العمر المتوقع للموجود المالي، والخصائص الأخرى لدورة حياة المنتج (بما في ذلك المبالغ المدفوعة مقدماً والفوائد والرسوم الجزائية).

إذا تم تعديل توقعات التدفقات النقدية للموجودات أو المطلوبات ذات الأسعار الثابتة لأسباب أخرى بخلاف المخاطر الائتمانية، عندها يتم خصم التغييرات في التدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي مع إجراء تعديل تبعي على القيمة المدرجة. يتم تسجيل الفرق الناتج عن القيمة المدرجة السابقة كتعديل إيجابي أو سلبي للقيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي في الميزانية مع تسجيل زيادة أو نقصان مقابلة في إيرادات / مصروفات الفوائد المحسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

بالنسبة للأدوات المالية ذات الأسعار العائمة، فإن إعادة التقدير الدوري للتدفقات النقدية لكي تعكس التغييرات في أسعار الفائدة السوقية كما تغير معدل الفائدة الفعلي، ولكن عندما يتم مبدئياً إثبات الأدوات المالية بمبلغ يعادل المبلغ الأصلي، فإن إعادة تقدير مدفوعات الفائدة المستقبلية لا يؤثر بشكل جوهري على القيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي.

## ٤-١٣-٢ دخل / مصروفات الفوائد ودخل مشابه/ مصروفات مشابهة

يشتمل صافي دخل الفوائد على دخل الفوائد ومصروفات الفوائد المحسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تقوم المجموعة باحتساب دخل الفوائد على الموجودات المالية، بخلاف تلك التي تعتبر مضمحلة ائتمانياً، عن طريق تطبيق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة المدرجة للموجود المالي.

عندما يصبح الموجود المالي مضمحل ائتمانياً (وبالتالي يعتبر "المرحلة ٣")، تقوم المجموعة باحتساب دخل الفوائد للموجود المالي. إذا تحسن الموجود المالي ولم يعد مضمحل ائتمانياً، تعود المجموعة إلى احتساب دخل الفوائد على أساس القيمة الإجمالية.

## ٤-١٣-٣ دخل الرسوم والعمولات

تكتسب المجموعة دخل الرسوم والعمولات من مجموعة متنوعة من الخدمات المالية التي تقدمها لعملائها. يتم إثبات دخل الرسوم والعمولات بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المجموعة الحصول عليه نظير تقديم تلك الخدمات.

يتم تعيين وتحديد التزامات الأداء، وكذلك توقيت الوفاء بها عند بدء العقد. عندما تقدم المجموعة خدمة لعملائها، يتم إصدار فاتورة مقابلها وتكون مستحقة بصفة عامة على الفور عند تلبية الخدمة المقدمة في وقت معين أو في نهاية فترة العقد للخدمة المقدمة بمرور الوقت. وقد استنتجت المجموعة بصفة عامة بأنها تعمل كرب المال في ترتيبات إيراداتها لأنها عادةً ما تسيطر على الخدمات قبل تحويلها إلى العميل.

تتضمن التزامات الأداء التي يتم الوفاء بها بمرور الوقت على إدارة الموجودات والخدمات الأخرى، حيث يستلم ويستهلك العميل في الوقت ذاته المنافع التي تقدمها المجموعة أثناء أداء المجموعة مهامها. يتضمن دخل الرسوم والعمولات للمجموعة على الخدمات التي يتم فيها الوفاء بالتزامات الأداء بمرور الوقت على ما يلي:

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-١٣ إثبات الدخل والمصروفات (تتمة)

## ٤-١٣-٣ دخل الرسوم والعمولات (تتمة)

## رسوم إدارة الموجودات

تكتسب هذه الرسوم لنظير تقديم خدمات إدارة الموجودات، والتي تتضمن على تنويع المحفظة وإعادة التوازن، عادةً على مدى فترات محددة. وتمثل هذه الخدمات التزام أداء موحد يتألف من سلسلة من الخدمات المتميزة التي هي متماثلة إلى حد كبير، والتي يتم تقديمها بشكل مستمر خلال فترة العقد. تتكون رسوم إدارة الموجودات من رسوم الإدارة والأداء التي تعتبر ذات مقابل متغير.

يتم إصدار فواتير رسوم الإدارة على أساس ربع سنوي ويتم تحديدها على أساس نسبة مئوية ثابتة من صافي قيمة الموجودات للأموال المدارة في نهاية ربع السنة. يتم تخصيص الرسوم على لكل ربع سنة لأنها تتعلق على وجه التحديد بالخدمات المقدمة لربع السنة، وهي متميزة عن الخدمات المقدمة في الفترات الربع سنوية الأخرى. يتم بلورة الرسوم بشكل عام في نهاية كل ربع سنة ولا تخضع لاسترداد. وبالتالي، يتم إثبات الإيرادات من رسوم الإدارة بشكل عام في نهاية كل ربع سنة.

## ارتباط القرض ورسوم القرض

هذه هي الرسوم السنوية الثابتة التي يدفعها العملاء مقابل الحصول على قروض وتسهيلات ائتمانية أخرى لدى المجموعة، ولكن إذا كان من غير المحتمل أن يتم إبرام ترتيبات إقراض محددة مع العميل ولم يتم قياس ارتباط القرض بالقيمة العادلة. تتعهد المجموعة بتقديم تسهيل قرض لفترة محددة. عندما يتم تحويل منافع الخدمات إلى العميل بانتظام على مدى فترة الاستحقاق، يتم إثبات الرسوم على باعتبارها إيرادات على أساس القسط الثابت.

## ٤-١٣-٤ صافي دخل المتاجرة

يتضمن صافي دخل المتاجرة على جميع الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة والدخل أو المصروفات ذات الصلة وأرباح الأسهم فيما يتعلق بالموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة.

## ٤-١٤ أسهم الخزانة

يتم إثبات أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة المعاد إقتناؤها (أسهم الخزانة) بالتكلفة وتخضع من حقوق الملكية. لا يتم إثبات أي ربح أو خسارة في الأرباح أو الخسائر عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة والمقابل، إذا تم إعادة إصداره في علاوة إصدار أسهم.

## ٤-١٥ الأدوات المالية

## ٤-١٥-١ تاريخ الإثبات

يتم مبدئياً إثبات الموجودات والمطلوبات المالية، باستثناء قروض وسلف العملاء وودائع العملاء والبنوك في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي أصبحت فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. يتضمن ذلك على المشتريات أو المبيعات بالطريقة العادية للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامةً في القوانين أو حسب أعراف السوق. يتم إثبات قروض وسلف العملاء عند تحويل الأموال إلى حسابات العملاء. تقوم المجموعة بإثبات وودائع العملاء والبنوك عندما يتم تحويل الأموال إلى المجموعة.

## ٤-١٥-٢ القياس المبدئي

يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات المبدئي على شروطها التعاقدية ونموذج الأعمال لإدارة الأدوات المالية، كما هو موضح في الإيضاحين رقم ١٦-٤ و ١٧-٤.

عند الإثبات المبدئي، تقيس المجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بقيمتها العادلة مضافاً إليها أو ناقصاً منها، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات الإضافية التي تنسب مباشرةً إلى إقتناء أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية، مثل الرسوم والعمولات. تم احتساب تكاليف المعاملة للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الأرباح أو الخسائر. بعد الإثبات المبدئي مباشرةً، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والاستثمارات في أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، مما يؤدي إلى خسارة محاسبية يتم إثباتها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عندما يكون الموجود ممنوح حديثاً. عندما تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية عند الإثبات المبدئي عن سعر المعاملة، تقوم المجموعة باحتساب الربح أو الخسارة لليوم الأول على النحو الموضح أدناه.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-١٥ الأدوات المالية (تتمة)

## ٤-١٥-٣ الربح أو الخسارة لليوم الأول

عندما يختلف سعر معاملة الأداة عن القيمة العادلة عند المنح، يتم معاملة الفرق كالتالي:

- (أ) عندما تثبت القيمة العادلة بسعر معلن في السوق النشطة لموجود أو مطلوب مماثل (أي مدخلات المستوى ١) أو بناءً على تقنيات التقييم التي تستخدم البيانات فقط من الأسواق التي يمكن ملاحظتها، فإنه يتم إثبات الفرق كربح أو خسارة في اليوم الأول.
- (ب) في جميع الحالات الأخرى، يتم تأجيل الفرق ويتم تحديد توقيت إثبات الربح أو الخسارة المؤجلة في اليوم الأول على حدة. فهي إما تطفأ على مدى عمر الأداة أو تؤجل إلى أن يصبح من الممكن تحديد القيمة العادلة للأداة باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق أو عندما يتم استبعاد الأداة.

## ٤-١٦ الموجودات المالية

## ٤-١٦-١ أدوات الدين - التصنيف والقياس اللاحق

فيما يلي أدناه متطلبات تصنيف الموجودات المالية.

يعتمد التصنيف والقياس اللاحق لأدوات الدين على ما يلي:

- (١) نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات؛ و
- (٢) خصائص التدفقات النقدية للموجودات أي فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

بناءً على تلك العوامل، تقوم المجموعة بتصنيف أدوات الدين الخاصة بها إلى إحدى فئات القياس الثلاث التالية:

- التكلفة المطفأة: يتم قياس الموجودات المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حيث تمثل تلك التدفقات النقدية فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالتكلفة المطفأة. يتم تعديل القيمة المدرجة لتلك الموجودات من خلال أي مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة المثبتة والمقاسة. يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو من أجل بيع الموجودات، حيث تمثل التدفقات النقدية للموجودات فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وتقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم ترحيل التغيرات في القيمة المدرجة من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء لإثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة أو مخصصات انتفت الحاجة إليها وإيرادات الفوائد والأرباح والخسائر الناتجة عن صرف العملات الأجنبية. عندما يتم استبعاد الموجودات المالية، يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر ويتم إثباتها في "الدخل التشغيلي الآخر" كربح أو خسارة ناتجة عن استبعاد إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة". يتم تضمين دخل الفوائد الناتج عن تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم قياس الموجودات المالية التي لا تفي المعايير المدرجة بالتكلفة المطفأة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. كما يجوز للمجموعة تصنيف الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا كان القيام بذلك يلغي أو يخفض بشكل جوهري من عدم التطابق المحاسبي في القياس أو الإثبات. يتم إثبات الربح أو الخسارة الناتجة عن أدوات الدين التي يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ويتم عرضها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ضمن "دخل تشغيلي آخر" "كدخل من دفتر المتاجرة" في السنة التي نتجت فيها. يتم تضمين دخل الفوائد الناتج عن تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.



#### ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٤-١٦ الموجودات المالية (تتمة)

###### ٤-١٣-٢ نموذج الأعمال

تحدد المجموعة نموذج أعمالها على المستوى الذي يعكس على نحو أفضل كيفية إدارتها مجموعة من الموجودات المالية لتحقيق هدف أعمالها. يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة الموجودات من أجل تحقيق التدفقات النقدية. أي، تقييم ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناتجة من بيع الموجودات. إذا لم يكن أي منهما قابل للتطبيق (على سبيل المثال، الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة)، فإنه يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "المحتفظ بها لغرض المتاجرة" ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. لا يتم إجراء تقييم نموذج الأعمال على أساس كل أداة على حدة وإنما على المستوى الإجمالي لمحفظة الأعمال وبناءً على العوامل التي يمكن ملاحظتها مثل:

- السياسات والأهداف المحددة لمحفظة الأعمال والتطبيق العملي لتلك السياسات. وبالأخص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق الإيرادات من الفوائد التعاقدية والمحافظة على بيان محدد لمعدل الربح ومطابقة فترة استحقاق الموجودات المالية مع فترة استحقاق المطلوبات المالية التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم أداء الموجودات ونموذج الأعمال وتقديم تقرير بشأنهما إلى موظفي الإدارة الرئيسيين ولجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم وإدارة المخاطر؛ و
- معدل تكرار المبيعات وحجمها وتوقيتها في الفترات السابقة، وأسباب تلك المبيعات، بالإضافة إلى توقعاتها بشأن أنشطة المبيعات المستقبلية. بالرغم من ذلك، فإن المعلومات الخاصة بأنشطة المبيعات لا يمكن أخذها في الاعتبار بشكل منفصل عن باقي الأنشطة، بل تعتبر جزء من عملية التقييم العامة لكيفية تحقيق المجموعة الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية بالإضافة إلى كيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يستند تقييم نموذج الأعمال على السيناريوهات المتوقعة بشكل معقول دون الأخذ في الاعتبار سيناريوهات "أسوأ حالة" أو "حالة الضغط".

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث لا يتم الاحتفاظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها على حدٍ سواء من أجل تحصيل التدفقات النقدية وبيع الموجودات المالية.

###### ٤-١٦-٣ فحص فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم

تقوم المجموعة بتقييم الشروط التعاقدية للموجودات المالية لتحديد ما إذا كانت تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا الفحص، يتم تحديد المبلغ الأصلي للدين على أساس القيمة العادلة للموجودات المالية عند الإثبات المبدئي وقد تتغير على مدى عمر الموجود المالي. (على سبيل المثال، إذا كانت هي مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين أو إطفاء علاوة / خصم).

تمثل الفائدة مقابل القيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية أو مخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأدوات المالية. يتضمن ذلك على تقييم ما إذا كانت الموجودات المالية تحتوي على شروط تعاقدية التي قد تغير توقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية نتيجة لعدم استيفاؤها لهذا الشرط. عند القيام بهذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

- العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والفترة التي يتم فيها تحديد سعر الفائدة؛
- الأحداث المحتملة التي من شأنها أن تغير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- الدفع المسبق وشروط التمديد؛ و
- الشروط التي تحد من مطالبات المجموعة للتدفقات النقدية من الموجودات المحددة (على سبيل المثال: ترتيبات الموجودات دون حق الرجوع على الضامن).

حيثما تتعرض الشروط التعاقدية للمخاطر أو التقلبات التي لا تتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية، فإنه يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية ذات الصلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم أخذ الموجودات المالية ذات المشتقات الضمنية مجملها في الاعتبار عند تحديد ما إذا كانت التدفقات النقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-١٦ الموجدات المالية (تتمة)

## ٤-١٦-٤ إعادة التصنيف

تقوم المجموعة بإعادة تصنيف إستثمارات الدين فقط عندما يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك الموجدات. ويتم إعادة التصنيف من بداية فترة إعداد التقرير المالي الأولي بعد التغيير. ومن المتوقع أن تكون تلك التغييرات نادره الحدوث ولم تحدث أي منها خلال السنة.

## ٤-١٦-٥ أدوات أسهم حقوق الملكية - التصنيف والقياس اللاحق

أدوات أسهم حقوق الملكية هي الأدوات التي تستوفي تعريف أسهم حقوق الملكية من وجهة نظر الجهة المصدرة؛ أي الأدوات التي لا تتضمن على التزامات تعاقدية بالسداد، والتي تثبت وجود فائدة متبقية في صافي موجدات الجهة المصدرة.

عند الإثبات المبدي، اختارت المجموعة تصنيف لا رجعه فيه بعض إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض أخرى بخلاف تلك المحتفظ بها لغرض المتاجرة. وعند استخدام هذا الاختيار، يتم إثبات أرباح وخسائر القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، بما في ذلك عند الإستبعاد. لا تخضع إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر لتقييم الإضمحلال. يتم إثبات جميع إستثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى التي لم تقم المجموعة باختيارها ليتم تصنيفها بصورة لا رجعه فيه عند الإثبات أو التحول بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم تضمين الأرباح والخسائر الناتجة من إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في "دخل تشغيلي آخر" "كدخل من دفتر المتاجرة" في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

يتم إثبات أرباح الأسهم في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر "كدخل تشغيلي آخر" عندما يوجد حق لدى المجموعة لإستلام المدفوعات.

## ٤-١٦-٦ تعديل أو منح القروض الوقت

تقوم المجموعة أحياناً بتقديم تنازلات أو تعديلات على الشروط الأصلية للقروض استجابةً لل صعوبات المالية التي يواجهها المقترض، بدلاً من الحصول على الضمانات أو فرض ضمانات إضافية أخرى. تعتبر المجموعة القرض ممنوح للوقت عندما يتم تقديم تلك التنازلات أو التعديلات نتيجة لل صعوبات المالية الحالية أو المتوقعة للمقترض وما كانت المجموعة لتوافق عليها إذا كان المقترض يتمتع بسلامة مالية. تتضمن مؤشرات الصعوبات المالية ما يلي:

- إذا كان المقترض يواجه صعوبات مالية، وما إذا كان التعديل يخفض فقط التدفقات النقدية التعاقدية إلى المبالغ التي يتوقع أن يكون المقترض قادراً على دفعها.
- ما إذا قد تم إدخال أي شروط جديدة جوهرية، مثل عائد حصة الربح/ العائد القائم على الأسهم والتي تؤثر بشكل جوهري على بيان مخاطر القرض.
- تمديد فترة القرض بشكل جوهري عندما لا يواجه المقترض صعوبات مالية.
- تغيير جوهري في سعر الفائدة.
- تغيير العملة التي يتم فيها عرض القرض.
- إدخال الضمانات أو الأوراق المالية الأخرى أو التحسينات الائتمانية التي تؤثر بشكل جوهري على المخاطر الائتمانية المرتبطة بالقرض.

إذا كانت الشروط مختلفة بشكل جوهري، تقوم المجموعة بإستبعاد الموجد المالي الأصلي وإثبات موجد "جديد" بالقيمة العادلة وإعادة احتساب معدل فائدة فعلي جديد للموجد. وبالتالي يعتبر تاريخ إعادته التفاوض هو تاريخ الإثبات المبدي لأغراض احتساب الإضمحلال، بما في ذلك لغرض تحديد ما إذا كانت قد حدثت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية. ومع ذلك، تقوم المجموعة أيضاً بتقييم ما إذا كان الموجد المالي الجديد المثبت يعتبر مضمحلاً ائتمانياً عند الإثبات المبدي، وبالأخص في الظروف التي كان فيها إعادة التفاوض يتعلق بعميل غير قادر على سداد المدفوعات المتفق عليها في الأصل. يتم إثبات الفروق في القيمة المدرجة في الأرباح أو الخسائر كربح أو خسارة ناتجة عن الإستبعاد.

من أجل إعادة تصنيف القرض من فئة منح الوقت، يجب على العميل أن يفي جميع المعايير التالية:

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ١٦-٤ الموجودات المالية (تتمة)

## ٤-١٦-٦ تعديل أو منح القروض الوقت (تتمة)

- يجب اعتبار جميع التسهيلات الخاصة به منتجة؛
- تم تسديد دفعات منتظمة لأكثر من المبلغ غير الجوهرية للمبلغ الأصلي للدين أو الفائدة على المبلغ الأصلي القائم خلال معظم الفترة عندما تم تصنيف الموجود على أنه ممنوح للوقت؛ و
- لا يوجد لدى العميل أي عقد متأخر عن السداد لأكثر من ٣٠ يوماً.

وإذا لم تكن الشروط مختلفة بشكل جوهري، فإن إعادته التفاوض أو التعديل لن ينتج عنه استبعاد للموجود، وتقوم المجموعة بإعادة احتساب إجمالي القيمة المدرجة على أساس التدفقات النقدية المعدلة للموجود المالي وتقوم بإثبات ربح أو خسارة معدلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. ويعد احتساب إجمالي القيمة المدرجة الجديدة عن طريق خصم التدفقات النقدية المعدلة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي (أو معدل الفائدة الفعلي المعدل للانتماء للموجودات المالية المضمحلة انتمائياً المشتراة أو الممنوحة).

وبمجرد إعادته التفاوض بشأن الشروط، يتم قياس أي إضمحلال باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي كما تم احتسابه قبل تعديل الشروط. وتتمثل سياسة المجموعة في مراقبة القروض الممنوحة للوقت من أجل المساعدة على ضمان استمرار احتمالات حدوث المدفوعات في المستقبل. يتم تحديد القرارات المتعلقة بالإستبعاد والتصنيف بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ على أساس كل حالة على حدة أو على أساس معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية. وإذا حددت هذه الإجراءات خسارة فيما يتعلق بالقروض، فإنه يتم الإفصاح عنها وإدراجها باعتبارها موجودات مضمحلة ممنوحة للوقت مدرجة ضمن المرحلة ٣ حتى يتم تحصيلها أو شطبها أو إعادة تحويلها إلى المرحلة ٢.

## ٤-١٦-٧ الاستبعاد بخلاف التعديل

يتم استبعاد الموجودات المالية أو جزء منها، عند انقضاء الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الموجود المالي أو عندما يتم نقلها وسواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود ولكنها لم تحتفظ بالسيطرة على الموجود.

تدخل المجموعة في معاملات حيث تحتفظ بالحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات النقدية من الموجودات، ولكنها تتعهد بدفع الالتزامات التعاقدية على تلك التدفقات النقدية إلى المنشآت الأخرى وبنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية. ويتم احتساب تلك المعاملات على أنها تحويلات "ترتيبات سداد" التي تنتج من الاستبعاد إذا كانت المجموعة:

(١) غير ملزمة بسداد المدفوعات إلا إذا قامت بتحصيل مبالغ معادلة من الموجودات؛

(٢) محظورة من بيع أو رهن الموجودات؛

(٣) ملزمة بتحويل أي مبالغ نقدية قامت بتحصيلها من الموجودات دون أي تأخير جوهري.

لم يتم استبعاد الضمانات (الأسهم والسندات) المقدمة من المجموعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء القياسية وإقراض الأوراق المالية ومعاملات الاقتراض لأن المجموعة تحتفظ بكافة المخاطر والمكافآت الجوهرية على أساس سعر إعادة الشراء المحددة مسبقاً، وبالتالي فإن معايير الاستبعاد لم يتم استيفاؤها.

## ٤-١٧ المطلوبات المالية

## ٤-١٧-١ التصنيف والقياس اللاحق

تم تصنيف المطلوبات المالية وتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة، باستثناء ما يلي:

- المطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم تطبيق هذا التصنيف على المشتقات والمطلوبات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة. يتم عرض الأرباح أو الخسائر على المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بشكل جزئي في الدخل الشامل الآخر (مبلغ التغيير في القيمة العادلة للمطلوب المالي الذي ينسب إلى التغييرات في المخاطر الائتمانية لذلك المطلوب، والتي يتم تحديدها على أنه المبلغ الذي لا ينسب إلى التغييرات في ظروف السوق التي تؤدي إلى مخاطر السوق) وبشكل جزئي في الأرباح أو الخسائر (المبلغ المتبقي للتغيير في القيمة العادلة للمطلوب). وهذا ما لم يكن من شأن هذا العرض أن يخلق أو يوسع عدم التطابق المحاسبي، ففي هذه الحالة يتم أيضاً عرض الأرباح أو الخسائر التي تنسب إلى التغييرات في المخاطر الائتمانية للمطلوب في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر؛

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-١٧ المطبوعات المالية (تتمة)

## ٤-١٧-١ التصنيف والقياس اللاحق

- المطبوعات المالية الناتجة عن تحويل الموجودات المالية التي لم تكن مؤهلة للاستبعاد، حيث يتم بموجبها إثبات المطبوعات المالية للمقابل المستلم للتحويل. في الفترات اللاحقة، تقوم المجموعة بإثبات أي مصروفات تتكبدها على المطبوعات المالية؛ و
- عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض.

## ٤-١٧-٢ الاستبعاد

يتم إستبعاد المطبوعات المالية عند إطفائها (أي عندما يكون الالتزام المحدد في العقد قد تم وفائه أو إلغائه أو انتهاء مدته).

يتم احتساب التبادل بين المجموعة ومقرضيها الأصليين لأدوات الدين بشروط مختلفة بشكل جوهري، فضلاً عن إدخال تعديلات جوهريّة على شروط الالتزامات المالية القائمة، فيعتبر بمثابة إطفاء للمطبوعات المالية الأصلية وإثبات مطلوبات مالية جديدة. وتختلف الشروط بشكل جوهري إذا كانت القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية بموجب الشروط الجديدة، بما في ذلك أي رسوم مدفوعة محسوماً منها أي رسوم مستلمة ومخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، وهي تختلف بنسبة ١٠٪ على الأقل عن القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية المتبقية للمطبوعات المالية الأصلية. بالإضافة إلى ذلك، يتم الأخذ في الاعتبار العوامل النوعية الأخرى، مثل عملة عرض الأداة والتغيرات في نوع سعر الفائدة وخصائص التحويل الجديدة المرتبطة بالأداة وكذلك التغيرات في موثيق القرض. إذا تم احتساب تبادل أدوات الدين أو تعديل الشروط بمثابة إطفاء، فإنه يتم إثبات أي تكاليف أو رسوم متكبدة كجزء من الربح أو الخسارة الناتجة عن الإطفاء. وإذا لم يتم احتساب التبادل أو التعديل على أنه إطفاء، فإن أي تكاليف أو رسوم متكبدة تعدل القيمة المدرجة للمطبوعات ويتم إطفائها على مدى الفترة المتبقية للمطبوعات المعدلة.

## ٤-١٨ الإضمحلال

تقوم المجموعة بإجراء تقييم على أساس النظرة المستقبلية، الخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بموجودات دينها المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ومقابل التعرضات الناتجة عن ارتباطات القرض وعقود الضمانات المالية. تقوم المجموعة بإثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة لمثل تلك الخسائر في تاريخ إعداد كل تقرير مالي. يعكس قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة ما يلي:

- مبلغ عادل ومبلغ احتمالية مرجحة الذي تم تحديده عن طريق تقييم مجموعة من النتائج المحتملة؛
  - القيمة الزمنية للنقود؛ و
  - معلومات معقولة وداعمة متاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما في تاريخ إعداد التقرير المالي عن الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات للظروف الاقتصادية المستقبلية.
- لاحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، ستقدر المجموعة مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على الأداة المالية على مدى عمرها المتوقع. يتم تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي على مدى العمر المتبقي المتوقع للموجود المالي، أي الفرق بين: التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها، مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للقرض أو معدل تقريبي.

## قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية، ويتم قياسها وفقاً لما يلي:

- الموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛
- الموجودات المالية التي هي مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة؛

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-١٨ الإضمحلال (تتمة)

## قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

- ارتباطات القروض غير المسحوبة: تقديرات الجزء المتوقع لارتباطات القرض الذي سيتم سحبه على مدى العمر المتوقع لارتباطات القرض؛ وتحسب القيمة الحالية للعجز النقدي بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمنشأة إذا قام حامل ارتباطات القرض بسحب الجزء المتوقع من القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المنشأة استلامها إذا تم سحب ذلك الجزء المتوقع من القرض؛ و

- بالنسبة لعقود الضمانات المالية: تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حاملها عن الخسارة الائتمانية التي تم تكبدها محسوم منها أي مبالغ يتوقع الضامن استلامها من حاملها أو المدين أو أي طرف آخر. إذا كان القرض مضمون بالكامل، فإن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة لعقود الضمانات المالية سيكون هو نفس تقدير العجز النقدي المقدر للقرض الخاضع للضمان.

لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، قامت المجموعة بتصنيف سندات دينها والقروض والسلف وارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى المرحلة ١ والمرحلة ٢ والمرحلة ٣، على أساس منهجية الإضمحلال المطبقة، على النحو الموضح أدناه:

- المرحلة ١ - المنتجة - عندما يتم إثبات الموجودات المالية لأول مرة، تثبت المجموعة مخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.
- المرحلة ٢ - الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية: عندما تظهر الموجودات المالية زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية، تسجل المجموعة المخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- المرحلة ٣ - المضمحلة: تثبت المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر فيما يتعلق بتلك الموجودات المالية.

لأغراض التصنيف في المراحل المذكورة أعلاه، وضعت المجموعة سياسة لإجراء تقييم في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي من خلال الأخذ في الاعتبار التغيير في مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على مدى العمر المتبقي للأداة المالية.

ستقوم المجموعة بتسجيل إضمحلال على سندات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بناءً على ما إذا كانت مصنفة على أنها مرحلة ١ أو مرحلة ٢ أو مرحلة ٣، كما هو موضح أعلاه. ومع ذلك، لن تخفض الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة المدرجة لتلك الموجودات المالية في قائمة المركز المالي، التي لا تزال بالقيمة العادلة. وبدلاً من ذلك، سيتم إثبات مبلغ يعادل المخصص الذي قد ينشأ في حالة قياس الموجودات بالتكلفة المطفأة في الدخل الشامل الآخر كمبلغ إضمحلال متراكم مع احتساب مبلغ مماثل في الأرباح أو الخسائر

لم يتم تسجيل إضمحلال على أدوات أسهم حقوق الملكية.

## المرحلة ١

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً لعملاء المرحلة ١، يتم تصنيف جميع الموجودات المالية على أنها المرحلة ١ عند تاريخ الإثبات المبدئي. وبعد ذلك في إعداد كل تقرير مالي، تصنف المجموعة ما يلي باعتبارها المرحلة ١:

- نوع موجودات الدين التي تم تحديد بأن لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ إعداد التقرير المالي؛ و
  - الموجودات المالية التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي؛
- تعتبر المجموعة الأنواع التالية من الديون بأن لديها "مخاطر ائتمانية منخفضة"
- جميع التعرضات الحكومية بالعملة المحلية ممولة بالعملة المحلية
  - جميع التعرضات بالعملة المحلية لحكومة مملكة البحرين أو مصرف البحرين المركزي
  - جميع التعرضات ذات تصنيف خارجي A- أو أعلى.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-١٨ الإضمحلال (تتمة)

## المرحلة ٢

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تصنيف الموجودات المالية في المرحلة ٢ عندما تزيد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. بالنسبة لتلك الموجودات المالية، يتطلب إثبات مخصص الخسارة على أساس خسائرها الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

تأخذ المجموعة في الاعتبار ما إذا كانت هناك زيادة جوهريّة في المخاطر الائتمانية للموجود من خلال مقارنة ترحيل التصنيف عند الإثبات المبدئي للموجود مقابل مخاطر التعثر في السداد التي تحدث للموجود في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. في كل حالة من هذه الحالات، يستند هذا التقييم على تقييم النظرة المستقبلية التي تأخذ في الاعتبار عدداً من السيناريوهات الاقتصادية، من أجل إثبات احتمالية ارتفاع الخسائر المرتبطة بالتوقعات الاقتصادية الأكثر سلبية. بالإضافة إلى ذلك، يفترض حدوث زيادة جوهريّة في المخاطر الائتمانية إذا تأخر المقترض عن السداد لأكثر من ٣٠ يوماً في سداد مدفوعاته التعاقدية، أو إذا كانت المجموعة تتوقع أن تمنح الوقت للمقترض أو إعادة هيكلة التسهيل لأسباب تتعلق بالانتماء أو يتم وضع التسهيل ضمن قائمة المراقبة للمجموعة. وعلاوة على ذلك، كما سيخضع أي تسهيل لديه تصنيف لمخاطر انتماء داخلي بدرجة ٨ لعملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة ضمن المرحلة ٢.

تتمثل سياسة المجموعة في تقييم معلومات النظرة المستقبلية المعقولة والداعمة الإضافية المتاحة، باعتبارها عوامل إضافية أخرى:

بالنسبة للتسهيلات المتجددة مثل البطاقات الائتمانية والسحوبات على المكشوف، تقيس المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال تحديد الفترة التي يتوقع بأن تتعرض فيها للمخاطر الائتمانية، بالأخذ في الاعتبار إجراءات إدارة المخاطر الائتمانية التي يتوقع اتخاذها بمجرد زيادة المخاطر الائتمانية والتي تعمل على التخفيف من حدة الخسائر.

## المرحلة ٣

يتم تضمين الموجودات المالية في المرحلة ٣ عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن القرض مضمحل ائتمانياً. في تاريخ إعداد كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة وموجودات الدين المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، هي مضمحلة ائتمانياً. يعد الموجود المالي "مضمحل ائتمانياً" عند قوع حدث أو أكثر من الأحداث ويكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بالنسبة لذلك الموجود المالي.

تتضمن الأدلة التي تثبت بأن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:

- الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المقترض أو الجهة المصدرة؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق؛
- إعادة هيكلة القروض أو السلف من قبل المجموعة بشرط ألا تنظر المجموعة خلاف ذلك؛
- قد أصبح من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو في إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- اختفاء السوق النشطة لتلك الأوراق المالية نتيجة وجود صعوبات مالية.

عادة ما يعتبر القرض الذي تم إعادة التفاوض بشأنه نتيجة لتدهور وضع المقترض بأنه مضمحل ائتمانياً ما لم يكن هناك دليل على أن مخاطر عدم استلام التدفقات النقدية التعاقدية قد انخفضت بشكل جوهري ولا توجد هناك أية مؤشرات أخرى للإضمحلال. بالإضافة إلى ذلك، يعتبر القرض المتأخر عن السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر بأنه مضمحل.

عند إجراء تقييم حول ما إذا كان الاستثمار في الديون الحكومية، هي مضمحلة ائتمانياً، تأخذ المجموعة في الاعتبار العوامل التالية:

- تقييم السوق للجدارة الائتمانية على النحو المبين في عوائد السندات.
- تقييمات وكالات التصنيف الائتمانية للجدارة الائتمانية.
- قدره البلد على الوصول إلى أسواق رأس المال من أجل إصدار ديون جديد.
- احتمالية إعادة هيكلة الديون، مما يؤدي إلى تكبد حاملها خسائر نتيجة للإعفاء الطوعي أو الإلزامي للديون.
- آليات الدعم الدولية القائمة لتقديم الدعم اللازم باعتبارها "الملاذ الأخير للإقراض" لذلك البلد، فضلاً عن نية الحكومات والوكالات لاستخدام تلك الآليات التي تنعكس في البيانات العامة. ويشمل ذلك إجراء تقييم لعمق تلك الآليات، وبغض النظر عن القصد السياسي، ما إذا كانت هناك قدرة على الوفاء بالمعايير المطلوبة.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-١٨ الإضمحلال (تتمة)

## المرحلة ٣ (تتمة)

بخلاف القروض الممنوحة المضمحلة الائتمانياً، سيتم تحويل القروض من خارج المرحلة ٣ إذا لم تعد تستوفي معايير المضمحلة الائتمانياً بعد فتره مراقبة مدتها ١٢ شهراً.

## معلومات النظرة المستقبلية

ستقوم المجموعة بإدراج معلومات النظرة المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تأخذ المجموعة في الاعتبار معلومات النظرة المستقبلية مثل العوامل الاقتصادية الكلية (على سبيل المثال، نمو الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم في البلد ومعدلات البطالة) والتنبؤات الاقتصادية. ولتقييم مجموعة من النتائج المحتملة، وتعتمد المجموعة وضع ثلاث سيناريوهات: الحالة الأساسية وسيناريو تصاعدي وسيناريو نزولي. ويمثل سيناريو الحالة الأساسية النتيجة الأكثر احتمالاً من النماذج الاقتصادية الكلية التي تتبناها وكالة موديز. بالنسبة لكل سيناريو من السيناريوهات، سوف تستمد المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة ويطبق نهج الاحتمالية المرجحة لتحديد مخصص الإضمحلال.

كما تستخدم المجموعة المعلومات الخارجية المنشورة من قبل صندوق النقد الدولي.

## عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي

يتم عرض مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي على النحو التالي:

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة: كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية: بصفة عامة، كمخصص ضمن المطلوبات الأخرى؛
- أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى: لا يتم إثبات مخصص الخسارة لها في القائمة الموحدة للمركز المالي نظراً لأن القيمة المدرجة لتلك الموجودات هي قيمها العادلة. ومع ذلك، تم الإفصاح عن مخصص الخسارة وتم إثباته في احتياطي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة.

## قيود تقنيات التقدير

وقد لا تشمل النماذج المطبقة من قبل المجموعة دائماً جميع خصائص السوق في فترة زمنية محددة حيث لا يمكن إعادة تقييمها بنفس سرعة التغيرات في ظروف السوق. ومن المتوقع إجراء تعديلات مؤقتة إلى أن يتم تحديث النماذج الأساسية. على الرغم من أن المجموعة تستخدم بيانات حديثة قدر المستطاع، إلا أن النماذج المستخدمة لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة تستند إلى بيانات حديثة باستثناء بعض العوامل الاقتصادية الكلية التي سيتم تحديث بياناتها بمجرد توفرها.

## تعديل الخبرة الائتمانية

تتطلب منهجية مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة من المجموعة استخدام اجتهاداتها من واقع خبراتها الائتمانية لإدراج التأثير المقدر للعوامل غير المدرجة في نتائج نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في جميع فترات إعداد التقارير المالية. للحصول على المزيد من التفاصيل راجع الإفصاح رقم ٢٤-٤-١.

## ٤-١٩ مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذه الإلتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصصات في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر بعد حسم أي تسويات.

## ٤-٢٠ عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض

تصدر المجموعة الضمانات المالية والاعتمادات المستقبلية وارتباطات القرض.

يتم مبدئياً إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة، والتي تعد العلاوة المستلمة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس المطلوبات المجموعة بموجب كل ضمان للمبلغ المثبت مبدئياً بعد حسم الإطفاء المتراكم المثبت في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ومخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة، أيهما أعلى.

يتم إثبات العلاوة المستلمة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في "دخل تشغيلي آخر" على أساس القسط الثابت على مدى عمر الضمان.

ارتباطات القرض غير المسحوب والاعتمادات المستقبلية هي الارتباطات التي بموجبها وعلى مدى فترة الارتباط، يتطلب من المجموعة أن تقدم قرصاً إلى العميل بشروط محدده مسبقاً.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-٢٠ عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض (تتمة)

لا يتم تسجيل القيمة الاسمية التعاقدية للضمانات المالية والاعتمادات المستندية وارتباطات القرض غير المسحوب عندما يتم الاتفاق على تقديم القرض على أساس شروط السوق في القائمة الموحدة للمركز المالي.

يتم احتساب وتسجيل الخسائر الائتمانية المتوقعة لتلك الأدوات بطريقة مماثلة لتلك المتعلقة بأدوات الدين المالية على النحو الموضح في الإيضاح رقم ٤-١٨.

## ٤-٢١ المشتقات المالية وأنشطة التحوط

المشتق المالي هو أداة مالية أو عقد آخر لديه الخصائص الثلاث التالية:

- تتغير قيمته استجابةً للتغير في سعر فائدة محدد أو سعر أداة مالية أو سعر سلعة أو سعر الصرف الأجنبي أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو أي متغيرات أخرى، شريطة ألا يكون هذا التغير، في حالة المتغيرات غير المالية، محددًا لطرف في العقد (أي "العقد الأساسي").
- لا يتطلب صافي الاستثمار المبدئي أو صافي الاستثمار المبدئي الذي يكون أقل مما هو مطلوب لأنواع العقود الأخرى المتوقعة أن يكون لها استجابة مماثلة للتغيرات في عوامل السوق.
- يتم تسويتها في تاريخ مستقبلي.

تدخل المجموعة في معاملات مشتقة مع مختلف الأطراف الأخرى. وتتضمن هذه على مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية والمقايضات الائتمانية المتعززة في السداد ومقايضات مبادلات العملات وعقود الصرف الأجنبي الأجلة والخيارات المتعلقة بأسعار الفائدة والعملات الأجنبية والأسهم. يتم مبدئياً إثبات المشتقات المالية بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه إبرام عقد المشتقات المالية ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تدرج جميع المشتقات المالية كموجودات عندما تكون القيمة العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

يتم قياس جميع المشتقات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر باستثناء المشتقات المالية المصنفة والمؤهلة كأداة تحوط، وإذا كان الأمر كذلك، فإن طبيعة البند الذي يتم تحوطه تحدد طريقة إثبات الربح أو الخسارة الناتجة. تصنف المجموعة بعض المشتقات على أنها:

- (أ) تحوطات القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة أو الارتباطات المؤكدة (تحوطات القيمة العادلة)؛
- (ب) تحوطات التدفقات النقدية المستقبلية المحتملة جداً التي تنسب إلى الموجودات أو المطلوبات المثبتة (تحوطات التدفقات النقدية)؛  
أو
- (ج) تحوطات صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية (تحوطات صافي الاستثمار).

توثق المجموعة، عند بدء التحوط، العلاقة بين بنود التحوط وأدوات التحوط، وكذلك أهداف وإستراتيجية إدارة المخاطر لإجراء معاملات التحوط المختلفة. كما تقوم المجموعة بتوثيق تقييمها، على حد سواء في بداية التحوط وعلى أساس مستمر، لتحديد ما إذا كانت المشتقات المستخدمة في معاملات التحوط هي ذات فاعلية عالية في موازنة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المحوطة.

## (أ) تحوط القيمة العادلة

يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للقيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، بالإضافة إلى التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المحوطة والتي تعزى إلى المخاطر المحوطة.

إذا لم يعد التحوط يستوفي معايير محاسبة التحوط، فإنه يتم إطفاء التعديل على القيمة المدرجة للبند المحوط والذي يستخدم له طريقة معدل الفائدة الفعلي إلى الأرباح أو الخسائر على مدى فترة الاستحقاق ويسجل كصافي دخل الفوائد.

## (ب) تحوط التدفقات النقدية

يتم إثبات الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي تم تصنيفها وتأهيلها كتحوطات التدفقات النقدية في الدخل الشامل الآخر. يتم إثبات الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

تم إعادة تدوير المبالغ المتراكمة في حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الفترات التي يؤثر فيها بند التحوط على الربح أو الخسارة. ويتم تسجيلها في بنود الدخل أو المصروفات التي يتم فيها الإفصاح عن الإيرادات أو المصروفات المرتبطة بالبند المحوط ذات الصلة.



## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-٢١ المشتقات المالية وأنشطة التحوط (تتمة)

## (ب) تحوط التدفقات النقدية (تتمة)

عند انتهاء مدة أداة التحوط أو إذا تم بيعها أو عندما لم تعد تستوفي معايير محاسبة التحوط، فإن أي ربح أو خسارة متراكمة موجودة في حقوق الملكية في ذلك الوقت تبقى في حقوق الملكية ويتم إثباتها في الفترات التي يؤثر البند المحوط على الربح أو الخسارة. عندما لا يتوقع حدوث المعاملة المتنبأ بها (على سبيل المثال: استبعاد الموجودات المحوطة المثبتة)، فإنه يتم مباشرة إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## (ج) تحوط صافي الاستثمار

يتم احتساب تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية. يتم إثبات أي ربح أو خسارة على أداة التحوط المتعلقة بالجزء الفعال مباشرة في الدخل الشامل الآخر؛ يتم إثبات الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال مباشرة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. يتم تضمين الأرباح والخسائر المتراكمة في حقوق الملكية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عندما يتم استبعاد العمليات الأجنبية كجزء من الربح أو الخسارة الناتجة عن الاستبعاد.

## (د) تأثيرات إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك المرحلة ١

لقد طبق البنك المرحلة ١ من إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك لأول مرة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. يقدم إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك عدداً من الإعفاءات، التي تنطبق على جميع علاقات التحوط التي تتأثر مباشرة بإصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك. تطبق الإعفاءات خلال الفترة قبل لاستبدال سعر الفائدة المرجعي الحالي بسعر فائدة خالٍ من المخاطر. تتأثر علاقة التحوط إذا أدى إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك إلى حالات عدم التيقن بشأن توقيت أو مقدار التدفقات النقدية القائمة على أساس المعيار المرجعي لبند التحوط أو أداة التحوط.

تتطلب المرحلة ١ من إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك أنه فيما يتعلق بعلاقات التحوط التي تتأثر بإصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك، يجب على المجموعة أن تفترض أنه لغرض تقييم فعالية التحوط المتوقعة في المستقبل، لا يتم تغيير سعر الفائدة نتيجة لإصلاح سعر الفائدة المعروضة فيما بين البنوك.

تتطلب المرحلة ١ من إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك أنه لغرض تحديد ما إذا كانت المعاملة المتوقعة محتملة للغاية، من المفترض أن إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك والذي تستند إليه تحوطات التدفقات النقدية لم يتم تغييره نتيجة لإصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك.

يتوقف تطبيق الإعفاءات بمجرد استيفاء شروط معينة. يتضمن ذلك الحالات التي لم تعد فيها أوجه عدم التيقن الناتجة عن إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك موجوداً فيما يتعلق بتوقيت أو مقدار التدفقات النقدية القائمة على أساس المعيار المرجعي لبند التحوط، إذا تم إيقاف علاقة التحوط أو بمجرد تسجيل المبالغ في احتياطي تحوط التدفقات النقدية.

## ٤-٢٢ قياس القيمة العادلة

تقيس المجموعة الأدوات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ كل قائمة مركز مالي موحدة.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب، أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة. يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، وعلى افتراض بأن مشاركي السوق يعملون على أفضل وجه لتحقيق مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراك منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر بشأنها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-٢٢ قياس القيمة العادلة (تتمة)

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس قيمها العادلة أو يتم الإفصاح عنها في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمداخلتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل، وهي موضحة كالتالي:

- المستوى ١ للتقييم: يمكن ملاحظته مباشرة من عروض أسعار الأداة المالية نفسها.
- المستوى ٢ للتقييم: يمكن ملاحظته مباشرة من وكلاء لنفس الأداة المتوفرة بتاريخ التقييم.
- المستوى ٣ للتقييم: المشتقة من الوكلاء (الاستيفاء من وكلاء) للأدوات المماثلة التي لم يتم ملاحظتها.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها (استناداً إلى أدنى مستوى لمداخلتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

## ٤-٢٣ ضرائب على العمليات الخارجية

لا توجد ضريبة على دخل البنك في مملكة البحرين. يتم فرض الضرائب على العمليات الخارجية على أساس القوانين المالية المعمول بها في كل موقع على حدة. لا يتم عمل مخصص لأي مطلوب قد ينتج في حال توزيع إحتياطيات الشركات التابعة. تتطلب الأنظمة المحلية الاحتفاظ بالجزء الأكبر من هذه الإحتياطيات لتلبية المتطلبات القانونية المحلية.

## ٤-٢٤ العملات الأجنبية

## المعاملات والأرصدة

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف الفورية السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية للمجموعة باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي. يتم ترحيل الأرباح أو الخسائر إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة إلى العملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم معاملة الربح أو الخسارة الناتجة عن تحويل البنود غير النقدية تمشياً مع إثبات الربح أو الخسارة الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لذلك البند (أي فروق التحويل على البنود التي يتم إثبات ربح أو خسارة قيمها العادلة في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر كما يتم إثباتها في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر على التوالي).

## شركات المجموعة

كما هو بتاريخ إعداد التقرير المالي، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية إلى العملة الرئيسية للبنك بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقرير المالي. كما يتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف للسنة. يتم تسجيل فروق الصرف الناتجة عن التحويل في القائمة الموحدة للدخل الشامل ضمن ربح أو خسارة غير محققة ناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في الشركات التابعة الأجنبية. عند إستبعاد وحدة أجنبية، يتم إثبات بند الدخل الشامل الآخر المتعلق بتلك الوحدة الأجنبية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## ٤-٢٥ المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

جميع المشتريات والمبيعات "العادية" للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود، باستثناء فروض وسلف العملاء وودائع العملاء والبنوك

## ٤-٢٦ موجودات الأمانة

لا تعامل الموجودات المحفوظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها موجودات تابعة للمجموعة، وعليه، فإنها لا تدرج ضمن القائمة الموحدة للمركز المالي .

## ٤-٢٧ المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو أن يتم تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته. لا تنطبق هذه الحالة بصفة عامة على اتفاقيات المقاصة الرئيسية ويتم عرض الموجودات والمطلوبات ذات الصلة كإجمالي في القائمة الموحدة للمركز المالي.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٢٨-٤ الإقتراضات

يتم تصنيف الأدوات المالية الصادرة (أو عناصرها)، كمطلوبات ضمن "الإقتراضات"، حيث ينتج عن جوهر الترتيب التعاقدى التزام على المجموعة إما بتسليم النقد أو موجودات مالية أخرى لحاملها.

يتم مبدئياً قياس الإقتراضات بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. بعد القياس المبدئي، يتم لاحقاً قياس الإقتراضات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصومات أو علاوات من الإصدار والتكاليف التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي.

## ٢٩-٤ شطب

يتم شطب الفروض وسندات الدين (إما جزئياً أو كلياً) عندما لا يكون هناك احتمال واقعي لاسترداد الدين. ومع ذلك، يجب أن تخضع الموجودات المالية التي يتم شطبها للإجراءات التنفيذية من أجل الامتثال لإجراءات المجموعة المتعلقة باسترداد المبالغ المستحقة. إذا كان المبلغ المطلوب شطبه أكبر من مخصص الخسارة المتراكمة، يعامل الفرق أولاً كإضافة إلى المخصص الذي يطبق بعد ذلك على إجمالي القيمة المدرجة. وتفيد أية استردادات لاحقة إلى "دخلي تشغيلي آخر".

## ٣٠-٤ تقييم الضمان

للتخفيف من مخاطرها الائتمانية على الموجودات المالية، تسعى المجموعة إلى استخدام الضمانات الإضافية، حيثما أمكن ذلك. تكون الضمانات بأشكال مختلفة، مثل النقدية والأوراق المالية وخطابات الاعتماد/الضمانات المالية والعقارات والذمم المدينة والمخزون والموجودات غير المالية الأخرى والتحسينات الائتمانية مثل اتفاقيات المقاصة. ولا يتم تسجيل الضمانات الإضافية في القائمة الموحدة للمركز المالي للمجموعة، ما لم تكن الضمانات مستردة. ومع ذلك، فإن القيمة العادلة للضمانات تؤثر على حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. ويتم تقييمها بشكل عام، كحد أدنى، في البداية ويعاد تقييمها بصورة دورية. ومع ذلك، يتم تقييم بعض الضمانات الإضافية، على سبيل المثال، النقدية أو الأوراق المالية السوقية المتعلقة بمتطلبات الهامش على أساس يومي.

تستخدم المجموعة، قدر الإمكان، بيانات السوق النشطة لتقييم الموجودات المالية المحفوظ بها كضمانات. يتم تقييم الموجودات المالية الأخرى التي ليست لديها قيم سوقية يمكن تحديدها بسهولة باستخدام تقنيات التقييم الداخلية، حسب مقتضى الحال. يتم تقييم الضمانات غير المالية، مثل العقارات، بناءً على البيانات المقدمة من أطراف أخرى مثل وسطاء الرهن العقاري، أو بناءً على مؤشرات أسعار المساكن.

## ٣١-٤ الضمانات المستردة

يتم احتساب أية موجودات مستردة محتفظ بها لغرض البيع بقيمتها العادلة (في حالة الموجودات المالية) والقيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع للموجودات غير المالية في تاريخ الاسترداد وفقاً لسياسة المجموعة.

## ٣٢-٤ الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة من الإدارة إصدار آراء وتقديرات وافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات المالية والإفصاحات المرفقة وكذلك الإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. يمكن أن يؤدي عدم التيقن بشأن هذه الافتراضات والتقديرات إلى نتائج تتطلب إجراء تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية. في أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الآراء والافتراضات التالية بشأن المصادر المستقبلية والمصادر الأساسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لإجراء تعديل جوهري على القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة. وقد تتغير الظروف والافتراضات بشأن التطورات المستقبلية بسبب ظروف خارجة عن سيطرة المجموعة وهي تنعكس في الافتراضات إذا حدثت وعند حدوثها. فيما يلي أدناه البنود التي لديها تأثير جوهري على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة وآراء و/أو تقديرات الإدارة الهامة فيما يتعلق بالآراء / التقديرات ذات الصلة.

## مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة البنك بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير جوهريّة مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهريّة حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

## ٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤-٣٢ الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

## قياس مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهرية بشأن الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة عن ذلك)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات على عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغييرات إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما يتطلب إصدار عدد من الآراء الجوهرية عند تطبيق السياسات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية؛
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- تحديد الترابط بين سيناريوهات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية، مثل مستويات الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم ومستويات البطالة وقيم الضمانات وتأثيرها على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- اختيار سيناريوهات النظرة المستقبلية ونسبها الترجيحية لاشتقاق المدخلات الاقتصادية في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ و
- تحديد فترة التعرض ذات الصلة فيما يتعلق بالتسهيلات المتجددة والتسهيلات التي تخضع لإعادة الهيكلة في قف إعداد التقارير المالية.

نتيجة لتأثير جائحة كوفيد - ١٩، أخذت المجموعة في الاعتبار مخصصات التمديدات / منح الوقت للقروض في جداول المدفوعات. تم تقييمها على أساس كل حالة على حدة وبما يتماشى مع التوجيهات التنظيمية المحلية في كل ولاية قضائية. علاوة على ذلك، تمت الموافقة على منح الوقت من خلال الحوكمة المناسبة والتوجيهات التنظيمية المحلية وكذلك اجتهادات الإدارة التي تم تطبيقها لأغراض درجات التصنيف ولأغراض الخسائر الائتمانية المتوقعة.

## تصنيف الموجودات المالية

يعتمد تصنيف الموجودات المالية في الفئة المناسبة على نموذج الأعمال وفحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم. تحديد نموذج الأعمال المناسب وتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية المتحققة من الموجودات المالية تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم أمر معقد ويتطلب إصدار آراء جوهرية من قبل الإدارة.

تقوم المجموعة بتطبيق الآراء أثناء إجراء فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم وتأخذ في الاعتبار العوامل ذات الصلة مثل العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والفترة التي تم فيها تحديد سعر الفائدة.

## القيمة العادلة للأدوات المالية

حيثما لا يمكن اشتقاق القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في القائمة الموحدة للمركز المالي من الأسواق النشطة باستخدام مجموعة متنوعة من تقنيات تقييم التي تتضمن على استخدام نماذج التقييم. إن المدخلات لهذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق كلما أمكن ذلك، ولكن عندما لا تتوفر معلومات يمكن ملاحظتها في السوق، فإنه يتطلب إصدار رأياً لتحديد القيم العادلة. للحصول على المزيد من التفاصيل راجع الإيضاح رقم ٢٣.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٥ تصنيف الأدوات المالية

كما في ٣١ ديسمبر، تم تصنيف الأدوات المالية كالآتي:

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع	مدرجة بالتكلفة المطفاة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	الموجودات
١,٧٥٢	١,٧٥٢	-	-	أموال سائلة
١٧١	-	-	١٧١	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
١,٨٠٣	١,٨٠٣	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٨٢٣	١,٨٢٣	-	-	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٦,٦٩٦	١,٢١٢	٥,٤٨٤	-	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١٥,٦٥٦	١٥,٠٧٨	٥١٣	٦٥	قروض وسلف
٢,٢٢٢	١,٢٤٠	-	٩٨٢	موجودات أخرى
٣٠,١٢٣	٢٢,٩٠٨	٥,٩٩٧	١,٢١٨	
المجموع	مدرجة بالتكلفة المطفاة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	المطلوبات
١٧,١٧٣	١٧,١٧٣	-	-	ودائع العملاء
٣,٥٩٦	٣,٥٩٦	-	-	ودائع البنوك
٤٩٤	٤٩٤	-	-	شهادات إيداع
١,١٥١	١,١٥١	-	-	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
١,٩٩٧	١,١٢٣	-	٨٧٤	ضرائب ومطلوبات أخرى
١,٧٩٥	١,٧٩٥	-	-	إقتراضات
٢٦,٢٠٦	٢٥,٣٣٢	-	٨٧٤	
المجموع	مدرجة بالتكلفة المطفاة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	الموجودات
١,٨٧٤	١,٨٧٤	-	-	أموال سائلة
٥٠٧	-	-	٥٠٧	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٢,٠٥١	٢,٠٥١	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٣٩٨	١,٣٩٨	-	-	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٥,٨٣٦	٩٠٩	٤,٩٢٧	-	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١٦,٤٥٢	١٦,٢٤٩	١٩٢	١١	قروض وسلف
١,٦٨١	١,١٦٦	-	٥١٥	موجودات أخرى
٢٩,٧٩٩	٢٣,٦٤٧	٥,١١٩	١,٠٣٣	
المجموع	مدرجة بالتكلفة المطفاة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	المطلوبات
١٦,٦٦٦	١٦,٦٦٦	-	-	ودائع العملاء
٣,٨٩٧	٣,٨٩٧	-	-	ودائع البنوك
٣٩٩	٣٩٩	-	-	شهادات إيداع
١,٠٠٨	١,٠٠٨	-	-	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
١,٤٩١	١,٠٢٨	-	٤٦٣	ضرائب ومطلوبات أخرى
٢,٠٨٠	٢,٠٨٠	-	-	إقتراضات
٢٥,٥٤١	٢٥,٠٧٨	-	٤٦٣	

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٦ أموال سائلة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣١	٢٩	نقد في الصندوق
٣١١	٤٧٠	أرصدة مستحقة من بنوك
١,٢٣٨	١,٢٥٣	ودائع لدى بنوك مركزية
٧٧	-	أذونات خزانة وأذونات مؤهلة أخرى بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل
١,٦٥٧	١,٧٥٢	<b>النقد وما في حكمه</b>
٢١٧	-	أذونات خزانة وأذونات مؤهلة أخرى بتاريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
١,٨٧٤	١,٧٥٢	
-	-	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
١,٨٧٤	١,٧٥٢	

## ٧ أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٤٩١	١٥٤	أدوات دين
١٦	١٧	أدوات أسهم حقوق الملكية
٥٠٧	١٧١	

## ٨ إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٩١٢	١,٢١٣	سندات دين
٥,٠٠٥	٥,٥٧٤	مدرجة بالتكلفة المطفأة
٥,٩١٧	٦,٧٨٧	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٩١)	(١٠٠)	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٥,٨٢٦	٦,٦٨٧	
		<b>سندات الدين - صافي</b>
		سندات أسهم حقوق الملكية
١٠	٩	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٠	٩	سندات أسهم حقوق الملكية
٥,٨٣٦	٦,٦٩٦	

فيما يلي أدناه توزيع التصنيفات الخارجية للإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٤٤٤	٣٣٣	سندات دين بفئة إيه إيه إيه
٢,١٣٢	٢,٥٩٥	سندات دين بفئة إيه إيه إلى إيه
١,٧٣٣	١,٢٤٠	سندات دين أخرى ذات فئات إستثمارية
١,٥٤٢	٢,٤١٧	سندات دين أخرى ذات فئات غير إستثمارية
٦٦	٢٠٢	سندات دين غير مصنفة
٥,٩١٧	٦,٧٨٧	
(٩١)	(١٠٠)	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٥,٨٢٦	٦,٦٨٧	

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٨ إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

فيما يلي هو تقسيم سندات الدين حسب المرحلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

٢٠٢٠			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٦,٧٨٧	٨٩	-	٦,٦٩٨
(١٠٠)	(٨٥)	-	(١٥)
٦,٦٨٧	٤	-	٦,٦٨٣
٢٠١٩			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٥,٩١٧	٧٤	٥٥	٥,٧٨٨
(٩١)	(٧٤)	(٤)	(١٣)
٥,٨٢٦	-	٥١	٥,٧٧٥

سندات دين، إجمالي  
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

سندات دين، إجمالي  
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

٢٠٢٠			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٩١	٧٤	٤	١٣
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
١١	١١	-	-
(٢)	-	-	(٢)
٩	١١	-	(٢)
-	-	-	-
-	-	(٤)	٤
١٠٠	٨٥	-	١٥
٢٠١٩			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
١٢١	١٠٢	٦	١٣
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
(٢)	-	(٢)	-
(٢)	-	(٢)	-
(٢٨)	(٢٨)	-	-
-	-	-	-
٩١	٧٤	٤	١٣

كما في ١ يناير

تحويلات إلى المرحلة ١

تحويلات إلى المرحلة ٢

تحويلات إلى المرحلة ٣

صافي التحويلات بين المراحل

إضافات

استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها

المخصص للسنة - صافي

مبالغ مشطوبة

تعديلات الصرف وتغيرات أخرى

كما في ٣١ ديسمبر

كما في ١ يناير

تحويلات إلى المرحلة ١

تحويلات إلى المرحلة ٢

تحويلات إلى المرحلة ٣

صافي التحويلات بين المراحل

إضافات

استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها

مخصص انتفت الحاجة إليه للسنة - صافي

مبالغ مشطوبة

تعديلات الصرف وتغيرات أخرى

كما في ٣١ ديسمبر

بلغ دخل الفوائد المستلم خلال السنة على الإستثمارات المضمحلة المصنفة ضمن المرحلة ٣ لا شيء مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: لا شيء).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٩ قروض وسلف

فيما يلي أدناه تصنيف القروض والسلف حسب القياس:

٢٠٢٠			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٦٥	-	-	٦٥
٥١٣	-	-	٥١٣
١٥,١٦١	٨٢٨	٨٢٥	١٣,٥٠٨
٧٨٧	٣٦	٥٥	٦٩٦
١٦,٥٢٦	٨٦٤	٨٨٠	١٤,٧٨٢
(٨٧٠)	(٧٠٨)	(٩٥)	(٦٧)
١٥,٦٥٦	١٥٦	٧٨٥	١٤,٧١٥

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
- الجملة

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر  
- الجملة

مدرجة بالتكلفة المطفأة  
- الجملة  
- التجزئة

مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

٢٠١٩			
المرحلة ١	المرحلة ١	المرحلة ١	المرحلة ١
١١	-	-	١١
١٩٢	-	-	١٩٢
١٦,١٦٢	٦٠١	٨٠٣	١٤,٧٥٨
٧٠٤	٣٤	٥٦	٦١٤
١٧,٠٦٩	٦٣٥	٨٥٩	١٥,٥٧٥
(٦١٧)	(٤٩٢)	(٦٧)	(٥٨)
١٦,٤٥٢	١٤٣	٧٩٢	١٥,٥١٧

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
- الجملة

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر  
- الجملة

مدرجة بالتكلفة المطفأة  
- الجملة  
- التجزئة

مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

فيما يلي أدناه تصنيف القروض والسلف حسب القطاع الصناعي:

صافي القروض		مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة		إجمالي القروض		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣,٥٩٢	٣,٥٠٢	٢٢	٢٦	٣,٦١٤	٣,٥٢٨	خدمات مالية
١,١٧١	٩٢١	٩	١٨	١,١٨٠	٩٣٩	طاقة
١,٠٠٨	٨٧٥	٤	٩	١,٠١٢	٨٨٤	مرافق عامة
٩٦٤	٩٥٦	٤	٢	٩٦٨	٩٥٨	توزيع
٣٩٣	٢٥٠	٢	٣	٣٩٥	٢٥٣	تجار التجزئة
٢,٧٧٦	٢,٢٤٥	٦٥	١٢٠	٢,٨٤١	٢,٣٦٥	تصنيعي
١,٢٦٠	١,٤٧٨	١٤٠	١١٦	١,٤٠٠	١,٥٩٤	إنشائي
١٠٥	١٠٩	٩	١١	١١٤	١٢٠	تعددين وتنقيب
٩٤٤	٧٩٤	١٢	٣٥	٩٥٦	٨٢٩	مواصلات
٦٧٠	٨٤٩	٣٧	٣٦	٧٠٧	٨٨٥	تمويل شخصي / إستهلاكي
٤١٤	٥٣٣	٨	٢١	٤٢٢	٥٥٤	تمويل العقارات التجارية
٦	٥	١	١	٧	٦	رهن العقار السكني
٤٢٥	٣١٩	١٦١	١٧٦	٥٨٦	٤٩٥	تجاري
١,٢٩٤	١,٠٨٩	٣٠	٢٣	١,٣٢٤	١,١١٢	زراعة وصيد وتشجير الغابات
٣٣٩	٢٧١	٣٠	٣٠	٣٦٩	٣٠١	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٢٧٥	٦٥٥	٢	٤	٢٧٧	٦٥٩	حكومي
٨١٦	٨٠٥	٨١	٢٣٩	٨٩٧	١,٠٤٤	خدمات أخرى
١٦,٤٥٢	١٥,٦٥٦	٦١٧	٨٧٠	١٧,٠٦٩	١٦,٥٢٦	



جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٩ قروض وسلف (تتمة)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال السنتين المنتهتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

٢٠٢٠				
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٦١٧	٤٩٢	٦٧	٥٨	كما في ١ يناير
-	-	(١)	١	تحويلات إلى المرحلة ١
-	(١)	٢	(١)	تحويلات إلى المرحلة ٢
-	٤	(٣)	(١)	تحويلات إلى المرحلة ٣
-	٣	(٢)	(١)	صافي التحويلات بين المراحل
٣٥٣	٣٠٧	٣٢	١٤	إضافات
(٤٩)	(٤٩)	-	-	إستردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
٣٠٤	٢٥٨	٣٢	١٤	مخصص للسنة - صافي
(٢٦)	(٢٥)	(١)	-	مبالغ مشطوبة
(٢٥)	(٢٠)	(١)	(٤)	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
٨٧٠	٧٠٨	٩٥	٦٧	كما في ٣١ ديسمبر
٢٠١٩				
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٥٦٤	٤٢٩	٨٨	٤٧	كما في ١ يناير
-	-	(١)	١	تحويلات إلى المرحلة ١
-	-	١	(١)	تحويلات إلى المرحلة ٢
-	٢١	(٢١)	-	تحويلات إلى المرحلة ٣
-	٢١	(٢١)	-	صافي التحويلات بين المراحل
٩٣	٨١	١	١١	إضافات
(١٤)	(١٤)	-	-	إستردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
٧٩	٦٧	١	١١	مخصص للسنة - صافي
(٥٠)	(٥٠)	-	-	مبالغ مشطوبة
٢٤	٢٥	(١)	-	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
٦١٧	٤٩٢	٦٧	٥٨	كما في ٣١ ديسمبر

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض المضمحلة بشكل فردي والمصنفة ضمن المرحلة ٣ مبلغ وقدره ١١٠ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ١١٤ مليون دولار أمريكي).

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغت الفوائد المعلقة من قروض فات موعد استحقاقها المدرجة ضمن المرحلة ٣ مبلغ وقدره ١٣٦ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١٠١ مليون دولار أمريكي).

١٠ مصروفات الخسائر الائتمانية

٢٠٢٠				
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٩	١١	-	(٢)	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (إيضاح ٨)
٣٠٤	٢٥٨	٣٢	١٤	قروض وسلف (إيضاح ٩)
١٣	١٣	-	-	ارتباطات ائتمانية وبنود محتملة (إيضاح ٢١)
٣	٣	-	-	موجودات مالية أخرى
٣٢٩	٢٨٥	٣٢	١٢	

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٠ مصروفات الخسائر الائتمانية (تتمة)

٢٠١٩		٢٠٢٠		
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
(٢)	-	(٢)	-	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (إيضاح ٨)
٧٩	٦٧	١	١١	قروض وسلف (إيضاح ٩)
٦	٣	٢	١	ارتباطات ائتمانية وبنود محتملة (إيضاح ٢١)
(١)	(١)	-	-	موجودات مالية أخرى
٨٢	٦٩	١	١٢	

١١ موجودات أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣١٦	٢٨٤	فوائد مستحقة القبض
٦٤	٥٧	الحق في استخدام الموجودات
٢٦٩	٢٣٠	ذمم تجارية مدينة
٥١٨	٩٨٣	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية (إيضاح ٢٠)
٦٩	٤٥	موجودات مكتسبة من تسوية دين
١٢٤	٢٢٢	موجودات ضريبية مؤجلة
٣٩	٤٠	تأمين على الحياة يملكه البنك
٦١	٣٦	حسابات التداول بالهامش
٢٩	٢٩	قروض الموظفين
٣٩	٨٤	سلف ومبالغ مدفوعة مقدماً
٢٢	٢٦	إستثمارات في شركات زميلة
٢١٧	٢٦٩	أخرى
١,٧٦٧	٢,٣٠٥	

بلغت القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية المدرجة في المطلوبات الأخرى ١,٠٣٧ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٥٢٠ مليون دولار أمريكي) (إيضاح ١٣). تم الإفصاح عن تفاصيل المشتقات المالية في إيضاح ٢٠.

فيما يلي أدناه القيم المدرجة للحق في استخدام الموجودات الخاصة بالمجموعة والتغيرات خلال السنة مثبتة في القائمتين الموحدين للمركز المالي والأرباح أو الخسائر:

الحق في استخدام الموجودات		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
٧٠	٦٤	كما في ١ يناير ٢٠١٩
٥	٣	إضافة: عقود الإيجار الجديدة / المنتهية - صافي
(١٠)	(٧)	محسوم منها: الإطفاء
(١)	(٣)	أخرى (بما في ذلك التغيرات في صرف العملات الأجنبية)
٦٤	٥٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ١٢ ضرائب على العمليات الخارجية

يتضمن تحديد الرسوم الضريبية للمجموعة للسنة على درجة من الرأي والتقدير.

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢٠	٢٢	القائمة الموحدة للمركز المالي
٤٣	٥٨	مطلوب ضريبي حالي
٦٣	٨٠	مطلوب ضريبي مؤجل
٢٤	١٢	القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
(١)	(١٠٦)	ضريبة حالية على العمليات الخارجية
٢٣	(٩٤)	ضريبة مؤجلة على العمليات الخارجية
-	-	تحليل الرسوم الضريبية
٣٥	٩	في البحرين (لا يوجد ضريبة دخل)
(١٢)	(١٠٣)	ضرائب على أرباح الشركات التابعة التي تمارس أنشطتها في الدول الأخرى
٢٣	(٩٤)	رصيد ضريبي ناتج عن المعالجة الضريبية لتحوط تغيرات أسعار العملة
		مصروف ضريبة الدخل المسجل في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر

بلغت معدلات الضريبة الفعلية على أرباح الشركات التابعة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ٣٢٪ (٢٠١٩: ٢٧٪) وبلغت في المملكة المتحدة ٤٪ (٢٠١٩: ١٣٪) مقابل معدلات الضريبة الفعلية من ١٩٪ إلى ٣٨٪ (٢٠١٩: ١٩٪ إلى ٣٨٪) في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وبلغت في المملكة المتحدة ١٩٪ (٢٠١٩: ١٩٪).

بلغ المعدل الضريبي الفعلي للعادي للشركة البرازيلية التابعة للبنك ٢٣٪ (٢٠١٩: ٢٩٪) مقابل المعدل الضريبي الفعلي البالغ ٤٥٪ (٢٠١٩: ٤٢٪)، بعد الأخذ في الاعتبار الرصيد الضريبي للسنة البالغ ١٠٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: الرصيد الضريبي ١٢ مليون دولار أمريكي) ناتج عن المعالجة الضريبية لتحوط تغيرات أسعار العملة على معاملة معينة.

نظراً لكون عمليات المجموعة خاضعة لقوانين وسلطات ضريبية مختلفة، فإنه ليس من العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة.

## ١٣ مطلوبات أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣٨٨	٢٤٣	فوائد مستحقة الدفع
٦٩	٦٠	التزامات عقد الإيجار
٥٢٠	١,٠٣٧	القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية (إيضاح ٢٠)
١٣٠	١٠٠	مبالغ مستحقة الدفع متعلقة بالموظفين
٤٨	٤٢	هامش الودائع بما في ذلك الضمان النقدي
٢١	٢٠	دخل مؤجل
٣٨	٥٧	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة (إيضاح ٢١)
٢٥٢	٤١٥	الرسوم المستحقة ودمم دائنة أخرى
١,٤٦٦	١,٩٧٤	

بلغت القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية المدرجة في الموجودات الأخرى ٩٨٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٥١٨ مليون دولار أمريكي) (إيضاح ١١). تم الإفصاح عن تفاصيل المشتقات المالية في إيضاح ٢٠.

فيما يلي أدناه القيم المدرجة لالتزامات عقد الإيجار الخاصة بالمجموعة والتغيرات خلال السنة المثبتة في القائمتين الموحدين للمركز المالي والأرباح أو الخسائر:

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٣ مطلوبات أخرى (تتمة)

التزامات عقد الإيجار		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
٧٠	٦٩	كما في ١ يناير ٢٠١٩
٥	١١	إضافة: عقود إيجار جديدة / منتهية - صافي
٤	٢	إضافة: مصروفات الفوائد
(٩)	(١٦)	محسوم منها: المبالغ المدفوعة
(١)	(٦)	أخرى (بما في ذلك تغيرات صرف العملات الأجنبية)
٦٩	٦٠	كما في ٣١ ديسمبر

١٤ إقتراضات

يقوم البنك وبعض شركائه التابعة، ضمن أعمالهم الإعتيادية، بالحصول على تمويلات لأجل من عدة أسواق رأسمالية وبمعدلات تجارية.

مجموع الإلتزامات القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

إجمالي الاستحقاقات للسنوات	العملة	% معدل الفائدة	البنك الأم	الشركات التابعة	المجموع
٢٠٢١	دولار أمريكي	ليبور + ١,٨٠٪	٩٢	-	٩٢
٢٠٢١	يورو	ليبور + ١,١٠٪	-	٩٢	٩٢
٢٠٢٢	دولار أمريكي	ليبور + ٢,٢٥٪	١,٣٣٠	-	١,٣٣٠
٢٠٢٣	دولار أمريكي	ليبور + ١,٢٠٪	-	١٧٥	١٧٥
٢٠٢١ - ٢٠٢٥	دينار تونسي	١٠,٠٠ - ١١,٥٠٪	-	١٤	١٤
دائم**	ريال برازيلي	٣,٥٥٪	-	٩٢	٩٢
			١,٤٢٢	٣٧٣	١,٧٩٥
			١,٥٠١	٥٧٩	٢,٠٨٠

مجموع الإلتزامات القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

\*دين ثانوي

قام البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، قام البنك بإعادة شراء جزء من قروضه لأجل بقيمة إسمية قدرها ١٢٦ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٦ مليون دولار أمريكي). حيث نتج عن عملية إعادة الشراء صافي ربح بمبلغ وقدره لا شيء دولار أمريكي (٢٠١٩: لا شيء دولار أمريكي) تم تضمينه في "دخل تشغيلي آخر".

\*\* رأس المال الإضافي فئة ١

خلال سنة ٢٠١٩، أصدرت شركة تابعة للبنك أدوات مالية دائمة. لقد تمت الموافقة على هذه الأدوات من قبل الجهة التنظيمية المحلية الخاصة بها لإدراجها ضمن رأس المال الإضافي فئة ١، وبالتالي تم تضمينها كجزء من رأس المال الإضافي فئة ١ لغرض احتساب نسبة كفاية رأس المال على النحو المفصّل عنه في الإيضاح رقم ٣٢. بلغ رأس المال الإضافي فئة ١ المستحق ٩٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

١٥ حقوق الملكية

رأس المال		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣,٥٠٠	٣,٥٠٠	المصرح به - ٣,٥٠٠ مليون سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم (٢٠١٩: ٣,٥٠٠ مليون سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم)
٣,١١٠	٣,١١٠	الصادر والمكتتب به والمدفوع بالكامل - ٣,١١٠ مليون سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم (٢٠١٩: ٣,١١٠ مليون سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم)

(ب) أسهم خزانة

تمتلك المجموعة ١٥,٨٨٤,٣٥٥ سهم (٢٠١٩: ١٤,٩٩٧,٠٢٦ سهم) بمقابل نقدي قدره ٦ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٦ مليون دولار أمريكي).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ١٥ حقوق الملكية (تتمة)

## (ج) إحتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات النظام الأساسي للبنك وقانون الشركات التجارية البحريني، تم تحويل ١٠٪ من الربح للسنة إلى الإحتياطي القانوني. سيتم إيقاف إجراء هذه التحويلات السنوية عندما يبلغ مجموع الإحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع، إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. لم تكن هناك أي تحويلات خلال السنة نتيجة لتكبد المجموعة خسارة.

## (د) إحتياطي عام

يؤكد تكوين الإحتياطي العام على إلتزام المساهمين بتعزيز القاعدة الرأسمالية القوية للبنك. لا توجد هناك أي قيود على توزيع هذا الإحتياطي.

## (هـ) تغيرات متراكمة في القيمة العادلة

٢٠٢٠	٢٠١٩
٤٢	(٣٧)
(٢٢)	٧٩
٢٠	٤٢

في ١ يناير

صافي التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

## ١٦ دخل الفوائد ودخل مشابه

٢٠٢٠	٢٠١٩
٨١٢	٨٩٧
٢٦٢	٣٥٩
٩٢	١٩٣
٩	١١
١,١٧٥	١,٤٦٠

قروض وسلف

أوراق مالية واستثمارات

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

أخرى

## ١٧ مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة

٢٠٢٠	٢٠١٩
١٦٧	٢٣٤
٤٢١	٥٥٤
٦٣	٩٨
٨	١٠
٦٥٩	٨٩٦

ودائع البنوك

ودائع العملاء

إقتراضات

شهادات إيداع وأخرى

## ١٨ دخل تشغيلي آخر

٢٠٢٠	٢٠١٩
١٤٦	١٩٩
٢٥	٣٣
(٣٦)	١١
٦٠	٢٨
(١٠٣)	(١٢)
٢٠	١٣
١٨	٢٩
١٣٠	٣٠١

دخل الرسوم والعمولات - صافي\*

دخل من عمليات المكتب

دخل من دفتر المتاجرة - صافي

ربح من التداول في العملات الأجنبية - صافي

خسارة ناتجة عن التحوط من التغيرات في أسعار العملات الأجنبية\*\*

ربح من إستبعاد إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي

أخرى - صافي

\* مدرجة ضمن دخل الرسوم والعمولات مبلغ وقدره ١٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١٣ مليون دولار أمريكي) من دخل الرسوم المتعلقة بالأموال المدارة.

\*\* تتعلق خسارة الناتجة عن التحوط من التغيرات في أسعار العملات الأجنبية بمعاملة لديها تأثير مقاصة على المصروف الضريبي للسنة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٩ معلومات المجموعة

١-١٩ معلومات عن الشركات التابعة

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية والتي تنتهي سنواتها المالية في ٣١ ديسمبر:

نسبة مساهمة المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)	نسبة مساهمة المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
٢٠١٩	٢٠٢٠		
%	%		
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المملكة المتحدة	مصرفي
-	١٠٠,٠	فرنسا	مصرفي
١٠٠,٠	١٠٠,٠	البحرين	مصرفي
٨٧,٠	٨٧,٠	الأردن	مصرفي
٦١,١	٦١,٠	البرازيل	مصرفي
٨٧,٧	٨٨,٩	الجزائر	مصرفي
٩٩,٨	٩٩,٨	مصر	مصرفي
١٠٠,٠	١٠٠,٠	تونس	مصرفي
٦٠,٣	٦٠,٣	البحرين	خدمات بطاقة الائتمان وخدمات التكنولوجيا المالية

إيضاح 'أ': تم تأسيس المؤسسة العربية المصرفية إس إيه من قبل البنك في سنة ٢٠١٨، ومع ذلك، بدأ البنك عملياته في سنة ٢٠٢٠.

٢-١٩ قيود جوهرية

لا توجد لدى المجموعة قيود جوهرية على قدرتها على الوصول إلى موجوداتها أو استخدامها وتسوية مطلوباتها فيما عدا تلك الناتجة عن أطر الإشرافية التي تعمل فيها الشركات التابعة المصرفية. تقتضي الأطر الإشرافية من الشركات التابعة المصرفية الاحتفاظ بمستويات معينة من رأس المال التنظيمي والأصول السائلة وتحد من تعرضهم للأجزاء الأخرى للمجموعة والالتزام بالنسب الأخرى. وفي بعض الدول الأخرى، يخضع توزيع الإحتياطيات في الحصول على الموافقة الإشرافية المسبقة.

٣-١٩ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة بشكل جزئي

فيما يلي أدناه المعلومات المالية للشركة التابعة التي تمتلك حقوق غير مسيطرة جوهرية:

بانكو إيه بي سي برازيل إس إيه

٢٠١٩	٢٠٢٠
%٣٨,٩	%٣٩,٠
٢٢	٢١

نسبة حصة الملكية المحتفظ بها من قبل الحقوق غير المسيطرة (%)  
أرباح أسهم مدفوعة للحقوق غير المسيطرة

فيما يلي أدناه مخلص المعلومات المالية لتلك الشركة التابعة. تستند هذه المعلومات على المبالغ قبل الإستبعادات البيئية.

٢٠١٩	٢٠٢٠
٥٥٥	٤٧٣
(٣٨٥)	(٣٣٠)
١١٦	(٣٠)
(٣٤)	(٥٩)
(١٢٨)	(٩٦)
١٢٤	(٤٢)
(٢)	١١٣
١٢٢	٧١
٤٧	٢٨
٨٦	(١٨)
٣٣	(٧)

ملخص قائمة الأرباح أو الخسائر:

دخل الفوائد ودخل مشابه

مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة

دخل تشغيلي آخر

مصروفات الخسائر الائتمانية

مصروفات تشغيلية

(الخسارة) الربح قبل الضرائب

ضريبة \*

الربح للسنة

الربح العائد إلى الحقوق غير المسيطرة

مجموع الدخل الشامل

مجموع الدخل الشامل العائد إلى الحقوق غير المسيطرة

\* تتضمن هذه على رصيد ضريبي بمبلغ وقدره ١٠٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١٢ مليون دولار أمريكي) فيما يتعلق بتحوط تغيرات أسعار العملة كما هو موضح في الإيضاح رقم ١٢.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٩ معلومات المجموعة (تتمة)

٣-١٩ الشركات التابعة الجوهرية المملوكة بشكل جزئي (تتمة)

بانكو إيه بي سي برازيل إس.إيه (تتمة)

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٨,٠٩٣	٧,٧٣٥	ملخص قائمة المركز المالي:
٧,٠٨٩	٦,٩٠٢	مجموع الموجودات
١,٠٠٤	٨٣٣	مجموع المطلوبات
٣٩٠	٣٢٥	مجموع حقوق الملكية
		حقوق الملكية العائدة إلى الحقوق غير المسيطرة
٣٦٩	٣٦٢	ملخص معلومات التدفقات النقدية:
(٣٧٧)	(١٥٣)	الأنشطة التشغيلية
٧٦	(١٦٧)	الأنشطة الإستثمارية
٦٨	٤٢	الأنشطة التمويلية
		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

٢٠ مشتقات مالية وتحوطات

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في معاملات متنوعة تستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة.

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة. إن القيمة الإعتبارية هي قيمة الموجود الخاص بالمشتق المالي أو السعر المرجعي أو المؤشر الأساسي وتمثل الأساس لقياس التغيرات في قيمة المشتقات المالية. تشير القيم الإعتبارية على حجم رصيد المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تدل على مخاطر السوق أو الائتمان.

٢٠١٩			٢٠٢٠			
القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة الإعتبارية	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة الإعتبارية	
الموجبة	السالبة	الموجبة	الموجبة	السالبة	الموجبة	
٩,٥٢٥	١٢٣	١٠٧	٨,٦٠٢	٢٣٨	٢٩٨	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٦٣٢	٨	٣١	٣٤٢	٢١	١٠	مقايضات أسعار الفائدة
٥,٠٠٠	٣٧	١٨	٥,٦٣٠	٤٣	٥٦	مقايضات العملات
٨,٣٧٣	٢٨٥	٣٤٨	٧,٠٨٦	٥٥٦	٦٠٨	عقود صرف أجنبي آجلة
٤,٢٣٤	١٠	١١	٥,٧٢٢	١٦	١٠	عقود الخيارات
						عقود مستقبلية
٢٧,٧٦٤	٤٦٣	٥١٥	٢٧,٣٨٢	٨٧٤	٩٨٢	
٤,٦٣٨	٥٦	٣	٤,١٨٨	١٥٧	١	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات
٣١	-	-	٦٣	-	-	مقايضات أسعار الفائدة
٤٤٧	١	-	٣٦٠	٦	-	مقايضات العملات
٥,١١٦	٥٧	٣	٤,٦١١	١٦٣	١	عقود صرف أجنبي آجلة
٣٢,٨٨٠	٥٢٠	٥١٨	٣١,٩٩٣	١,٠٣٧	٩٨٣	
٢,٢٢٦			١,٨٩٥			المعادل الموزون بالمخاطر (مخاطر الائتمان ومخاطر السوق)

تدرج المشتقات المالية بالقيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم بناءً على مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٠ مشتقات مالية وتحوطات (تتمة)

تتضمن المشتقات المالية المحفوظ بها كتحوطات على ما يلي:

(أ) تحوطات القيمة العادلة التي تستخدم أساساً لتحوط التغيرات في القيمة العادلة الناتجة عن تقلبات أسعار الفائدة للقروض والسلف والإيداعات والودائع وسندات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وأدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة وقروض ثانوي لشركة تابعة.

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، قامت المجموعة بإثبات صافي خسارة بمبلغ وقدره ١٠١ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: صافي خسارة بمبلغ وقدره ٤٢ مليون دولار أمريكي) على أدوات التحوط. بلغ إجمالي الربح الناتج عن تحوطات البنود المتعلقة بمخاطر التحوط ١٠١ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: خسارة بمبلغ وقدره ٤٢ مليون دولار أمريكي).

(ب) تستخدم المجموعة الودائع التي يتم احتسابها كتحوطات صافي الإستثمار في العمليات الخارجية. كان لدى المجموعة ودائع بإجمالي ٦٧٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٦٤٤ مليون دولار أمريكي) والتي تم تصنيفها كصافي تحوطات الإستثمار.

## أنواع منتجات المشتقات المالية

العقود الأجلة والمستقبلية هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة محددة أو سلعة أو أداة مالية بسعر محدد وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الأجلة معدة للتعامل بها في السوق الفوري. يتم التعامل مع عقود العملات الأجنبية وأسعار الفائدة المستقبلية بمبالغ محددة في البورصات المنظمة وتخضع لمتطلبات الهامش النقدي اليومي. اتفاقيات أسعار الفائدة الأجلة هي بمثابة عقود أسعار فائدة مستقبلية مصممة بشكل خاص تحدد فيها أسعار فائدة آجلة لقروض اعتبارية ولفترة زمنية متفق عليها تبدأ بتاريخ محدد في المستقبل.

عقود المقايضات هي اتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل أسعار فائدة أو مبالغ بالعملات الأجنبية على أساس قيم اعتبارية محددة. بالنسبة لعقود مقايضات أسعار الفائدة يتبادل الأطراف عادة مدفوعات ذات أسعار فائدة ثابتة وعائمة على أساس القيمة الاعتبارية المحددة لعملة واحدة. وبالنسبة لعقود مقايضات العملات المختلفة يتم تبادل مبالغ اعتبارية بعملات مختلفة. أما في عقود مقايضات أسعار الفائدة لمبادلة العملات فإنه يتم تبادل مبالغ اعتبارية ومدفوعات ذات أسعار فائدة ثابتة وعائمة بعملات مختلفة.

عقود الخيارات هي اتفاقيات تعاقدية تنقل الحق وليس الإلتزام إما لشراء أو بيع مقدار محدد من سلعة ما أو أداة مالية بسعر ثابت سواء كان ذلك بتاريخ محدد في المستقبل أو في أي وقت ضمن فترة زمنية محددة.

## مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات المالية

تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة من احتمال تخلف الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وهي تقتصر على القيمة العادلة الموجبة للأدوات التي هي لصالح المجموعة. يتم إبرام أغلبية عقود مشتقات المجموعة مع مؤسسات مالية أخرى، ولا يوجد تركيز جوهري للمخاطر الائتمانية فيما يتعلق بعقود القيمة العادلة الموجبة مع أي طرف آخر في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

## مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم أنشطة المتاجرة في المشتقات المالية للمجموعة بالمبيعات واتخاذ المراكز والموازنة. تشمل أنشطة المبيعات عرض المنتجات للعملاء. يتعلق تحديد التمرکز على إدارة مراكز مخاطر السوق مع توقع الاستفادة من التغيرات الإيجابية في الأسعار والمعدلات أو المؤشرات. تحتوي أنشطة الموازنة على تحديد الفروق في الأسعار بين الأسواق أو المنتجات والاستفادة منها. كما يتضمن هذا التصنيف أي مشتقات مالية لا تستوفي متطلبات التحوط وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

## مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لأغراض التحوط

اتبعت المجموعة نظاماً متكاملاً لقياس وإدارة المخاطر. يتضمن جزء من عملية إدارة المخاطر على إدارة مخاطر تعرض المجموعة للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية (مخاطر العملة) وأسعار الفائدة من خلال أنشطة إدارة الموجودات والمطلوبات. تتمثل سياسة المجموعة في التقليل من تعرضها لمخاطر العملة وأسعار الفائدة إلى مستويات مقبولة محددة من قبل مجلس الإدارة. وقد أقر مجلس الإدارة مستويات لمخاطر العملة وذلك بوضع حدود لتعرضات مراكز العملة. تتم مراقبة المراكز بصورة مستمرة وتستخدم إستراتيجيات التحوط لضمان الاحتفاظ بالمراكز ضمن الحدود الموضوعية. كما أقر مجلس الإدارة مستويات لمخاطر أسعار الفائدة وذلك بوضع حدود لفجوات أسعار الفائدة للفتترات المنصوص عليها. تتم مراجعة فجوات أسعار الفائدة بصورة مستمرة وتستخدم إستراتيجيات التحوط لتقليل فجوات أسعار الفائدة في الحدود التي حددها مجلس الإدارة.



جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٠ مشتقات مالية وتحوطات (تتمة)

## مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لأغراض التحوط (تتمة)

وكجزء من عملية إدارة الموجودات والمطلوبات، تستخدم المجموعة المشتقات المالية لأغراض التحوط وذلك من أجل الحد من تعرضها لمخاطر العملة وأسعار الفائدة. ويتحقق ذلك من خلال تحوط أدوات مالية محددة ومعاملات متوقعة وكذلك التحوط الاستراتيجي مقابل تعرضات قائمة المركز المالي ككل. وبالنسبة لمخاطر أسعار الفائدة، يتم ذلك عن طريق مراقبة مدة الموجودات والمطلوبات باستخدام تجارب مماثلة لتقدير مستوى مخاطر أسعار الفائدة والدخول في عقود مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية لتحوط جزء من تعرضات مخاطر أسعار الفائدة. بما أن التحوط الاستراتيجي غير مؤهل لمحاكاة التحوط المحدد، فإن المشتقات ذات الصلة يتم اعتبارها كأدوات متاجرة.

تستخدم المجموعة عقود الصرف الأجنبي الأجلة وخيارات العملات ومقايضات العملات للتحوط مقابل مخاطر عملات محددة تحديداً. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية للتحوط مقابل مخاطر أسعار الفائدة الناتجة عن القروض والأوراق المالية المحددة تحديداً والتي تحمل أسعار فائدة ثابتة. وفي جميع هذه الحالات، توثق علاقة وهدف التحوط، بما في ذلك تفاصيل بند التحوط وأداة التحوط، رسمياً ويتم احتساب هذه المعاملات كتحوطات.

تطبق المجموعة محاسبة التحوط في استراتيجيتين منفصلتين للتحوط، على النحو التالي:

## مخاطر أسعار الفائدة على أدوات الدين ذات أسعار الفائدة الثابتة (تحوطات القيمة العادلة)

تحتفظ المجموعة بمحفظة من القروض / الأوراق المالية طويلة الأجل ذات أسعار فائدة متغيرة وثابتة وبالتالي فهي معرضة للتغيرات في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية. تقوم المجموعة بإدارة تعرضات المخاطر تلك عن طريق الدخول في عقود مقايضات أسعار فائدة ذات مدفوعات ثابتة / مقبوضات ذات أسعار عائمة.

يتم تحوط فقط عنصر مخاطر أسعار الفائدة وبالتالي فإن المجموعة تدير المخاطر الأخرى، مثل مخاطر الائتمان، ولكن لا يتم تحوطها من قبل المجموعة. يتم تحديد عنصر مخاطر أسعار الفائدة باعتباره التغير في القيمة العادلة للقروض والأوراق المالية طويلة الأجل ذات أسعار فائدة متغيرة/ ثابتة والناتجة فقط عن التغيرات في أسعار فائدة ليبور (أسعار الفائدة المرجعية). وعادةً ما تكون هذه التغيرات هي أكبر عنصر للتغير الكلي في القيمة العادلة. يتم تحديد هذه الإستراتيجية على أنها تحوطات القيمة العادلة ويتم تقييم فعاليتها من خلال مطابقة الشروط الحاسمة وقياسها بمقارنة التغيرات في القيمة العادلة للقروض التي تعزى إلى التغيرات في أسعار الفائدة المرجعية مع التغيرات في القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة.

تحدد المجموعة نسبة التحوط من خلال مطابقه القيمة الاعتبارية للمشتقات مع القيمة الإسمية للمحفظة التي يتم تحوطها. فيما يلي المصادر المحتملة لعدم الفعالية هي:

- (١) الفروق بين الحجم المتوقع والحجم الفعلي للمبالغ المدفوعة مقدماً، حيث تقوم المجموعة بتحوط تاريخ السداد المتوقع مع الأخذ في الاعتبار المبالغ المدفوعة مقدماً المتوقعة على أساس واقع خبرتها السابقة؛
- (٢) تحوطات المشتقات ذات القيمة العادلة التي غير الصفيرية في تاريخ التصنيف المبدئي كأداة تحوط؛ و
- (٣) المخاطر الائتمانية للطرف الآخر التي تؤثر على القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة غير المضمونة ولكنها لا تؤثر البنود المحوطة.

## صافي الإستثمار في العمليات الأجنبية (صافي تحوط الإستثمار)

لدى المجموعة إستثمار في عملية أجنبية تم توحيدها في قوائمها المالية. يتم تحوط تعرضات سعر الصرف الأجنبي الناتجة عن هذا الإستثمار من خلال استخدام الودائع. تم تصنيف هذه الودائع كصافي تحوطات الإستثمار إلى صافي تحوط حقوق الملكية للشركات التابعة. قامت المجموعة بتحديد نسبة التحوط عن طريق مطابقة الودائع مع صافي موجودات العملية الأجنبية.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٠ مشتقات مالية وتحوطات (تتمة)

يوضح الجدول التالي بيان إستحقاق أدوات المتاجرة والتحوط المستخدمة في إستراتيجيات التداول وإستراتيجيات التحوط غير الديناميكية للمجموعة:

القيمة الاعتبارية	خلال شهر واحد	٣-١ شهور	٦-٣ شهور	١٢-٦ شهر	٥-١ سنوات	١٠-٥ سنوات	٢٠-١٠ سنة	المجموع
٢٠٢٠	٥,٩٨١	٥,٨٦٣	١,٩١٤	٤,٤٨٥	٨,١٤١	٥,٤٩٢	١١٧	٣١,٩٩٣
٢٠١٩	٤,٩٦٧	٣,٨٩٧	٢,١١٦	٤,٦٧٢	١٢,١٣٩	٤,٦٢٣	٤٦٦	٣٢,٨٨٠

## عدم فعالية التحوط

يتم تحديد فعالية التحوط عند بداية علاقة التحوط، ومن خلال عمليات تقييم دورية للفعالية المتوقعة لضمان وجود علاقة اقتصادية بين بند التحوط وأداه التحوط. بالنسبة لتحوطات التعرضات للتقلبات في أسعار الصرف الأجنبي، تدخل المجموعة في علاقات التحوط حيث تتطابق الشروط الحاسمة لأداه التحوط تماماً مع شروط بند التحوط. ولذلك تقوم المجموعة بإجراء تقييم نوعي للفعالية. وإذا أثرت التغيرات في الظروف على شروط بند التحوط بحيث لم تعد الشروط الحاسمة تتطابق تماماً مع الشروط الحاسمة لأداه التحوط، تستخدم المجموعة فحص فعالية التحوط الكمي باستخدام طريقه التعويض بالدولار لتقييم الفعالية.

وفي تحوطات تعرضات العملات الأجنبية، قد تنتج عدم الفعالية إذا تغيرت توقيت التدفقات النقدية عن التقديرات الأصلية، أو إذا كانت هناك تغيرات في المخاطر الائتمانية الخاص بالبنك أو الطرف الآخر المشتق.

تنشأ عدم فعالية التحوط فقط إلى الحد الذي تتجاوز فيه أدوات التحوط بالقيمة الإسمية التعرض للمخاطر من العمليات الأجنبية. يتم إثبات الأرباح أو الخسائر في أداة التحوط المتعلقة بالجزء الفعال من التحوط في الدخل الشامل الآخر، في حين يتم إثبات أي أرباح أو خسائر تتعلق بالجزء غير الفعال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. عند إستبعاد العملية الأجنبية، فإنه يتم تحويل القيمة المترابطة لأي من هذه الأرباح أو الخسائر المسجلة في حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

لم تكن عدم الفعالية خلال سنتي ٢٠٢٠ أو ٢٠١٩ فيما يتعلق بمقايضات أسعار الفائدة ذات أهمية بالنسبة للمجموعة.

## ٢١ ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة

الارتباطات الائتمانية والإلتزامات المحتملة تشمل إرتباطات بتقديم تسهيلات ائتمانية واعتمادات مستنديه معززة وخطابات قبول وخطابات ضمان نظمت لتلبية الاحتياجات المتنوعة للعملاء.

بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي، كان المبلغ الأصلي القائم والمعادل الموزون بالمخاطر كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠١٩	
٢,١٤٨	٢,٤٤٩	التزامات محتملة من المتاجرة والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية
٣,٠٤١	٣,٣٤٩	بدائل ائتمان مباشرة وخطابات ضمان
١,٨٦٥	٢,٤١٦	ارتباطات قروض غير مسحوبة وارتباطات أخرى
٧,٠٥٤	٨,٢١٤	
٣,٠٢١	٣,٥٩٥	التعرضات الائتمانية بعد تطبيق عامل تحول الائتمان
٢,٦١٩	٣,٠٥٩	المعادل الموزون بالمخاطر

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢١ ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه تاريخ إنتهاء الترتيبات التعاقدية حسب استحقاق الارتباطات والالتزامات المحتملة للمجموعة:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١,٤٣٨	١,٣٤٢	عند الطلب
٢,٤٩٧	١,٨١٧	١ - ٦ أشهر
١,٥١٠	١,١٤٣	٦ - ١٢ شهر
٢,٧٢٧	٢,٧١٠	١ - ٥ سنوات
٤٢	٤٢	أكثر من ٥ سنوات
<u>٨,٢١٤</u>	<u>٧,٠٥٤</u>	

التعرضات (بعد تطبيق عامل تحول الائتمان) والخسائر الائتمانية المتوقعة حسب المرحلة

٢٠٢٠				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٣,٠٢١	٦١	٢٠٢	٢,٧٥٨	ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة
<u>٥٧</u>	<u>٣٢</u>	<u>١٣</u>	<u>١٢</u>	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٢٠١٩				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٣,٥٩٥	٢٥	٢٨٩	٣,٢٨١	ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة
<u>(٣٨)</u>	<u>(١١)</u>	<u>(١٣)</u>	<u>(١٤)</u>	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٢٠٢٠				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٣٨	١١	١٣	١٤	كما في ١ يناير
-	-	-	-	تحويلات إلى المرحلة ١
-	-	-	-	تحويلات إلى المرحلة ٢
-	-	-	-	تحويلات إلى المرحلة ٣
-	-	-	-	صافي التحويلات بين المراحل
١٣	١٣	-	-	إضافات
-	-	-	-	إستردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
١٣	١٣	-	-	المخصص للسنة - صافي
٦	٨	-	(٢)	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
<u>٥٧</u>	<u>٣٢</u>	<u>١٣</u>	<u>١٢</u>	كما في ٣١ ديسمبر

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢١ ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة (تتمة)

٢٠١٩				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٥٢	١٦	٢٢	١٤	كما في ١ يناير
-	-	-	-	تحويلات إلى المرحلة ١
-	-	١	(١)	تحويلات إلى المرحلة ٢
-	١٢	(١٢)	-	تحويلات إلى المرحلة ٣
-	١٢	(١١)	(١)	صافي التحويلات بين المراحل
٦	٣	٢	١	إضافات
-	-	-	-	إستردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
٦	٣	٢	١	المخصص للسنة - صافي
(٢٠)	(٢٠)	-	-	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
٣٨	١١	١٣	١٤	كما في ٣١ ديسمبر

لا تتوقع المجموعة بأن يتم سحب جميع الالتزامات المحتملة أو الارتباطات قبل إنتهاء الارتباطات.

لدى المجموعة دعاوى في مختلف الدول. تتضمن الدعوى القضائية على المطالبات المرفوعة من قبل المجموعة وضد المجموعة والتي تنتج ضمن الأعمال الاعتيادية. إن أعضاء مجلس إدارة البنك، بعد مراجعة المطالبات المعلقة ضد شركات المجموعة وبناءً على إفادة المستشارين القانونيين المهنيين ذوي الصلة مقتنعين بأن نتائج هذه المطالبات سوف لن يكون لها تأثير جوهري سلبي على المركز المالي للمجموعة.

٢٢ صافي التعرضات الهامة لل عملات الأجنبية

فيما يلي صافي التعرضات الهامة للعملات الأجنبية والناجمة بصورة أساسية من إستثمارات في شركات تابعة :

٢٠١٩		٢٠٢٠		
المعادل بالدولار الأمريكي	العملة	المعادل بالدولار الأمريكي	العملة	فائض (عجز)
٦٠٩	٢,٤٤٨	٥٠٣	٢,٦١١	ريال برازيلي
(١٢)	(٩)	٨	٦	جنيه إسترليني
١١١	١,٧٨٣	١١٠	١,٧٢٤	جنيه مصري
١٢٠	٨٥	١٤٦	١٠٤	دينار أردني
١٤٢	١٦,٨٦٠	١٥٦	٢٠,٦٩٢	دينار جزائري
٣٦	٩٩	٣٣	٨٩	دينار تونسي
١١	١٠	٦٤	٥٢	يورو
١٩	٧	٨	٣	دينار بحريني
٥٥	٢١	١٠٤	٤٠	ريال عماني

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٣ القيمة العادلة للأدوات المالية

يبين الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة.

١-٢٣ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة (محسوم منها: الخسائر الائتمانية المتوقعة):

المجموع	المستوى ٢	المستوى ١	
١٧١	-	١٧١	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٥,٤٨٤	٢٢٥	٥,٢٢٩	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٥١٤	٥١٤	-	قروض وسلف
٩٨٢	٦٣٣	٣٤٩	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
١	١	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

المجموع	المستوى ٢	المستوى ١	
٨٧٤	٥٦٥	٣٠٩	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
١٦٣	١٦٣	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

باستثناء ما يلي، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة:

القيمة المدروجة	القيمة العادلة	الموجودات المالية
١,٢١٣	١,٢١٣	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مدرجة بالتكلفة المطفأة - إجمالي
١,٧٩٦	١,٧٩٥	المطلوبات المالية إقتراضات

٢-٢٣ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة (محسوم منها: الخسائر الائتمانية المتوقعة):

المجموع	المستوى ٢	المستوى ١	
٥٠٧	-	٥٠٧	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٤,٩٢٧	١٦٥	٤,٧٦٢	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢٠٣	١٩٢	١١	قروض وسلف
٥١٥	٣٠٢	٢١٣	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٣	٣	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٣ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

٢-٢٣ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (تتمة)

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

المجموع	المستوى ٢	المستوى ١	
٤٦٣	٣١٣	١٥٠	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٥٧	٥٧	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

## القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

باستثناء ما يلي، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة.

الموجودات المالية	القيمة المدرجة	القيمة العادلة
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مدرجة بالتكلفة المطفأة - إجمالي	٩١٢	٩١٣
المطلوبات المالية	٢,٠٨٠	٢,٠٧٩
إقتراضات		

## الأدوات المالية في المستوى ١

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة إلى أسعار السوق المدرجة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي. يعتبر السوق نشطاً إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من البورصة أو التاجر أو السمسار أو مجموعة صناعية أو خدمات التسعير أو الجهات الرقابية، وتمثل تلك أسعار معاملات السوق الفعلية والتي تحدث بانتظام دون شروط تفضيلية. إن أسعار السوق المدرجة المستخدمة للموجودات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة هي أسعار العروض الحالية. يتم تضمين هذه الأدوات في المستوى ١.

## الأدوات المالية في المستوى ٢

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة (على سبيل المثال، السوق الموازنة للمشتقات المالية) باستخدام تقنيات التقييم. تعمل تقنيات التقييم هذه على زيادة استخدام معلومات السوق التي يمكن ملاحظتها حيثما كانت متوفرة وتعتمد بقدر ممكن على التقديرات الخاصة بالمنشأة. إذا كانت جميع المدخلات الجوهرية المطلوبة للتقييم العادل للأداة يمكن ملاحظتها، فإنه يتم تضمين الأداة ضمن المستوى ٢.

## تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢

لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: لا شيء).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر

### ١-٢٤ المقدمة

إن المخاطر الكامنة في أنشطة المجموعة ويتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. تتعرض المجموعة لعدة مخاطر متمثلة في مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة والمخاطر التشغيلية ومخاطر السوق والمخاطر القانونية والاستراتيجية وكذلك الأشكال الأخرى من المخاطر الكامنة في عملياتها المالية.

واصلت المجموعة الاستثمار لتعزيز بنيتها التحتية الشاملة والقوية لإدارة المخاطر. ويشمل ذلك عملية تحديد المخاطر في إطار أطياف المخاطر الائتمانية ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ونماذج وأنظمة تصنيف إدارة المخاطر وكذلك عملية تجارية قوية لمراقبة هذه المخاطر والسيطرة عليها.

### ٢-٢٤ هيكل إدارة المخاطر

تتولى الإدارة التنفيذية مسؤولية تنفيذ استراتيجية مخاطر المجموعة/مدى قبول المخاطر والسياسات التوجيهية التي وضعتها لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة بما في ذلك تحديد وتقييم كافة المخاطر الجوهرية التي تتعرض لها أنشطة المجموعة بصفة مستمرة وتصميم وتنفيذ ضوابط داخلية مناسبة للحد منها. ويتم ذلك من خلال لجان المجلس التالية ولجان الإدارة العليا وكذلك من خلال مجموعة الائتمان والمخاطر ومجموعة وظائف إدارة الامتثال والميزانية في المقر الرئيسي للمجموعة.

وفي إطار الحوكمة الأشمل نطاقاً، تتحمل لجان مجلس الإدارة المسؤولية الرئيسية عن أفضل ممارسات إدارة المخاطر والإشراف على عليها. تقوم لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة بالإشراف على وضع إطار قبول المخاطر والقدرة على تحمل المخاطر وبيان قبول المخاطر، كما تتحمل لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة مسؤولية التنسيق مع لجان المجلس الأخرى لمتابعة الإلتزام بمتطلبات السلطات التنظيمية في مختلف البلدان التي تزاوّل فيها المجموعة أنشطتها. تدعم لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة ثلاثة لجان على مستوى الإدارة هم – لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة مراقبة الإلتزام التابعتين للمجموعة.

إن لجنة التدقيق التابعة للمجلس هي المسؤولة أمام مجلس الإدارة عن التأكد بأن المجموعة تحتفظ بنظام فعال للضوابط المالية والمحاسبية وإدارة المخاطر ومراقبة التزام المجموعة لمتطلبات السلطات التنظيمية في مختلف البلدان التي تزاوّل فيها المجموعة أنشطتها.

تقوم لجنة المخاطر التابعة للمجموعة بتحديد وتطوير ومراقبة الإطار الشامل لإدارة المخاطر في المجموعة مع الأخذ في الاعتبار استراتيجية المجموعة وخطط أعمالها. إن لجنة المخاطر التابعة للمجموعة هي المسؤولة عن بدء ومناقشة ومراقبة الأنظمة الرئيسية على الصعيدين المحلي والدولي، حسبما ينطبق على الأعمال التجارية والمناطق الجغرافية التي تعمل فيها المجموعة. يتم مساعدة لجنة المخاطر التابعة للمجموعة من قبل لجان فرعية متخصصة لإدارة المخاطر الائتماني (لجنة الائتمان التابعة للمجموعة)، والمخاطر التشغيلية (لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة) وإطار عمل إدارة المخاطر ونماذج المخاطر (لجنة مخاطر الحوكمة والتحليلات التابعة للمجموعة) والمرونة التشغيلية (لجنة المرونة التشغيلية التابعة للمجموعة).

إن لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة هي المسؤولة بصورة أساسية عن تحديد سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات، والتي تتضمن على رأس المال والسيولة والتمويل ومخاطر السوق بما يتماشى مع إطار قبولها للمخاطر. تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بمراقبة رأس المال والسيولة والتمويل ومخاطر السوق وبيان المخاطر التي تواجهها المجموعة في سياق التطورات الاقتصادية وتقلبات السوق. يتم مساعدة لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة من قبل لجان فرعية تكتيكية لإدارة رأس المال والسيولة.

تقع على عاتق لجنة مراقبة الإلتزام التابعة للمجموعة المسؤوليات الإشرافية المتعلقة بحفظ وتعزيز ثقافة الإلتزام قوية ومستدامة، وهي المسؤولة عن وضع الإطار التشغيلي وعمليات دعم وظيفة الإلتزام دائمة وفعالة.

إن هيكل الإدارة المذكور أعلاه، مدعوم بفرق محلي المخاطر والائتمان ومسؤول الإلتزام لتوفير بنية تحتية متماسكة للقيام بمهام مخاطر الائتمان ومهام المخاطر ووظائف إدارة الميزانية والالتزام بطريقة سلسة.

إن كل شركة تابعة للمجموعة هي المسؤولة عن إدارة مخاطرها ولديها لجانها الخاصة بالمخاطر ولجان الإدارية والتي لديها مسؤوليات مماثلة لمسؤوليات اللجان التابعة للمجموعة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٣-٢٤ قياس المخاطر وأنظمة التقارير

## ١٤-٣-١٤ تقليل المخاطر

كجزء من برنامج إدارتها الشاملة للمخاطر، تستخدم المجموعة المشتقات المالية والأدوات الأخرى لإدارة حالات التعرض للمخاطر الناتجة عن التغيرات في أسعار الفائدة والعملات الأجنبية ومخاطر الأسهم ومخاطر الائتمان وتعرضات المخاطر الناتجة عن المعاملات المتنبأ بها.

يتم تقييم بيان المخاطر قبل الدخول في معاملات التحوط، والتي يتم التصريح بها حسب المستوى المناسب من اللجان داخل المجموعة. تتم مراقبة فعالية جميع علاقات التحوط على أساس شهري من قبل المجموعة. في حالات عدم فعاليتها، تدخل المجموعة في علاقات تحوط جديدة للتقليل من المخاطر بصورة مستمرة.

تستخدم المجموعة بصورة فعالة الضمانات لتقليل مخاطرها الائتمانية (أنظر أدناه للحصول على المزيد من التفاصيل).

## ٢٤-٣-٢٤ زيادة تركيز المخاطر

تظهر التركزات عندما يدخل عدد من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر بشكل مماثل على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تشير التركزات إلى التأثير النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

من أجل تجنب التركيز المفرط للمخاطر، تتضمن سياسات ومعايير المجموعة توجيهات محددة البلد والقطاع والمنتجات وحدود الملتمزم بهدف الحفاظ على محافظ استثمارية متنوعة. وفي حالة تحديد تركيز للمخاطر، تتخذ إجراءات للحد من التركيز أو التخفيف منه، حسب مقتضى الحال.

## ٢٤-٤-٤ مخاطر الائتمان

تحدث مخاطر الائتمان عندما يفشل الملتمزمون في المجموعة في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية بينهم وبين المجموعة كما هو متوقع مما يتسبب في تكبد المجموعة لخسارة مالية. وتسيطر المجموعة على مخاطر الائتمان عن طريق وضع حدود على مقدار المخاطر التي هي على استعداد لقبولها بالنسبة للملتمزم الفردي ضمن إطار الحد الموضح بمزيد من التفصيل أعلاه تحت عنوان التركيز المفرط لمخاطر الائتمان. يستند الحد الائتماني المخصص للملتمزم إلى تصنيف المخاطر التي يخضع لها، والضمانات المقدمة لدعم التسهيلات وتاريخ استحقاق التسهيلات. يتم الموافقة على الحدود الائتمانية في لجان الائتمان ضمن إطار السلطة المفوضة المعتمدة من قبل لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة.

يتم إدارة المخاطر الائتمانية من قبل لجنة الائتمان التابعة للمجموعة، وهي المنتدى الرئيسي لصنع القرار بشأن المخاطر الائتمانية في المجموعة. لدى لجنة الائتمان التابعة للمجموعة الأدوار والمسؤوليات التالية:

- مراجعة مقترحات الائتمان واتخاذ قرار بشأنها بما يتماشى مع الصلاحيات المفوضة لها.
- مراجعة واعتماد تصنيفات المخاطر الداخلية وأي تجاوزات حسب مقتضى الحال.
- مراجعة سياسة الائتمان الخاصة بالمجموعة وتقديم التوصية بشأنها والمعايير الائتمانية الأخرى ذات الصلة
- مراجعة واعتماد مخصصات اضمحلال الائتمان
- مراجعة محفظة الائتمان
- مراجعة موارد الائتمان والهياكل الأساسية
- مراجعة اختصاصاتها سنوياً

إن المستوى الأول للحماية ضد مخاطر الائتمان غير الملائمة يتمثل في حدود الائتمان المحددة من خلال البلد والملتمزم الفردي في القطاع والحد الأدنى للمخاطر الأخرى، بالإضافة إلى حدود ائتمان العملاء التي حدتها لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة ولجنة الائتمان التابعة للمجموعة، وتم تخصيصها بين البنك وشركائه التابعة المصرفية. ومن ثم يتم السيطرة على حالات التعرض لمخاطر الائتمان للعملاء الأفراد أو مجموعة من العملاء من خلال التسلسل الهرمي المتدرج لصلاحيات الاعتماد المفوضة بناءً على تصنيف مخاطر العميل بموجب نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة. وفي الحالات التي تتخطى فيها التسهيلات الائتمانية غير المضمونة الحدود فإن سياسات المجموعة تشترط الحصول على ضمانات إضافية لتقليل مخاطر الائتمان على هيئة ضمانات نقدية أو أوراق مالية أو رسوم قانونية على موجودات العميل أو ضمانات من الأطراف الأخرى. كما تستخدم المجموعة العائد المعدل للمخاطر على رأس المال كإجراءات لتقييم المخاطر/العوائد في مرحلة الموافقة على المعاملة.



جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٤ تقييم إضمحلال المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها

**قيمة التعرض عند التعثر في السداد**

يمثل قيمة التعرض عند التعثر في السداد إجمالي القيمة المدرجة للأدوات المالية الخاضعة لحساب الإضمحلال. يتم احتساب قيمة التعرض عند التعثر في السداد للتسهيلات غير الممولة عن طريق مضاعفات التعرضات القائمة بعامل تحول الائتمان الذي يتراوح بين ٢٠٪ إلى ١٠٠٪.

ومن أجل احتساب قيمة التعرض عند التعثر في السداد لقروض المرحلة ١، تقوم المجموعة بتقييم الأحداث المحتملة لحدوث التعثر في السداد والتدفقات النقدية التالية خلال ١٢ شهراً لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. بالنسبة للمرحلة ٢ والمرحلة ٣ تأخذ في الاعتبار قيمة التعرض عند التعثر في السداد بالنسبة للأحداث على مدى عمر الأدوات المالية.

**عملية تقدير التصنيف المخاطر الداخلية واحتمالية حدوث التعثر في السداد**

تخصص المجموعة تصنيف المخاطر الداخلية لكل ملتزم والذي يتطابق مع تقييم المجموعة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد بالنسبة للملتزم. يتم محاذاة مقياس تصنيف المخاطر الداخلية مع مقياس تصنيف وكالات التصنيف الدولية (انظر أدناه). يتم مراجعة تصنيف المخاطر الداخلية للملتزم سنوياً على الأقل.

تستخدم المجموعة نماذج تصنيف داخلية مصممة لتناسب مختلف فئات الأطراف الأخرى التي تأخذ في الاعتبار الوضع المالي للملتزم، والموقع الجغرافي والقطاع الخاص به بالإضافة إلى المعلومات الإضافية ذات الصلة المضافة من خلال المدخلات النوعية الانتقائية لاشتقاق تصنيف المخاطر الداخلية.

يتم معايرة درجات الائتمان بحيث تزيد مخاطر التعثر في السداد تصاعدياً مع ضعف نوعية الائتمان.

**مقياس تصنيف المخاطر الائتمانية**

تتضمن طريقة تصنيف المجموعة ٢٠ مستوى من المستويات تغطي المراحل ١ و ٢ (من ١ إلى ٨) وثلاث فئات للتعثر في السداد التي تغطي المرحلة ٣ (من ٩ إلى ١١). يحدد المقياس الرئيسي تصنيف المخاطر الداخلية إلى نقطة مئوية مما يشير إلى احتمالية حدوث التعثر في السداد. يتم تصنيف أقوى درجات الائتمان بدرجة "١" حيث تضعف نوعية الائتمان وبالتالي يزيد تصنيف المخاطر الداخلية في القيمة. الملتزمون الحاصلون على تصنيف مخاطر داخلية يبلغ -٤ أو أقل هم ذات درجة غير استثمارية. بينما الملتزمون الحاصلون على تصنيف مخاطر داخلية يبلغ +٥ هم ذات درجة غير استثمارية.

تخضع نماذج التصنيف وعملية التقييم للتحقق الدوري وإعادة المعايرة من أجل ضمان أن تعكس احتمالية التعثر في السداد بدقة الخبرة الحالية للسوق في التعثر في السداد.

فيما يلي أدناه درجات التصنيف الائتمانية الداخلية للمجموعة مع تقديرات التوقيت لدورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد ذات الصلة:

درجات التصنيف الداخلي	وصف درجة التصنيف الداخلي	نطاق احتمالية حدوث التعثر في السداد
-٠٤ إلى ٠١	الأعلى	<=٠,٠٠٪ إلى >٠,٤٩٪
-٠٥ إلى ٠٥+	مرضية	<=٠,٤٩٪ إلى >١,٥٢٪
-٠٦ إلى ٠٦+	مرضية	<=١,٥٢٪ إلى >٥,٠٢٪
-٠٧ إلى ٠٧+	هامشية	<=٥,٠٢٪ إلى >١٧,٣٢٪
٠٨	خاضعة للمراقبة	<=١٧,٣٢٪

يتم بعد ذلك تعديل احتمالية حدوث التعثر في السداد التي تم الحصول عليها على النحو الوارد أعلاه لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لإدراجها في معلومات النظرة المستقبلية. ويتم تكرار ذلك بالنسبة لكل سيناريو من السيناريوهات الاقتصادية حسب مقتضى الحال.

**خسارة في حالة حدوث التعثر في السداد**

يستند تقييم التخفيف من المخاطر الائتمانية إلى إطار عمل موحد للخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد. تستخدم المجموعة نماذج لحساب قيم الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد مع الأخذ في الاعتبار نوع وقيمة الضمانات والسيناريوهات الاقتصادية وأقدمية الشريحة وقطاع وبلد المقترض وما إلى ذلك.

تقوم المجموعة بتقسيم منتجات إقراض التجزئة الخاصة بها إلى محافظ صغيرة متجانسة، استناداً إلى الخصائص الرئيسية ذات الصلة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية. وتستند البيانات المطبقة إلى بيانات الخسائر التي تم جمعها ومن واقع الخبرة السابقة وتتضمن على مجموعة أوسع من خصائص المعاملات (مثل نوع المنتج ونطاق أوسع من أنواع الضمانات) بالإضافة إلى خصائص المقترض.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٤ تقييم إضمحلال المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

**تعريف التعثر في السداد ومعالجته**

تعتبر المجموعة بأن العقد متعثرة في السداد إذا لم يتم الوفاء بشروط ذلك العقد. إذا تأخر سداد التسهيلات التعاقدية عن السداد لمدة ٩٠ يوماً عن تاريخ استحقاقها، فإنه يتم تحويل التسهيلات إلى المرحلة ٣ ويتم تسجيل خسائر ائتمانية متوقعة محددة. خلال سنة ٢٠٢٠، نتيجة لتأثيرات جائحة كوفيد - ١٩، سمح مصرف البحرين المركزي بعض الاستثناءات تجاوز قاعدة ٩٠ يوماً في ظل ظروف معينة، إلا أن المجموعة لم تعتمد هذه الاستثناءات. تعتبر المجموعة أرصده الخزانة والأرصدة فيما بين البنوك متعثرة في السداد وتتخذ إجراءات فورية عندما لا يتم تسوية المدفوعات المطلوبة كما هو مبين في الاتفاقيات الفردية.

وكجزء من التقييم النوعي لمعرفة ما إذا كان العميل متعثراً في السداد، تأخذ المجموعة أيضاً في الاعتبار مجموعه متنوعة من الحالات التي قد تشير إلى عدم احتمالية الدفع. وعند وقوع مثل هذه الأحداث، تدرس المجموعة بعناية فيما إذا كان الحدث سيؤدي إلى معاملة العميل على أنه متعثر في السداد، وبالتالي يتم تقييمه على أنه المرحلة ٣ لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة أو ما إذا كانت المرحلة ٢ مناسبة. وتتضمن هذه الأحداث ما يلي:

- التصنيف الداخلي للمقترض الذي يشير إلى حدوث التعثر في السداد أو شبه حدوث التعثر في السداد؛
- انخفاض جوهري في قيمة الضمانات الأساسية عندما يتوقع استرداد القرض من بيع الضمانات؛
- انخفاض جوهري في معدل دوران المقترض أو خسارة أحد العملاء الرئيسيين؛
- عدم تنازل المجموعة عن خرق للعقد؛
- المدين (أو أي منشأة قانونية ضمن مجموعة المدين) قدم طلباً للإفلاس / الحماية من الإفلاس؛ و
- إعادة هيكلة / إعادة جدولة العملاء؛
- تعليق ديون أو الأسهم المتداولة للمدين في البورصة الرئيسية نتيجة للشائعات أو الحقائق حول الصعوبات المالية.
- التعثر المتقاطع في السداد للمقترض؛
- المقترض الذي يطلب تمويلاً طارئاً من المجموعة؛
- المقترض لديه التزامات فات موعد استحقاقها للدائنين أو الموظفين العموميين؛ و
- المقترض متوفي.

تتمثل سياسة المجموعة باعتبار التسهيل "متحسن" عندما لا تكون أي من المعايير التي تسبب التعثر في السداد موجودة لمدة ١٢ شهراً متتالية على الأقل ولا يكون العقد القائم متعثراً.

يستخدم البنك فترات "السماح" عندما يتم تحويل الحساب المتحسن من المرحلة ٣ (لمدة ١٢ شهراً) إلى المرحلة ٢ (لمدة ٦ أشهر) إلى المرحلة ١.

**عملية تقدير درجات المخاطر الائتمانية، احتمالية حدوث التعثر في السداد**

فيما يلي اعتبارات إضافية لكل نوع من أنواع المحافظ التي تحتفظ بها المجموعة:

**محفظه الجملة**

تتضمن محفظة الجملة على الملتمزمين من جميع الجهات الحكومية والبنوك والشركات والمؤسسات المالية غير المصرفية والقطاعات الفرعية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

بناء على طلب من الملتمزم، يقوم خط الدفاع الأول للبنك باستحداث دراسة يتم النظر فيها من قبل لجنة الأعمال لتأكيد أن التسهيلات تتماشى مع استراتيجية البنك وتستوفي معايير ربحية البنك. إذا تمت الموافقة عليها في لجنة الأعمال، يتم تقديم استمارة طلب الائتمان إلى خط الدفاع الثاني الذي يؤكد أن الطلب صحيح من الناحية الواقعية ويتماشى مع سياسات ومعايير البنك المتعلقة بالمخاطر التي يتم الاكتتاب فيها. تحقق وحدات مخاطر الائتمان في المجموعة من صحة تصنيف المخاطر الداخلية المقترح. ومن ثم يتم تقديم نموذج استمارة طلب الائتمان إلى لجنة الائتمان المناسبة جغرافياً ومن ناحية المنتج وتصنيف المخاطر الداخلية والمبلغ المطلوب للموافقة عليه.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٤ تقييم إضمحلال المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

عملية تقدير درجات المخاطر الائتمانية، احتمالية حدوث التعثر في السداد (تتمة)

محفظه الجملة (تتمة)

تتضمن استمارة طلب الائتمان، كحد أدنى، المعلومات التالية:

- وصف طلب التسهيل والمبلغ، وهيكله/ التخفيف من المخاطر، والغرض منه، والشروط والأحكام، ومصدر السداد، والتعليق على المخاطر والظروف التي تواجه سداد التسهيل.
- تحليل الربحية.
- تحديد مدخلات النموذج لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، أي تصنيف المخاطر الداخلية والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد للتسهيل الخسارة من خلال النظر في التسهيلات وتحليل ما يلي:
  - المعلومات المالية التاريخية والمتوقعة.
  - أي معلومات اقتصادية أو قطاعية أو سوقية أو تنظيمية أو متعلقة بالسمعة أو مالية ذات صلة متاحة عن الملتزم من الأطراف الأخرى.
  - تقييم الضمانات.

يقع على عاتق مدراء العلاقات في خط الدفاع الأول مسؤولية الإدارة اليومية لتعرضات الائتمان الحالية والمراجعة الدورية للعميل والمخاطر المرتبطة به.

وحدة الائتمان المركزية في خط الدفاع الثاني هي المسؤولة عن:

- المراجعة الائتمانية المستقلة للعملاء؛
- المراقبة والإشراف على محفظة الائتمان من خلال إجراء مراجعات للعملاء والمعلومات المتعلقة بإدارة المحفظة، ومؤشرات المخاطر الرئيسية؛ و
- دعم لجنة الائتمان التابعة للمجموعة فيما يتعلق بأدوارها ومسؤولياتها.

محفظة التجزئة

تدير المجموعة إقراضها بالتجزئة من خلال سلسلة من برامج المنتجات التي تمت الموافقة عليها من قبل لجان الائتمان ذات الصلة. تستخدم المجموعة منهجية "معدل الدوران" للتقييم المستمر للخسائر الائتمانية المتوقعة في جميع أنحاء محفظة التجزئة. تستخدم منهجية معدل الدوران التحليل الإحصائي للبيانات التاريخية عن التقصير في الدفع لتقدير مقدار الخسائر الائتمانية المتوقعة التي يمكن تكبدها بصورة معقولة. يتم تطبيق المخصصات الإضافية المحددة من قبل الإدارة للتأكد من أن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة مناسب بالنظر إلى الظروف الاقتصادية السائدة في تاريخ إعداد التقرير المالي.

محفظة الخزينة

بالنسبة لسندات الدين في المحفظة المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة، يتم استخدام الدرجات الائتمانية لوكالات التصنيف الخارجية ما لم يكن للبنك رأي مختلف حول تصنيف المخاطر الداخلية. يتم مراقبة وتحديث هذه الدرجات الائتمانية المنشورة باستمرار. يتم تعيين التصنيفات الخارجية إلى مقياس التصنيفات الداخلية للمجموعة ويتم استخدام احتمالية حدوث التعثر في السداد المرتبطة بكل درجة من الدرجات الائتمانية لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية

يتم تحويل الملتزمون أو التسهيلات المحددة (أو الأدوات المالية) التي شهدت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي إلى المرحلة ٢. يراقب البنك محفظته المالية لتحديد ما إذا قد حدثت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية. يتم إجراء المراقبة بطريقتين التاليتين:

- من خلال عملية المراجعة المواضيعية السنوية والمخصصة وإعادة تصنيف المخاطر الداخلية ودرجات التصنيف حسب مقتضى الحال؛
  - المراقبة الميكانيكية للمبالغ المتأخرة في السداد (انظر أدناه) أو درجة الحركة في تصنيف المخاطر الداخلية منذ تاريخ البدء حتى الآن و
  - ومن العوامل النوعية الأخرى، مثل الملتزمين المعينين للمراقبة عن كثب وإعادة الهيكلة/ التسهيلات الممنوح للوقت، وما إلى ذلك.
- بالإضافة إلى ذلك، استخدمت المجموعة المخاطر الائتمانية المنخفضة المناسبة والتي تتضمن على جميع حالات التعرض التي تستوفي بالمعايير التالية:

- جميع التعرضات الحكومية بالعملة المحلية الممولة بالعملة المحلية؛
- جميع التعرضات بالعملة المحلية هي لحكومة مملكة البحرين أو مصرف البحرين المركزي؛ و
- جميع التعرضات ذات تصنيف خارجي A- أو أعلى.

يتم تطبيق إجراء الدعم، وتعتبر الأداة المالية قد شهدت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية إذا كان المقترض متأخر عن سداد التزاماته التعاقدية لأكثر من ٣٠ يوماً. خلال سنة ٢٠٢٠، قدم مصرف البحرين المركزي بعض الإعفاءات نتيجة لجائحة كوفيد - ١٩ من خلال زيادة عدد الأيام إلى ٧٤ يوماً لمعايير الدعم، إلا أن المجموعة لم تطبق معايير التخفيف التي وضعها مصرف البحرين المركزي.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٤ تقييم إضمحلال المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

#### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ نموذج من "ثلاث مراحل" للإضمحلال بناءً على التغيرات في نوعية الائتمان منذ الإثبات المبدئي كما هو ملخص أدناه:

- يتم تصنيف الأداة المالية غير المضمحلة ائتمانياً عند الإثبات المبدئي أو التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي ضمن "المرحلة ١" ويتم مراقبة مخاطرها الائتمانية باستمرار من قبل المجموعة.
- إذا تم تحديد زيادة جوهرياً في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، يتم ترحيل الأداة المالية إلى "المرحلة ٢" ولكن لا يتم اعتبارها بأنها مضمحلة ائتمانياً. يرجى الرجوع أعلاه للحصول على وصف للطريقة التي تحدها المجموعة عند حدوث زيادة جوهرياً في المخاطر الائتمانية.
- إذا كانت الأداة المالية مضمحلة ائتمانياً، فإنه يتم ترحيل الأداة المالية إلى "المرحلة ٣"
- يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية في المرحلة ١ بمبلغ مساوٍ للجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر التي تنتج عن أحداث التعثر في السداد المحتملة خلال ١٢ شهراً القادمة. يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية في المرحلتين ٢ أو ٣ على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- إن المفهوم السائد في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هو أنه ينبغي الأخذ في الاعتبار معلومات النظرة المستقبلية.

يلخص الرسم البياني التالي متطلبات الإضمحلال بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (بخلاف الموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة):

#### التغير في نوعية الائتمان منذ الإثبات المبدئي

المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣
(الإثبات المبدئي)	الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية	(التعثر في السداد أو المضمحلة ائتمانياً)
الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر

#### تعريف التعثر في السداد والموجودات المضمحلة ائتمانياً

تحدد المجموعة الأداة المالية بأنها في حالة تعثر في السداد، وهو ما يتفق تماماً مع تعريف المضمحلة ائتمانياً، عندما يتم وفاء واحد أو أكثر من المعايير التالية:

#### المعايير الكمية

تأخر المقترض في سداد التزاماته التعاقدية لأكثر من ٩٠ يوماً.

#### المعايير النوعية

المعايير التي تحدد عدم مقدرة المقترض على السداد، مما يدل على أن المقترض يواجه صعوبات مالية جوهرياً.

هذه هي الحالات التي تحدد عدم مقدرة المقترض على السداد:

- المقترض في فترة منح طويلة الأمد؛
- المقترض متوفي؛
- المقترض مفلس؛
- خرق المقترض للعقد (العقود) المالية؛
- اختفاء السوق النشطة لتلك الموجودات المالية نتيجة وجود صعوبات مالية؛
- تقديم التنازلات من قبل المقرض نتيجة للصعوبات المالية التي يواجهها المقترض؛
- قد أصبح من المحتمل أن المقرض سيعلن إفلاسه أو تقدم بطلب للإعلان عن إفلاسه/ الحماية؛ و
- الموجودات المالية مشتراة أو الممنوحة بخضم كبير مما يعكس تكبد خسائر ائتمانية.

لقد تم تطبيق المعايير المذكورة أعلاه على جميع الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة وهي متوافقة مع تعريف التعثر في السداد المستخدمة لأغراض إدارة المخاطر الائتمانية الداخلية. تم تطبيق تعريف التعثر في السداد بصورة متطابقة على نموذج احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد خلال فترة احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٤ تقييم إضمحلال المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

## تعريف التعثر في السداد والموجودات المضمحلة ائتمانياً (تتمة)

## المعايير النوعية (تتمة)

تعتبر الأداة بأنها لم تعد في حالة التعثر في السداد (أي تم تحسينها) عندما لم تعد تستوفي أي من معايير التعثر في السداد لفترة زمنية متتالية لمدة ١٢ شهراً لأغراض الانتقال من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢. تم تحديد هذه الفترة لمدة ١٢ شهراً بناءً على التحليل الذي يأخذ في الاعتبار عودة الأداة المالية إلى حالة التعثر في السداد بعد تحسينها باستخدام تعاريف مختلفة محتملة للتحسن. خلال سنة ٢٠٢٠، قدم مصرف البحرين المركزي بعض الإعفاءات نتيجة لجائحة كوفيد - ١٩ عن طريق زيادة حد فترة المراقبة إلى ٣ ثلاثة أشهر، إلا أن المجموعة لم تطبق معايير التخفيف التي وضعها مصرف البحرين المركزي.

## قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وتقنيات التقدير

يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة إما على أساس ١٢ شهراً أو على مدى العمر اعتماداً على ما إذا كانت الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية قد حدثت منذ الإثبات المبدئي أو ما إذا كانت الموجودات تعتبر مضمحلة ائتمانياً. الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الناتج المخصوم من احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد، والمحدد على النحو التالي:

تمثل احتمالية حدوث التعثر في السداد إمكانية تعثر المقترض في الوفاء بالتزاماته المالية (حسب "تعريف التعثر في السداد" المذكور أعلاه)، إما لمدة ١٢ شهراً القادمة أو على مدى العمر المتبقي للالتزام.

تستند قيمة التعرض عند التعثر في السداد على المبالغ التي تتوقع المجموعة أن تكون مستحقه في وقت التعثر في السداد، على مدى ١٢ شهراً القادمة (قيمة التعرض عند التعثر في السداد على مدى ١٢ شهراً) أو على مدى العمر المتبقي (قيمة التعرض عند التعثر في السداد على مدى العمر). فعلى سبيل المثال، بالنسبة للارتباطات المتجددة، تقوم المجموعة بتضمين الرصيد المسحوب الحالي بالإضافة إلى أي مبلغ آخر من المتوقع أن يتم سحبه إلى الحد التعاقدى الحالي في وقت التعثر في السداد، إذا حدث ذلك.

تمثل الخسارة في حالة التعثر في السداد توقعات المجموعة لمدى الخسارة على التعرضات المتعثرة في السداد. وتختلف الخسارة في حالة التعثر في السداد على حسب نوع الطرف الآخر ونوع وأقدمية المطالبة وتوافر الضمانات الإضافية أو الدعم الائتماني الآخر والجغرافي والقطاعي. ويتم التعبير عن الخسارة في حالة التعثر في السداد كنسبة مئوية من الخسارة لكل وحدة من وحدات التعرض في وقت التعثر في السداد (قيمة التعرض عند التعثر في السداد). يتم احتساب الخسارة في حالة التعثر في السداد على أساس ١٢ شهراً أو على مدى العمر، حيث أن الخسارة في حالة التعثر في السداد لمدة ١٢ شهراً هي نسبة الخسارة التي يتوقع أن تحدث إذا حدث التعثر في السداد خلال ١٢ شهراً القادمة والخسارة في حالة التعثر في السداد على مدى العمر هي نسبة الخسارة التي يتوقع أن تحدث إذا حدث التعثر في السداد على مدى العمر المتوقع المتبقي للقرض.

يتم تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال توقعات احتمالية حدوث التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد لكل شهر مستقبلي ولكل تعرض فردي. يتم مضاعفات المكونات الثلاثة (احتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد) معاً ويتم تعديل توقعات احتمالية التعثر في السداد لإمكانية البقاء (أي التعرض لم يتم تسديده مسبقاً أو التعثر في السداد في شهر سابق). ويحسب هذا بشكل فعال الخسائر الائتمانية المتوقعة لكل شهر مستقبلي، ومن ثم يتم خصمها مرة أخرى بتاريخ إعداد التقارير المالي وتجميعها. إن معدل الخصم المستخدم في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة هو سعر الفائدة الفعلي الأصلي أو بمعدل تقريبي له.

يتم وضع احتمالية التعثر في السداد على مدى العمر من خلال تطبيق معلومات النظرة المستقبلية لاحتمالية التعثر في السداد لمدة ١٢ شهراً على مدى فترة استحقاق القرض. يستند بيان الاستحقاق على البيانات التاريخية الملحوظة ويفترض أن يكون هو نفسه في جميع الموجودات ضمن المحفظة ونطاق الدرجة الائتمانية.

بالنسبة للمنتجات المطفأة وسداد القروض كدفعة واحدة، فإن ذلك يستند إلى المدفوعات التعاقدية المستحقة على المقترض على أساس ١٢ شهراً أو على مدى العمر.

بالنسبة للمنتجات المتجددة، يتوقع التعرض في التعثر في السداد بالأخذ في الاعتبار الرصيد المسحوب الحالي وإضافة "عامل تحول الائتمان" الذي يسمح بالتخفيض التدريجي المتوقع للحد المتبقي في وقت التعثر في السداد. تختلف هذه الافتراضات حسب نوع المنتج.

بالنسبة للمنتجات المضمونة، يستند ذلك بالأساس على قيم الضمانات بعد تطبيق فرق ضمان القرض المعتمد وفقاً لنوع الضمانات. وعلاوة على ذلك، قامت المجموعة بتطبيق الحد الدينا للخسارة في حالة التعثر في السداد فيما يتعلق بالجزء المحفظة المضمون بالكامل بناءً على نوع الضمان.

بالنسبة للمنتجات غير المضمونة، يتم احتساب الخسارة في حالة التعثر في السداد بناءً على نماذج تأخذ في الاعتبار عدة عوامل مثل البلد والقطاع واحتمالية التعثر في السداد وما إلى ذلك التي تأخذ في الاعتبار المبالغ المستردة بعد التعثر في السداد.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٤ تقييم إضمحلال المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

**قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وتقنيات التقدير (تتمة)**

كما يتم تضمين المعلومات الاقتصادية للنظرة المستقبلية في تحديد احتمالية التعثر في السداد أو الخسارة في حالة التعثر في السداد لمدة ١٢ شهراً أو على مدى العمر. قد تختلف هذه الافتراضات حسب بلد التعرض. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٤ وأدناه للحصول على توضيح بشأن معلومات النظرة المستقبلية وإدراجها في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

يتم مراقبة ومراجعة الافتراضات التي تستند عليها عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة - مثل كيفية تحديد بيان استحقاق احتمالية التعثر في السداد وكيفية تغيير قيمة الضمانات وما إلى ذلك على أساس ربع سنوي. بعد جائحة كوفيد - ١٩، استخدمت المجموعة أيضاً الاجتهادات للأخذ في الاعتبار تأثيرات الحكومة وإجراءات الدعم الأخرى و/ أو عوامل عدم التيقن الأخرى لتعديل نموذج حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بشكل مناسب، والموضحة أدناه.

يتضمن احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على الاجتهادات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة. تم توضيح ذلك في الإيضاحين ٤-١٨ و ٤-٣٢. لقد زاد مستوى التقديرات التي بها درجة عالية من عدم التيقن منذ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ نتيجة للاضطرابات الاقتصادية وما يترتب على ذلك من تأثير جائحة كوفيد - ١٩. ويتضمن ذلك على الاجتهادات الجوهرية المتعلقة بما يلي:

- اختيار سيناريوهات النظرة المستقبلية وتحديد نسبها الترجيحية؛
- تأثير إجراءات الدعم الحكومية وإجراءات الدعم الأخرى المتخذة للتخفيف من الآثار الاقتصادية السلبية؛
- عدم التيقن بشأن مدة وشدة تأثير الجائحة وكذلك توقيت ومدة التعافي من الجائحة؛
- تحديد تأثير سيناريوهات الاقتصاد الكلي على الخسائر الائتمانية المتوقعة وما إذا كان يمكن وضع نماذج للمعايير المطلوبة في ضوء عدم توافر المعلومات التاريخية لحدث مماثل؛ و
- تحديد وتقييم الزيادات الجوهرية في المخاطر الائتمانية والإضمحلال، وبالأخص بالنسبة للعملاء الذين استلموا الدعم في إطار أنظمة الدعم الحكومي المختلفة، والقيود الملازمة لتوافر البيانات لتسهيل التجزئة الموثوقة بها.

**تقييم واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال فترة جائحة كوفيد - ١٩**

بالنظر إلى السيناريو الحالي، طبقت المجموعة مخصصات إضافية على تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة استناداً إلى فحص الضغط الداخلي (بالإضافة إلى الاجتهادات الجوهرية). في أثناء تقدير المخصصات الإضافية، تم الأخذ في الاعتبار الخطورة المحتملة للصدمة الاقتصادية ومدتها حدوثها بما في ذلك تأثيرات التخفيف الناتجة عن إجراءات الدعم الحكومي، فضلاً عن المسار المحتمل للتعافي اللاحق. كما أخذت المجموعة في الاعتبار تأثيرات الفروق المحتملة على الفئات المحفظة والقطاع، بما في ذلك البيانات الصادرة عن الهيئات التنظيمية بشأن تطبيق المعيار الدولي لإعداد المالية رقم ٩ في سياق جائحة كوفيد - ١٩.

ونتيجة لحدث جائحة كوفيد - ١٩، قامت المجموعة بمراجعة محفظة الملتزمين بالكامل وما يرتبط بها من حالات التعرض للجائحة. بالنسبة لأولئك الملتزمين تم اعتبار الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية محتملة على المدى القصير، وقد قامت المجموعة بإظهار التغيير في المخاطر من خلال فرض المخصصات الإضافية بما في ذلك خفض التصنيف الائتماني ذي الصلة. ومع استقرار البيانات الاقتصادية، أخذ عنصر المخصصات الإضافية للإدارة في الانخفاض ولكن لم يتم استبعاده بعد.

وقد تم بناء النماذج التي تستخدمها المجموعة ومعاييرها باستخدام الاتجاهات والارتباطات التاريخية، بالإضافة إلى السيناريوهات الاقتصادية للنظرة المستقبلية. لم يكن من الممكن في الوقت الحالي وضع نماذج موثوقة لمدى شدة التوقعات الحالية للاقتصاد الكلي والتعقيد الإضافي الناتج عن أنظمة الدعم المختلفة والتوجيهات التنظيمية في جميع المناطق الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة. ونتيجة لذلك، قد تؤدي النماذج الحالية إلى نتائج إما أن تكون ذات مخصصات إضافية متحفظة أو ذات مخصصات إضافية استثنائية، اعتماداً على المحفظة / القطاع المحدد. ونتيجة لذلك، فقد أصبح من الضروري إجراء تعديلات على النموذج اللاحقة. ونظراً لأن التغييرات في النماذج تستغرق وقتاً طويلاً لتطويرها وفحصها والمسائل التي تحد من البيانات المذكورة أعلاه، تتوقع المجموعة تطبيق هذه المخصصات الإضافية وتعديلات النموذج اللاحقة في المستقبل المنظور.

تمثل التعديلات اللاحقة للنموذج (الإيجابية والسلبية على حد سواء) تعديلات فيما يتعلق بالبيانات وقيود النموذج نتيجة للاضطرابات الاقتصادية لجائحة كوفيد - ١٩. وتستند التعديلات إلى مزيج من تحليل المخاطر الائتمانية على مستوى المحفظة وتقييم تغطية الخسائر الائتمانية المتوقعة على مستوى التعرض. وهي تتضمن على تأثير برامج الدعم الحكومية والبرامج الدعم الأخرى.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

١-٤-٢٤ تقييم إضمحلال المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

## تقييم واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال فترة جائحة كوفيد - ١٩ (تتمة)

تعكس المخصصات الإضافية للإدارة حالات عدم التيقن الجوهرية لجائحة كوفيد- 19. فقد تضمنت الاعتبارات الخطورة المحتملة للاضطرابات الاقتصادية ومدة حدوثها، وزيادة المخاطر الائتمانية لقطاعات محددة وفئات/ شرائح القروض، مثل البناء والطاقة وال طيران، وما إلى ذلك. تم تقديم المعلومات الإضافية وتحليل للحساسية فيما يتعلق بالمدخلات في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في إطار سيناريوهات اقتصادية متعددة في إطار الافتراضات الاقتصادية المتغيرة في الإيضاح رقم ٢٤-٤-١.

## افتراضات المتغيرات الاقتصادية

تم عرض نظرة عامة للنهج المتبع في تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة كما هو مذكور أعلاه في الإيضاح رقم ٤-١٨. لضمان اكتمالها ودقتها، تحصل المجموعة على البيانات المستخدمة من مصادر أخرى (مثل وكالة موديز وصندوق النقد الدولي). يتحقق قسم مخاطر الائتمان الخاص بالمجموعة من دقة المدخلات لنماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة بما في ذلك تحديد الترجيحات التي تعزى إلى السيناريوهات المتعددة.

وفيما يلي أهم الافتراضات التي تؤثر على مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- (١) الناتج المحلي الإجمالي، بالنظر إلى التأثير الجوهري على أداء الشركات وعملية تقييم الضمان؛
- (٢) أسعار النفط، بالنظر إلى لتأثيرها على اقتصاديات المنطقة التي يوجد فيها البنك ومحل وجود معظم الشركات التابعة للمجموعة وعملياتها التشغيلية؛ و
- (٣) مؤشر الأسهم، بالنظر إلى تأثيره على الاقتصاد حيث توجد غالبية تعرضات المجموعة.

يبين الجدول التالي متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة والترجيحات المستخدمة للسيناريوهات.

٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢١	سيناريو الخسائر الائتمانية المتوقعة والترجيحات المخصصة	متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المستخدمة
[٣٢٠,١٥٪، ٧,٣٧]	[٢٤٤,٦٨٪، ٥,٢٣]	[١٧,٥٨٪، ٢,٤٦]	[١٤,١٣٪، ٠,٤٨]	[٧,٢٦٪، ٣,٧٧]	أساسي (٤٠٪)	معدل نمو
[٣٥,٣٠٪، ١٣,٤٤]	[٢٧,٦٥٪، ١١,٦٥]	[٢١,٥٨٪، ٩,٣٩]	[٢٠,٢٩٪، ٧,٣١]	[١١,٧٢٪، ٣,٨٢]	صعود (٣٠٪)	الناتج المحلي الإجمالي
[٢٩,٢٦٪، ١٠,٧٧]	[٢١,٣٨٪، ١٣,٩٠]	[١٣,٤٨٪، ١٧,٣١]	[٥,٨٥٪، ١٩,٥٩]	[٠,٣٩-٪، ١٦,٢٢]	هبوط (٣٠٪)	
٪٣٩,٦٧	٪٣٤,٥١	٪٣١,٢٣	٪٢٦,٥٣	٪٨,٤٥	أساسي (٤٠٪)	سعر النفط
٪٥٢,٧٦	٪٤٧,٣٠	٪٤٣,٧٦	٪٣٨,٨٩	٪١٩,٢٢	صعود (٣٠٪)	
٪١٨,٤٠	٪٨,٠٦	٪٣,٤٤-	٪٣٢,٣٦-	٪٤٥,١٦-	هبوط (٣٠٪)	
[٧٥,٦٩٪، ٢,٠٢]	[٦٤,٤٥٪، ٠,٥٤]	[٥٥,٩١٪، ٢,٦٨]	[٤٩,٩٣٪، ٨,٣٤]	[٤٠,٣٣٪، ١٧,٩٣]	أساسي (٤٠٪)	مؤشر الأسهم
[٨٧,٨٨٪، ٥,٦٥]	[٧٦,١٥٪، ٤,٦٦]	[٦٦,٩٢٪، ٣,٨٤]	[٥٧,٧٦٪، ٠,٥٧]	[٥١,٦٣٪، ١٠,٢٥]	صعود (٣٠٪)	
[٦٠,٥٣٪، ٠,٩٦]	[٥٢,٦٥٪، ٤,٥٧]	[٤٢,٠١٪، ١٢,٧٧]	[٢٢,٣٧٪، ٢٣,٣٦]	[٠,٠٣-٪، ٣٩,٠٩]	هبوط (٣٠٪)	

يتم اختيار هذه المتغيرات الاقتصادية الكلية المذكورة أعلاه، على أساس تحليل الانحدار بين متغيرات الاقتصاد الكلي واحتمالية التعثر في السداد. تختلف هذه المتغيرات الاقتصادية وما يربط بها من تأثير على احتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد حسب البلد والقطاع. يتم تقديم توقعات هذه المتغيرات الاقتصادية (بالنسبة لجميع السيناريوهات) من قبل وكالة موديز على أساس ربع سنوي وتقديم أفضل عرض تقديري للاقتصاد على مدى السنوات المقبلة.

وكما هو الحال بالنسبة لأي تنبؤات اقتصاديه، فإن التوقعات واحتمالات حدوثها تخضع لدرجه عالية من عدم التيقن المتأصل، وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف بشكل جوهري عن تلك النتائج المتوقعة. تعتبر المجموعة أن هذه التوقعات تمثل أفضل تقديراتها للنتائج المحتملة، وقد قامت بإجراء تحليل لأوجه عدم التماثل والتباين داخل المناطق الجغرافية المختلفة للمجموعة ليثبت أن السيناريوهات المختارة تمثل بشكل مناسب مجموعة السيناريوهات المحتملة.

## تحليل الحساسية

بناءً على الافتراضات والتغيرات الجوهرية المذكورة أعلاه في كل متغير اقتصادي بنسبة +٥٪ و-٥٪ مع الاحتفاظ بالمتغيرات الرئيسية الأخرى ثابتة، ستغير الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلة ١ والمرحلة ٢ في نطاق انخفاض بنسبة -٩,٧٪ (٢٠١٩: -٤,٩٪) إلى زيادة بنسبة ٧,٨٪ (٢٠١٩: ٦,٦٪).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٢-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

٢-٤-٢٤ التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى  
تتم إدارة مخاطر مركز المجموعة حسب الإقليم الجغرافي وحسب القطاع الصناعي. يوضح الجدول أدناه التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان لبند القائمة الموحدة للمركز المالي، بما في ذلك بنود الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة. تم إظهار التعرضات القصوى على أساس إجمالي، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية.

إجمالي التعرضات القصوى		
٢٠٢٠	٢٠١٩	
١,٧٢٣	١,٨٤٣	أموال سائلة
١٥٤	٤٩١	سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة
١,٨٠٣	٢,٠٥١	إبداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٨٢٣	١,٣٩٨	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٦,٦٨٧	٥,٨٢٦	إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١٥,٦٥٦	١٦,٤٥٢	قروض وسلف
٢,٢٢٢	١,٧٤٥	تعرضات ائتمانية أخرى
٣٠,٠٦٨	٢٩,٨٠٦	
٧,٠٥٤	٨,٢١٤	ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة (إيضاح رقم ٢١)
٣٧,١٢٢	٣٨,٠٢٠	المجموع

عندما تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبيّنة أعلاه توضح تعرضات المخاطر الائتمانية الحالية ولكن ليس الحدود القصوى من التعرض للمخاطر التي يمكن إن تنتج في المستقبل نتيجة لتغيرات في القيم.

٢-٤-٣-٤ مركز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية

يمكن تحليل موجودات المجموعة (قبل الأخذ في الاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى) حسب الأقاليم الجغرافية التالية:

الموجودات				
٢٠٢٠				
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٢,٨٨٥	١	٢٣٧	٢,٦٤٧	أوروبا الغربية
١٣,٩٢٨	١٠٤	٤٣٦	١٣,٣٨٨	العالم العربي
١,٢٧٢	-	-	١,٢٧٢	آسيا
٢,٦٣٦	-	١٦	٢,٦٢٠	أمريكا الشمالية
٧,٨٠٩	٥١	٩٤	٧,٦٦٤	أمريكا اللاتينية
١,٥٣٨	٤	٢	١,٥٣٢	أخرى
٣٠,٠٦٨	١٦٠	٧٨٥	٢٩,١٢٣	المجموع
الموجودات				
٢٠١٩				
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٢,٥٣٣	-	١٧٠	٢,٣٦٣	أوروبا الغربية
١٣,٠٤٥	٤٢	٥٦٤	١٢,٤٣٩	العالم العربي
٢,٠١٢	١٤	-	١,٩٩٨	آسيا
٢,٦٧٨	٥	٢	٢,٦٧١	أمريكا الشمالية
٨,١٤٥	٧٤	١٠٢	٧,٩٦٩	أمريكا اللاتينية
١,٣٩٣	٨	٣٤	١,٣٥١	أخرى
٢٩,٨٠٦	١٤٣	٨٧٢	٢٨,٧٩١	المجموع



جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٢-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-٤-٢٤ تركز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)  
يمكن تحليل مطلوبات وحقوق ملكية المجموعة حسب الأقاليم الجغرافية التالية:

المطلوبات وحقوق الملكية		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢,٠٦٤	١,٩٩٦	أوروبا الغربية
١٩,٠٩١	٢٠,٥٥٦	العالم العربي
٤٣٣	٣٣٨	آسيا
٦٩٢	٨٦٣	أمريكا الشمالية
٦,٦٣٢	٥,٦٣٥	أمريكا اللاتينية
٨٩٤	٦٨٠	أخرى
٢٩,٨٠٦	٣٠,٠٦٨	المجموع

يمكن تحليل الارتباطات والالتزامات المحتملة للمجموعة حسب الأقاليم الجغرافية التالية:

الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة				
٢٠٢٠				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٨٣٨	٣	١٣٨	٦٩٧	أوروبا الغربية
٢,٥٢٧	١٢	١٣١	٢,٣٨٤	العالم العربي
٢٧٨	٩	٣	٢٦٦	آسيا
٧٨٨	٧	٨٢	٦٩٩	أمريكا الشمالية
٢,٢٤٩	-	٧	٢,٢٤٢	أمريكا اللاتينية
٣٧٤	-	٨	٣٦٦	أخرى
٧,٠٥٤	٣١	٣٦٩	٦,٦٥٤	المجموع

الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة				
٢٠١٩				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
١,٢٨٦	١٨	١٨١	١,٠٨٧	أوروبا الغربية
٢,٩٠١	٦	٢٠٥	٢,٦٩٠	العالم العربي
٣٩٨	-	٢٢	٣٧٦	آسيا
٨٢٧	٢٢	٩٧	٧٠٨	أمريكا الشمالية
٢,٧٣٧	-	١٤	٢,٧٢٣	أمريكا اللاتينية
٦٥	١	٧	٥٧	أخرى
٨,٢١٤	٤٧	٥٢٦	٧,٦٤١	المجموع

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-٤-٢٤ تركز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل القطاع الصناعي للموجودات المالية للمجموعة، قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

إجمالي التعرضات القصوى

٢٠٢٠

المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
١١,١٢٧	٣	٥٠	١١,٠٧٤	خدمات مالية
١,١٢٥	-	٢٨	١,٠٩٧	طاقة
١,٠٤٤	-	-	١,٠٤٤	مرافق عامة
٩٦٢	-	٨	٩٥٤	توزيع
٢٥٣	-	٦١	١٩٢	تجار التجزئة
٢,٣٦٢	٤٢	١٢١	٢,١٩٩	تصنيعي
١,٤٩٣	٤	١٩٥	١,٢٩٤	إنشائي
١١٣	١٨	١٧	٧٨	تعددين وتنقيب
٨١٣	١٤	٣١	٧٦٨	مواصلات
٩٤٦	٣	٦٤	٨٧٩	تمويل شخصي / إستهلاكي
٦٠١	٥	٦٨	٥٢٨	تمويل العقارات التجارية
٥	-	-	٥	رهن العقار السكني
٣٢٤	٥	١١٦	٢٠٣	تجاري
١,١٤٩	١	٢٢	١,١٢٦	زراعة وصيد وتشجير الغابات
٤١٧	-	-	٤١٧	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٤,٨١٩	-	-	٤,٨١٩	حكومي
٢,٥١٥	٦٥	٤	٢,٤٤٦	خدمات أخرى
٣٠,٠٦٨	١٦٠	٧٨٥	٢٩,١٢٣	المجموع

إجمالي التعرضات القصوى

٢٠١٩

المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
١٠,٦٣٥	-	٧٣	١٠,٥٦٢	خدمات مالية
١,٢٧٣	-	٣٢	١,٢٤١	طاقة
١,١٠٧	-	٢١	١,٠٨٦	مرافق عامة
٩٧٥	-	٩	٩٦٦	توزيع
٣٩٤	-	٦٨	٣٢٦	تجار التجزئة
٢,٨٧٧	٣٨	١١٦	٣,٧٢٣	تصنيعي
١,٢٦٩	٢٦	١٤٥	١,٠٩٨	إنشائي
١٠٥	٨	١١	٨٦	تعددين وتنقيب
٩٨٨	-	٦٤	٩٢٤	مواصلات
٨٣١	٦	٥٩	٧٦٦	تمويل شخصي / إستهلاكي
٤٧٢	٨	١١	٤٥٣	تمويل العقارات التجارية
٦	١	-	٥	رهن العقار السكني
٤٢٧	٢	١٩٥	٢٣٠	تجاري
١,٣٥٣	١٧	١٩	١,٣١٧	زراعة وصيد وتشجير
٤٧٨	-	-	٤٧٨	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٤,٤٣٢	-	٣٤	٤,٣٩٨	حكومي
٢,١٨٤	٣٧	١٥	٢,١٣٢	خدمات أخرى
٢٩,٨٠٦	١٤٣	٨٧٢	٢٨,٧٩١	المجموع

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-٤-٢٤ تركيز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل القطاع الصناعي للموجودات المالية للمجموعة، بعد الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

صافي التعرضات القصوى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٨,٧٩٧	٨,٨٢٧	خدمات مالية
١,٢٧٣	١,١٠٠	طاقة
١,١٠٧	١,٠٤٤	مرافق عامة
٩٧٥	٩٦٢	توزيع
٣٩٢	٢٥٣	تجار التجزئة
٢,٨٢٠	٢,٣٢١	تصنيعي
١,١٧٨	١,٤٨٨	إنشائي
١٠٥	١١٣	تعددين وتنقيب
٩٨٨	٨١٣	مواصلات
٨٣١	٩٤٦	تمويل شخصي / إستهلاكي
٤٧٢	٦٠١	تمويل العقارات التجارية
٦	-	رهن العقار السكني
٤٢٠	٣١٨	تجاري
١,٣٥٣	١,١٤٩	زراعة وصيد وتشجير الغابات
٤٧٨	٤١٧	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٤,٢٦٣	٤,٧٠٩	حكومي
٢,١٦٧	٢,٥١٠	خدمات أخرى
٢٧,٦٢٥	٢٧,٥٧١	المجموع

تحليل القطاع الصناعي للصناعات للارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة للمجموعة، قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

إجمالي التعرضات القصوى

٢٠٢٠

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٢,١٢١	-	٣٠	٢,٠٩١	خدمات مالية
٤١٦	-	٢٤	٣٩٢	طاقة
٨٧٥	-	٢٢	٨٥٣	مرافق عامة
١٦٠	-	٣	١٥٧	توزيع
٢٠٢	-	١٩	١٨٣	تجار التجزئة
١,٢١٤	-	١٧٥	١,٠٣٩	تصنيعي
٦٥٦	١٠	٦٧	٥٧٩	إنشائي
١٧	-	-	١٧	تعددين وتنقيب
٢٤٣	٧	-	٢٣٦	مواصلات
١٠٣	-	-	١٠٣	تمويل شخصي / إستهلاكي
٨٦	-	-	٨٦	تمويل العقارات التجارية
٧٠	-	١٣	٥٧	تجاري
١٥٣	-	-	١٥٣	زراعة وصيد وتشجير الغابات
١٩٢	-	١٠	١٨٢	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٧٩	-	-	٧٩	حكومي
٤٦٧	١٤	٦	٤٤٧	خدمات أخرى
٧,٠٥٤	٣١	٣٦٩	٦,٦٥٤	المجموع

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

٣-٤-٢٤ تركيز مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل القطاع الصناعي للارتباطات الائتمانية والإلتزامات المحتملة للمجموعة، قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

إجمالي التعرضات القصوى				
٢٠١٩				
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٢,٣٦٠	١	٨٥	٢,٢٧٤	خدمات مالية
٣٩٢	-	٦٢	٣٣٠	طاقة
١٢٧	-	٢٣	١٠٤	مرافق عامة
٦٨	-	٤	٦٤	توزيع
١٧٢	-	٦٥	١٠٧	تجار التجزئة
١,١٧٢	٢٨	١٦٨	٩٧٦	تصنيعي
٨١٩	١٨	٧٩	٧٢٢	إنشائي
١,٠٠٩	-	-	١,٠٠٩	تعددين وتنقيب
٢٤٨	-	٨	٢٤٠	مواصلات
١٦	-	-	١٦	تمويل شخصي / إستهلاكي
١١٠	-	-	١١٠	تمويل العقارات التجارية
٥٤٧	-	٢١	٥٢٦	تجاري
١٨٥	-	-	١٨٥	زراعة وصيد وتشجير الغابات
١٦٩	-	١٠	١٥٩	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٥٠	-	-	٥٠	حكومي
٧٧٠	-	١	٧٦٩	خدمات أخرى
٨,٢١٤	٤٧	٥٢٦	٧,٦٤١	المجموع

تحليل القطاع الصناعي للارتباطات الائتمانية والإلتزامات المحتملة للمجموعة، بعد الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

صافي التعرضات القصوى		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢,٢٣٠	٢,٠٣٣	خدمات مالية
٣٩٢	٤٠٥	طاقة
١٢٧	٨٧٥	مرافق عامة
٦٨	١٥٠	توزيع
١٧٢	٢٠٢	تجار التجزئة
١,١٤١	١,٢٠٣	تصنيعي
٨١٧	٦٤٩	إنشائي
١,٠٠٩	١٧	تعددين وتنقيب
٢٤٨	٢٤٣	مواصلات
١٦	١٠٣	تمويل شخصي / إستهلاكي
١١٠	٨٦	تمويل العقارات التجارية
٥٤١	٦٤	تجاري
١٨٥	١٥٣	زراعة وصيد وتشجير الغابات
١٦٩	١٩٢	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
٤٢	٧٢	حكومي
٧٦٩	٤٦٠	خدمات أخرى
٨,٠٣٦	٦,٩٠٧	المجموع

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤-٤-٢٤ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية

تتم إدارة نوعية الائتمان الموجودات المالية من قبل المجموعة باستخدام التصنيفات الائتمانية الداخلية. يوضح الجدول أدناه نوعية الائتمان حسب فئة الموجود المالي، على أساس نظام التصنيفات الائتمانية للمجموعة.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة				
المجموع	فات موعد استحقاقها ومضمحلة بشكل فردي	فات موعد استحقاقها لكنها غير مضمحلة	درجة المعيار الأساسي	درجة عالية
١,٧٢٣	-	-	٣٦٨	١,٣٥٥
١٥٤	-	-	١٥٤	-
١,٨٠٣	-	-	٨٦٥	٩٣٨
١,٨٢٣	-	-	١,٧٢٣	١٠٠
٦,٦٨٧	٤	-	٢,٥٨٢	٤,١٠١
١٥,٦٥٦	١٥٦	٧٧	١١,٤٦١	٣,٩٦٢
٢,٢٧٩	-	-	٢١١	٢,٠٦٨
<u>٣٠,١٢٥</u>	<u>١٦٠</u>	<u>٧٧</u>	<u>١٧,٣٦٤</u>	<u>١٢,٥٢٤</u>

٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة				
المجموع	فات موعد استحقاقها ومضمحلة بشكل فردي	فات موعد استحقاقها لكنها غير مضمحلة	درجة المعيار الأساسي	درجة عالية
١,٨٤٣	-	-	٢٨٨	١,٥٥٥
٤٩١	-	-	٤٧٤	١٧
٢,٠٥١	-	-	١,٠٦٤	٩٨٧
١,٣٩٨	-	-	١,٢٩٨	١٠٠
٥,٨٢٦	-	-	١,٩٨٣	٣,٨٤٣
١٦,٤٥٢	١٤٣	٧٥	١٢,٠١٦	٤,٢١٨
١,٧٤٥	-	-	٢٣٥	١,٥١٠
<u>٢٩,٨٠٦</u>	<u>١٤٣</u>	<u>٧٥</u>	<u>١٧,٣٥٨</u>	<u>١٢,٢٣٠</u>

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤-٤-٢٤ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تتمة)

يوضح الجدول أدناه نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية محسوم منها الخسائر الائتمانية المتوقعة، بناءً على التصنيفات الائتمانية الداخلية:

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

أموال سائلة	سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة	إبداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	قروض وسلف	المرحلة ١ (الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً)					
						درجات التصنيف ١ إلى ٤	درجات التصنيف ٥+ إلى ٥	درجات التصنيف ٦+ إلى ٦	درجات التصنيف ٧ إلى ٧	القيمة المدرجة (صافي)	
١,٣٥٥	-	٩٣٨	١٠٠	٤,٠٩٠	٣,٩١٤	٤	٥	٦	٧	١,٧٢٢	
١٧٨	١٥٤	١٣٧	١,٠٧٣	١,١٠٧	٦,٢٢٨	-	-	-	-	١,٧٢٢	
١٨٩	-	٧١٥	٦٥٠	١,٤٨٦	٤,٤٥٤	-	-	-	-	١,٧٢٢	
-	-	-	-	-	١١٦	-	-	-	-	١,٧٢٢	
١,٧٢٢	١٥٤	١,٧٩٠	١,٨٢٣	٦,٦٨٣	١٤,٧١٢	-	-	-	-	١,٧٢٢	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	٨٧	-	-	-	-	-	
-	-	١٣	-	-	٢٦٨	-	-	-	-	-	
١	-	-	-	-	٢٨٢	-	-	-	-	١	
-	-	-	-	-	١٥١	-	-	-	-	-	
١	-	١٣	-	-	٧٨٨	-	-	-	-	١	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	١٥٦	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	١٥٦	٤	-	-	-	-	
١,٧٢٣	١٥٤	١,٨٠٣	١,٨٢٣	٦,٦٨٧	١٥,٦٥٦	-	-	-	-	١,٧٢٣	
القيمة المدرجة (صافي)											
المرحلة ٢ (الخسائر الائتمانية المتوقعة غير المضمحلة إئتمانياً على مدى العمر)											
درجات التصنيف ١ إلى ٤											
درجات التصنيف ٥+ إلى ٥											
درجات التصنيف ٦+ إلى ٦											
درجات التصنيف ٧ إلى ٧											
درجات التصنيف ٨											
القيمة المدرجة (صافي)											
المرحلة ٣ (الخسائر الائتمانية المتوقعة المضمحلة إئتمانياً على مدى العمر)											
درجات التصنيف ٩ إلى ١١											
القيمة المدرجة (صافي)											
المجموع											

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

٤-٤-٢٤ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تتمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

أموال سائلة	سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	إستثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	قروض وسلف
١,٥٥٥	١٧	٩٨٧	١٠٠	٤,٢٣٠	٥,٩٨٠
٨٢	٤٧٤	٢٢١	٨٢٤	٤٢٧	٣,٩٧٤
٢٠٥	-	٨٤٣	٤٥٩	١,١١٨	٥,٢٠٠
-	-	-	١٥	-	٣٦٣
١,٨٤٢	٤٩١	٢,٠٥١	١,٣٩٨	٥,٧٧٥	١٥,٥١٧
-	-	-	-	-	٧
-	-	-	-	-	٤٥
-	-	-	-	٥١	٣٨٧
١	-	-	-	-	٢٢٠
-	-	-	-	-	١٣٣
١	-	-	-	٥١	٧٩٢
-	-	-	-	-	١٤٣
-	-	-	-	-	١٤٣
١,٨٤٣	٤٩١	٢,٠٥١	١,٣٩٨	٥,٨٢٦	١٦,٤٥٢

المرحلة ١ (الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً)

درجات التصنيف ١ إلى ٤-

درجات التصنيف ٥+ إلى ٥-

درجات التصنيف ٦+ إلى ٦-

درجات التصنيف ٧ إلى ٧-

القيمة المدرجة (صافي)

المرحلة ٢ (الخسائر الائتمانية المتوقعة غير المضمحلة إئتمانياً على مدى العمر)

درجات التصنيف ١ إلى ٤-

درجات التصنيف ٥+ إلى ٥-

درجات التصنيف ٦+ إلى ٦-

درجات التصنيف ٧ إلى ٧-

درجات التصنيف ٨

القيمة المدرجة (صافي)

المرحلة ٣ (الخسائر الائتمانية المتوقعة المضمحلة إئتمانياً على مدى العمر)

درجات التصنيف ٩ إلى ١١

القيمة المدرجة (صافي)

المجموع

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٤-٢٤ مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤-٤-٢٤ نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تتمة)

تتمثل سياسات المجموعة في الحفاظ على تصنيفات دقيقة ومتطابقة للمخاطر الائتمانية عبر محفظة الائتمان من خلال نظام تصنيف المخاطر. وهذا يسهل من تركيز الإدارة على المخاطر القابلة للتطبيق ومقارنة تعرضات المخاطر الائتمانية عبر كافة خطوط الأعمال والأقاليم الجغرافية والمنتجات. يتم دعم نظام التصنيف بمجموعة متنوعة من التحليلات المالية، مقترنة بمعلومات السوق المقدمة من أجل توفير المدخلات الرئيسية لقياس المخاطر الائتمانية. جميع تصنيفات المخاطر الداخلية مصممة خصيصاً لمختلف الفئات ومستمدة وفقاً للسياسة الائتمانية للمجموعة. ويتم تقييم وتحديث تصنيفات المخاطر بصورة منتظمة. كل فئة من فئات المخاطر لديها درجات تصنيف من وكالات تصنيف تعادل موديز وستاندرز وبورز وفيتش وكابيتال انتليجنس.

## ٥-٤-٢٤ القيمة المدرجة حسب فئة الموجودات المالية التي تمت إعادة تفاوض شروطها كما في نهاية السنة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢٦٧	٦٥٠	قروض وسلف *

\* يتضمن ذلك القروض المؤجلة الممنوحة نتيجة لجائحة كوفيد - ١٩ والبالغ قيمتها ١٥٦ مليون دولار أمريكي.

## ٦-٤-٢٤ نظرة عامة بشأن القروض المعدلة أو القروض الممنوحة للوقت

من وجهة نظر إدارة المخاطر، بمجرد أن يتم الإفصاح بأن الموجود ممنوح للوقت أو تم تعديله، تستمر وحده معالجة القروض المتعثرة للمجموعة في متابعة التعرض حتى يتم الانتهاء منه تماماً أو استبعاده في نهاية الأمر.

بلغ إجمالي القيمة المدرجة للموجودات المالية المعدلة خلال السنة لا شيء دولار أمريكي مع ما يقابلها من الخسائر الائتمانية المتوقعة البالغة لا شيء دولار أمريكي (٢٠١٩): إجمالي القيمة المدرجة لا شيء دولار أمريكي مع ما يقابلها من الخسائر الائتمانية المتوقعة البالغة لا شيء).

ونظراً لسيناريو الحالي لجائحة كوفيد - ١٩، فإن البنوك المركزية في مختلف الولايات القضائية، التي يعمل فيها المجموعة، إما الزامات أو أوصت المجموعة أن تقدم طوعاً تأجيل سداد المدفوعات أو أشكال أخرى من دعم للعملاء. وبناء على ذلك، قامت المجموعة للملتزمين الذين يسعون إلى الحصول على طلب لمنح الوقت بصورة تأجيل سداد المدفوعات أو الفائدة نتيجة لتأثيرات جائحة كوفيد - ١٩، تمشياً مع التوجيهات التنظيمية المحلية في كل ولاية من الولايات القضائية. كما يتم إجراء تقدير للخسائر الائتمانية المتوقعة ومراحل التصنيف لمثل هؤلاء العملاء وأي تقارير مرتبطة بذلك وفقاً للتوجيهات التنظيمية. كما أصدر مصرف البحرين المركزي عدة تعميمات بشأن نفسي جائحة كوفيد - ١٩ للبنوك في مملكة البحرين فيما يتعلق بتأجيل سداد مدفوعات أصل الدين والفائدة المستحقة عليها للقطاعات المتضررة، والتي ستقوم المجموعة بموجبها بتقييم طلبات التأجيل على أساس كل حالة على حدة وفقاً للتعميمات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. وبما أن لم تمنح المجموعة أي طلبات إعفاء على الفوائد، وبالتالي لم يتم إثبات أي خسارة تعديل خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. وعلاوة على ذلك، تمت الموافقة على طلب منح الوقت من قبل الحوكمة المناسبة وتم تطبيق التوجيهات التنظيمية المحلية لأغراض درجات التصنيف ولأغراض الخسائر الائتمانية المتوقعة.

وقدمت المجموعة منح الوقت على سداد القرض لعملائها بمبلغ مقابل مستحق قدره ٨٩٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

## ٧-٤-٢٤ ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

يعتمد مقدار ونوعية الضمانات على تقييم المخاطر الائتمانية للطرف الآخر. تتضمن أنواع الضمانات الرئيسية التي تم الحصول عليها على نقد و ضمانات من بنوك والموجودات المنقولة وغير المنقولة.

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية، وتراقب القيمة السوقية للضمانات التي تم الحصول عليها من خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الإضمحلال. كما تقوم المجموعة باستخدام اتفاقيات المقاصة الرئيسية مع الأطراف الأخرى.



جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٧-٤-٢٤ ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

فروض التعرض الائتماني إلى نسب القيمة للمحفظة العقارية

تبلغ قيمة التعرض الائتماني العقاري للمجموعة ١,٤٤٠ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٨٧٨ مليون دولار أمريكي). وفي الغالب، تتراوح نسب القروض إلى القيمة بالنسبة لتلك التعرضات بين ٢٦٪ إلى ٩٤٪ (٢٠١٩: ٢٨٪ إلى ٨٠٪).

## ٨-٤-٢٤ التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان - الأدوات المالية غير الخاضعة للإضمحلال

يتضمن الجدول التالي تحليلاً للتعرضات القصوى لمخاطر الائتمان الناتجة عن الموجودات المالية غير الخاضعة للإضمحلال (أي المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر):

التعرضات القصوى  
لمخاطر الائتمان

٢٠١٩	٢٠٢٠
٤٩١	١٥٤
٥١٥	٩٨٢
٣	١
١١	٦٥

أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة  
- سندات دين

مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

مشتقات محتفظ بها لغرض التحوط

موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

- قروض وسلف العملاء

## ٥-٢٤ مخاطر التسوية

مخاطر التسوية هي مخاطر التعرض للخسارة نتيجة لفشل الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته بتسليم الأموال النقدية أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى حسبما هو متفق عليه في العقد. وبالنسبة لأنواع معينة من المعاملات، تقوم المجموعة بتقليل هذه المخاطر من خلال وكيل تسوية لضمان تسوية المعاملة فقط عندما يقوم كلا الطرفين بالوفاء بالتزاماتهما الخاصة بالتسوية. وتشكل موافقات التسوية جزءاً من الموافقات الائتمانية وإجراءات مراقبة حدود الائتمان.

## ٦-٢٤ مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تأثر أرباح أو رأسمال المجموعة أو قدرتها على دعم أعمالها الإستراتيجية نتيجة لتغيرات أسعار السوق أو الأسعار المتعلقة بأسعار الفائدة أو أسعار الأسهم أو فروق الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار السلع.

تستخدم المجموعة حدود وسياسات إدارة المخاطر التي يتم من خلالها متابعة وقياس ومراقبة مخاطر السوق من قبل قسم إدارة المخاطر مع إشراف إستراتيجي من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات. إن قسم إدارة المخاطر هو مسؤولة عن وضع وتنفيذ سياسة مخاطر السوق ووضع منهجية لقياس/متابعة المخاطر وكذلك مسؤولة عن مراجعة جميع المنتجات التجارية الجديدة وحدود مخاطر المنتجات قبل اعتمادها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات. وكما تتمثل مسؤولية الوحدة في قياس مخاطر السوق وتقديم تقرير بشأن مخاطر السوق مقابل الحدود المعتمدة في جميع أنحاء المجموعة.

تدير المجموعة مخاطر السوق عن طريق تصنيفها إلى نوعين: (أ) مخاطر السوق التجارية؛ و(ب) مخاطر سوق الاستثمار. تنشأ مخاطر السوق التجارية بالأساس من المراكز الموجودة في دفاتر التداول من صنع السوق لدعم أنشطة العملاء. ويشمل ذلك إدارة عمليات التعرضات الأصلية للعملاء في أسعار الفائدة والأسهم وديون الشركات والديون الحكومية وأسعار صرف العملات الأجنبية والسلع الأساسية والمشتقات في فئات الموجودات هذه، مثل العقود المستقبلية والعقود الآجلة وعقود الخيارات وعقود المقايضات. وقد تنشأ مخاطر السوق التجارية أيضاً من المراكز التي أنشأها البنك خاضعة لمدى قبولها لمخاطر السوق والحدود الموضوعية من قبل لجنة الموجودات المطلوبة التابعة للبنك ولجنة المخاطر التابعة للمجلس.

وتنشأ مخاطر سوق الاستثمار من عوامل السوق التي تؤثر على الأوراق المالية المحتفظ بها في محفظة الموجودات السائلة ذات الجودة العالية والأوراق المالية القابلة للتسويق السائلة المحتفظ بها ضمن محفظتها المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، وحيث تكون تأثير التغيرات في القيمة العادلة نتيجة لعوامل السوق المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

تتم إدارة المخاطر التجارية ومخاطر سوق الاستثمار من قبل مخاطر السوق باستخدام مجموعة كاملة من حدود مخاطر السوق بما في ذلك القيمة المعرضة للمخاطر وحدود الحساسية لمعايير السوق الرئيسية والحدود الاعترافية لحجم المحافظ الاستثمارية وحدود وقف الخسارة وكذلك فحص الضغوطات لمراقبة تأثير تحركات السوق الجوهرية. يتم مراقبة هذه الحدود من قبل مخاطر السوق ويتم تقديم تقارير يومية بشأنها إلى وحدات الأعمال والإدارة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٧-٢٤ مخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية

تنتج مخاطر سعر الفائدة من احتمال أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم وجود تطابق في أسعار إعادة تسعير فوائد الموجودات والمطلوبات. وأهم عامل لمخاطر السوق بالنسبة للمجموعة هي أسعار الفائدة. ولكن يتم تقليل هذه المخاطر لأن موجودات ومطلوبات المتأثرة بأسعار الفائدة هي في معظمها ذات معدلات عائمة حيث تكون فترة المخاطر أقل. وقد وضعت المجموعة حدود المخاطر لكل من الأرباح المعرضة للمخاطر والقيمة الاقتصادية للأسهم بالنسبة لمخاطر أسعار الفائدة في الدفاتر المصرفية. وبشكل عام، تستخدم المجموعة التمويل المطابق للعملة وتحويل الأدوات المالية ذات المعدلات الثابتة إلى معدلات عائمة من أجل إدارة المدة بشكل أفضل في سجلات الموجودات.

يوضح الجدول التالي مدى حساسية التغيرات المحتملة الممكنة في معدلات الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المخاطر الأخرى ثابتة، للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للمجموعة.

تتمثل حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي دخل الفوائد لمدة سنة واحدة، على أساس الموجودات المالية والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر، بما في ذلك تأثير أدوات التحوط. يتم احتساب حساسية حقوق الملكية عن طريق إعادة تقييم المعدل الثابت للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بما في ذلك تأثير أي تحوط ومقايضات مرتبطة بذلك. بصورة جوهرية، فإن جميع الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من قبل المجموعة هي موجودات بمعدلات عائمة. وبالتالي، فإن حساسية التغيرات في حقوق الملكية نتيجة لتغيرات في معدل الفائدة تعتبر غير جوهرية.

٢٠٢٠

حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	النقص في النقاط الأساسية	حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	الزيادة في النقاط الأساسية	
(٣)	٢٥	٣	٢٥	دولار أمريكي
١	٢٥	(١)	٢٥	يورو
(١)	٢٥	١	٢٥	جنيه إسترليني
(١)	٢٥	١	٢٥	ريال برازيلي
(١)	٢٥	١	٢٥	أخرى

٢٠١٩

حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	النقص في النقاط الأساسية	حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	الزيادة في النقاط الأساسية	
٢	٢٥	(٢)	٢٥	دولار أمريكي
(١)	٢٥	١	٢٥	يورو
(١)	٢٥	١	٢٥	جنيه إسترليني
(١)	٢٥	١	٢٥	ريال برازيلي
(١)	٢٥	١	٢٥	أخرى

تحتفظ المجموعة بمقايضات أسعار الفائدة لأغراض التحوط وإدارة المخاطر. تم ربط جزء جوهرية من هذه الأدوات بسعر لبيور دولار أمريكي.

تعرض إصلاحات أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك المجموعة لمخاطر تشمل المخاطر المتعلقة بالتسعير والعمليات ونظام المعلومات. وتتوقع المجموعة أن يؤثر إصلاح أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك على إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط. وقد أنشأت المجموعة فريق المشروع لإدارة عملية الانتقال في أي من عقودها التي يمكن أن تتأثر. يقوم الفريق بمراقبة وإدارة هذا المشروع من أجل انتقال المجموعة إلى أسعار بديلة ويقدم الفريق تقاريره إلى اللجنة الانتقالية للمجموعة لأسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك. ويقدم فريق المشروع المدى الذي يشير إليه إلى أسعار الفائدة المعروض فيما بين البنوك للتدفقات النقدية، وما إذا كانت هذه العقود تحتاج إلى تعديل نتيجة لإصلاح أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك وكيفية إدارة الاتصالات بشأن إصلاح أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك مع الأطراف الأخرى.

تطبق المجموعة الإعفاءات المؤقتة التي تمكن مواصلة محاسبة التحوط الخاصة بها خلال فترة عدم التيقن، قبل استبدال سعر الفائدة المرجعي الحالي بسعر فائدة بديل شبة خالٍ من المخاطر. ولغرض تحديد ما إذا كانت المعاملة المتوقعة محتملة للغاية، تتطلب الإعفاءات افتراض أن أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك والتي تستند إليها تحوطات التدفقات النقدية لم يتم تغييرها كنتيجة لإصلاح أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ٧-٢٤ مخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية (تتمة)

وحتى تاريخ إعداد التقرير المالي، تم نشر ورقة تشاور من أجل تمديد الجدول الزمني لهذا الإصلاح إلى شهر يونيو ٢٠٢٣ من قبل ICE Benchmark Administration (IBA). وستتأثر أغلبية مقايضات أسعار الفائدة الواردة في الإيضاح رقم ٢٠ بإصلاح أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك.

## ٨-٢٤ مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

يبين الجدول أدناه إلى العملات التي كان لدى المجموعة تعرضات جوهرية على موجوداتها ومطلوباتها النقدية وتدفقاتها النقدية المتنبأ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. بحسب التحليل تأثير التغيرات المحتملة الممكنة في أسعار العملة مقابل الدولار الأمريكي مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر (نتيجة لحساسية القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والمحتفظ بها لغرض غير المتاجرة) وحقوق الملكية (نتيجة لتغيرات في القيمة العادلة لمقايضات العملات عقود صرف أجنبي آجلة المستخدمة كتحوطات للتدفقات النقدية) وتأثير تغيرات العملات الأجنبية على هيكل مراكز البنك في شركاته التابعة. تعكس القيمة السالبة في الجدول صافي انخفاض محتمل في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر أو حقوق الملكية، وبينما تعكس القيمة الموجبة صافي الزيادة المحتملة.

العملة	٢٠٢٠			٢٠١٩		
	تغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة	التأثير على حقوق الملكية	تغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة	التأثير على حقوق الملكية
ريال برازيلي	٥-/+	-	٢٥-/+	٥-/+	-	٣٠-/+
جنيه إسترليني	٥-/+	١-/+	-	٥-/+	١-/+	-
جنيه مصري	٥-/+	-	٥-/+	٥-/+	-	٥-/+
دينار أردني	٥-/+	٢-/+	٩-/+	٥-/+	٣-/+	٩-/+
دينار جزائري	٥-/+	-	٨-/+	٥-/+	-	٧-/+
دينار تونسي	٥-/+	-	٢-/+	٥-/+	-	٢-/+
دينار بحريني	٥-/+	-	-	٥-/+	١-/+	-
ريال عماني	٥-/+	٥-/+	-	٥-/+	٣-/+	-

## ٩-٢٤ مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيم العادلة لأسهم حقوق الملكية كنتيجة لتغييرات في مستويات مؤشرات الأسهم ومؤشرات قيمة الأسهم الفردية. ينتج التعرض لمخاطر أسعار الأسهم المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة من محفظة سندات المجموعة.

إن التأثير على حقوق الملكية (كنتيجة لتغير في القيمة العادلة لأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة وأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر) نتيجة للتغيرات المحتملة الممكنة في مؤشرات الأسهم أو صافي قيم الموجود مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، هي كالتالي:

أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة	٢٠٢٠		٢٠١٩	
	% التغير في أسعار الأسهم	التأثير على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر/حقوق الملكية	% التغير في أسعار الأسهم	التأثير على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر/حقوق الملكية
سندات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	٥-/+	١-/+	٥-/+	١-/+
	٥-/+	-	٥-/+	-

## ١٠-٢٤ المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية أو الأشخاص أو الأنظمة بما في ذلك عمليات الاحتيال الداخلية أو عن الأحداث الخارجية بما في ذلك عمليات الاحتيال الخارجية. ويتضمن هذا التعريف على المخاطر القانونية ومخاطر تقنية المعلومات ومخاطر عدم الامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية، ولكنه يستبعد المخاطر الاستراتيجية ومخاطر الإضرار بالسمعة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ١٠-٢٤ المخاطر التشغيلية (تتمة)

تلتزم المجموعة بثلاثة خطوط لنموذج الدفاع لإدارة المخاطر التشغيلية. يتم دعم الأنشطة التجارية (خط الدفاع الأول) من قبل أقسام إدارة المخاطر التشغيلية المستقلة التي تقدم تقاريرها إلى مسئول المخاطر المحلي أو رئيس المخاطر المحلي (خط الدفاع الثاني). تخضع إدارة المخاطر التشغيلية لمراجعة مستقلة من قبل التدقيق الداخلي (خط الدفاع الثالث).

تقوم لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة باعتبارها اللجنة الفرعية التابعة للجنة المخاطر التابعة للمجموعة بمساعدة إدارة المخاطر التشغيلية في جميع أنحاء المجموعة لضمان تطبيق ومراقبة سياسة المخاطر التشغيلية كما تم اعتمادها من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة في جميع أنحاء المجموعة.

لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة:

- تحدد سياسة إدارة المخاطر التشغيلية وتوصى بالحصول على الموافقة النهائية لهذه السياسة من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة المخاطر التابعة للمجلس.
- تقديم المشورة إلى لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة المخاطر التابعة للمجلس بوضع واعتماد ومراجعة قبول المخاطر التشغيلية بشكل دوري في المجموعة.
- مراقبة ومراجعة خسائر المخاطر التشغيلية في مختلف وحدات أعمال المجموعة وشركاتها التابعة.
- تحديد مختلف عناصر إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية في المجموعة والإشراف على تنفيذ إطار العمل في جميع أنحاء المجموعة.
- الإشراف على الإجراءات المتخذة للحفاظ على الخسائر بما يتماشى مع مدى تقبل المخاطر التشغيلية.

يخضع تنفيذ إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية إلى لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة. تشرف لجان المخاطر التشغيلية المحلية على تنفيذ إطار العمل وإدارة المخاطر التشغيلية في كافة الشركات التابعة للفرع الخاصة بالمجموعة. تتولى إدارة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة في المكتب الرئيسي مسؤولية وضع المنهجية على نطاق المجموعة ومراقبة الجودة ودعم النظام.

قامت المجموعة بتطبيق الأدوات التالية لإدارة المخاطر التشغيلية:

- مدى قبول المخاطر التشغيلية كجزء من بيان تقبل مخاطر المجموعة
- إدارة الحوادث؛
- التقييمات الذاتية للمخاطر والرقابة؛
- إدارة القضايا والإجراءات؛ و
- مؤشرات المخاطر والأداء الرئيسية

يتم تسجيل جميع أحداث الخسائر والحوادث ذات الصلة في قاعدة بيانات الحوادث على مستوى المجموعة. يبلغ إجمالي الحد الأدنى لتقديم تقارير بشأن أحداث الخسائر ٥٠ دولار أمريكي. لقد طبقت المجموعة حلاً للحوكمة والمخاطر والالتزام على مستوى المجموعة. يتم استخدام هذا الحل على مستوى المجموعة من قبل قسم التدقيق الداخلي والمخاطر والالتزام.

تتوفر مجموعة واسعة من التقارير المعلومات الإدارية، مصممة خصيصاً لتلبية احتياجات مختلف أصحاب المصلحة لتقديم معلومات عن بيان المخاطر التشغيلية للبنك وشركاته التابعة.

## تحمل المخاطر التشغيلية

لقد أعربت المجموعة عن تحمل المخاطر التشغيلية في بيان قبول المخاطر التي تتخذها المجموعة المعتمدة من قبل المجلس من حيث إجمالي مبالغ الخسائر المطلقة الناتجة عن حوادث المخاطر التشغيلية. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم المجموعة مقياس تصنيف كمي ونوعي للمخاطر لتصنيف المخاطر غير المالية الفعلية والمحملة على أنها "حرجة" أو "جوهرية" أو "معتدلة" أو "بسيطة".

وقد تم تحديد الأطر الزمنية التي يجب فيها إعداد خطط العمل لمعالجه نقاط الضعف في الرقابة، المصنفة على أنها "حرجة" أو "جوهرية" أو "معتدلة".

وتماشياً مع بيان قبول المخاطر التي تتخذها المجموعة برئاسة المجلس، يتم وضع ومراقبة تحمل المخاطر التشغيلية من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجلس.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

### ١٠-٢٤ المخاطر التشغيلية (تتمة)

#### ١٠-١٠-٢٤ المرونة التشغيلية

المرونة التشغيلية هي قدرة البنك على تنفيذ مهمته أو أعماله على الرغم من حدوث ضغوطات أو تعطيل تشغيلي، وحماية عملائه ومساهميه، وفي نهاية الأمر سلامة النظام المالي. يتضمن إطار المرونة التشغيلية مجموعة من التقنيات التي تسمح للأشخاص والعمليات وأنظمة المعلومات بالتكيف مع الأنماط المتغيرة والاستجابة للعوامل التي قد تعوق عمل البنك والتعافي منها.

يلتزم البنك بثلاثة خطوط لنموذج الدفاع لإدارة مخاطر المرونة التشغيلية. يتم دعم الأنشطة التجارية (خط الدفاع الأول) من قبل أقسام إدارة أمن الفضاء الإلكتروني ومخاطر تكنولوجيا المعلومات المستقلة التي تقدم تقاريرها إلى مسئول المخاطر المحلي أو رئيس المخاطر المحلي (خط الدفاع الثاني). تخضع إدارة مخاطر المرونة التشغيلية لمراجعة مستقلة من قبل التدقيق الداخلي (خط الدفاع الثالث).

تساعد لجنة المرونة التشغيلية التابعة للمجموعة ولجنة المخاطر التابعة للمجموعة في الإشراف على إطار المرونة التشغيلية للبنك، وذلك من خلال إشرافها على ما يلي:

- أمن المعلومات، بما في ذلك أمن الفضاء الإلكتروني
- تكنولوجيا المعلومات
- استمرارية الأعمال والتعافي من الكوارث وإدارة الأزمات
- امتثال البنك بقوانين الخصوصية (حماية البيانات الشخصية)
- الاستعانة بمصادر خارجية وإدارة البائعين (الاعتماد على المصادر الخارجية)

تقوم لجنة المرونة التشغيلية التابعة للمجموعة بمراجعة وتقديم توصيات إلى لجنة المخاطر التابعة للمجموعة، وهي لجنة مرونة البنك، في كل منطقة من المناطق التي تشرف عليها.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ١١-٢٤ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بدفع التزاماتها عندما يحين موعد استحقاقها ضمن الظروف الإعتيادية والمضغوطة. وللمحد من هذه المخاطر، تسعى الإدارة إلى تمويل موجوداتها من مصادر تمويل متنوعة. ومن أجل تخفيف مخاطر السيولة، بالإضافة إلى قاعدة الودائع الأساسية الخاصة به، يحتفظ البنك بوعاء كافي من الموجودات السائلة عالية الجودة التي تمكن تحويلها نقود في خلال فترة زمنية قصيرة لتلبية احتياجات التدفقات المحتملة إلى الخارج الناتجة عن الظروف المضغوطة. يراقب البنك التدفقات النقدية المستقبلية والسيولة على أساس يومي. ويتضمن هذا إجراء تقييم للتدفقات النقدية المتوقعة ومدى توافر ضمانات ذات درجة عالية التي يمكن استخدامها للحصول على تمويل إضافي إذا لزم الأمر.

تحتفظ المجموعة بالموجودات السائلة عالية الجودة عند مستويات الحيلة وذلك لضمان توافر النقد بسرعة للوفاء بجميع التزاماتها، حتى في ظل الظروف المعاكسة. وتتمتع المجموعة بصفة عامة بفائض من السيولة، وتتمثل المصادر الرئيسية للسيولة في قاعدة ودائعها والسيولة المستمدة من عملياتها والإقتراضات فيما بين البنوك. يمثل أفق بقاء السيولة عدد الأيام التي يمكن فيها للمجموعة الصمود من التدفق المشترك للودائع الخارجة والسحوبات التعاقدية في ظل السيناريوهات القابلة للتحقيق ومدفوعة بالسوق.

كما يتطلب من المجموعة الامتثال لمتطلبات السيولة على النحو المنصوص عليه من قبل مصرف البحرين المركزي، الجهة التنظيمية الخاصة بها، والتي أصبحت سارية المفعول في سنة ٢٠١٩. تتعلق هذه المتطلبات في الحفاظ على نسبة تغطية السيولة بنسبة ١٠٠٪ كحد أدنى ونسبة صافي التمويل المستقر. يتم احتساب نسبة تغطية السيولة كنسبة من مخزونها من نسبة تغطية السيولة العالية وصافي التدفقات الخارجة على مدى ٣٠ يوماً التقويمية المقبلة. ويتم احتساب صافي نسبة التمويل المستقر كنسبة من "التمويل المستقر المتوفر" إلى "التمويل المستقر المطلوب". وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغت نسبة تغطية السيولة في المجموعة ونسبة صافي التمويل المستقر ٣٢٤٪ (٢٠١٩: ٣٠٣٪) و ١٢٢٪ (٢٠١٩: ١١٥) على التوالي.

بالإضافة إلى ذلك، يتم تكوين السيولة الداخلية/بيان الاستحقاق لتلخيص فجوات السيولة الفعلية مقابل الفجوات المعدلة بناءً على الافتراضات الداخلية.

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على أساس الإلتزامات التعاقدية للسداد غير المخصصة. راجع الجدول التالي للاستحقاقات المتوقعة لهذه المطلوبات. تتم معاملة المدفوعات التي تخضع لإشعار كما لو أن الإشعار يعطى على الفور. ومع ذلك، تتوقع المجموعة بأن العديد من العملاء لن يطالبوا بالسداد في أقرب تاريخ ممكن لمطالبة المجموعة بالسداد ولا يعكس الجدول التدفقات النقدية المتوقعة المبينة في تاريخ الاحتفاظ بالودائع لدى المجموعة.

	٢٠-١٠	١٠-٥	٥-١	١٢-٦	٦-٣	٣-١	خلال شهر	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
المجموع	سنة	سنوات	سنوات	شهر	شهور	شهور	واحد	
								<b>المطلوبات المالية</b>
	١٧,٦٥٨	١٣٢	٩٠	٣,١٨٩	٢,٥٥٩	١,٥٤٨	٥,٢٧٤	ودائع العملاء
	٣,٦٢١	-	-	١٤٦	٧٥٥	٤٣٧	١,٢٥٥	ودائع البنوك
	٤٩٧	-	-	٣٢	١٥	٧٣	١٨٩	شهادات إيداع
	١,١٥٤	-	-	-	٥٠	-	٧٠٤	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
	١,٩٧٤	-	-	-	-	-	١,٩٧٤	فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
	٢,٠٧٦	٩٢	١	١,٧١٣	١١٨	٥٧	-	إقتراضات
	<b>٢٦,٩٨٠</b>	<b>٢٢٤</b>	<b>٩١</b>	<b>٥,٠٨٠</b>	<b>٣,٤٩٧</b>	<b>٢,١١٥</b>	<b>٦,٥٧٧</b>	<b>مجموع المطلوبات غير المصطبحة بالمشتقات المالية وغير المخصصة المدرجة في قائمة المركز المالي</b>
								<b>بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي</b>
	١٣,٢٧١	-	٢٥	٣,٠٤٠	٢,٩٦٤	٩٠٩	٢,٨٩١	إجمالي المشتقات المالية بالعملات الأجنبية التي تمت تسويتها
	٢,٤٦٠	-	-	-	-	-	٢,٤٦٠	ضمانات

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

١١-٢٤ مخاطر السيولة (تتمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموع	٢٠-١٠ سنة	١٠-٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢- ٦ شهر	٦-٣ شهور	٣-١ شهور	خلال شهر واحد
١٧,٣٠٨	٩٧	٢٣٥	٣,٦٦٣	٢,٩٥٦	١,١٧١	٤,٤٩٣	٤,٦٩٣
٣,٩٤٦	-	-	٢٣٠	٤٨١	٥٠٢	٧٨٤	١,٩٤٩
٤٠٣	-	-	٢٨	٨١	٣٠	٢٥٣	١١
١,٠١٩	-	-	٥٦	-	-	٤٦٧	٤٩٦
١,٤٦٦	-	-	-	-	-	-	١,٤٦٦
٢,٣٤١	١١٣	١	١,٧٨٢	٢٩٠	١٥٥	-	-
٢٦,٤٨٣	٢١٠	٢٣٦	٥,٧٥٩	٣,٨٠٨	١,٨٥٨	٥,٩٩٧	٨,٦١٥
١٤,٠٨١	-	٨	٣,٩٤٨	٣,٩١٢	٩٦٨	٢,٢٩٠	٢,٩٥٥
٣,٠٢٢	-	-	-	-	-	-	٣,٠٢٢

المطلوبات المالية

ودائع العملاء

ودائع البنوك

شهادات إيداع

أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء

فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى

إقتراضات

مجموع المطلوبات غير المصطحبة بالمشتقات المالية وغير المخصصة

المدرجة في قائمة المركز المالي

بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي

إجمالي المشتقات المالية بالعملة الأجنبية التي تمت تسويتها

ضمانات

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

## ١١-٢٤ مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات التي تم تحليلها على أساس تواريخ استردادها أو تسويتها المتوقعة أو عندما يمكن تحقيقها.

		في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠										
المجموع	المجموع لأكثر من ١٢ شهر	غير مؤرخة	أكثر من ٢٠ سنة	١٠ - ٢٠ سنة	١٠ - ٥ سنوات	٥ - ١ سنوات	المجموع خلال ١٢ شهر	١٢ - ٦ شهر	٦ - ٣ شهور	٣ - ١ شهور	خلال شهر واحد	
<b>الموجودات</b>												
١,٧٥٢	-	-	-	-	-	-	١,٧٥٢	-	-	-	١,٧٥٢	أموال سائلة
١٧١	٨٤	١٦	-	١٩	١٨	٣١	٨٧	٣	٢٢	٦٢	-	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
١,٨٠٣	-	-	-	-	-	-	١,٨٠٣	٣	٢٠	١٠٨	١,٦٧٢	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٨٢٣	-	-	-	-	-	-	١,٨٢٣	٤٦	١٢٨	١٨١	١,٤٦٨	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٦,٦٩٦	٤,٩٥٣	٩	١٧	١٠٥	١,٥٤٨	٣,٢٧٤	١,٧٤٣	٦٠٢	٥٤٥	٣١٠	٢٨٦	أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١٥,٦٥٦	٥,٨٨٠	-	١	٧١	٦٧٢	٥,١٣٦	٩,٧٧٦	٢,٣٤٩	١,٨٧٣	٢,٢٧١	٣,٢٨٣	قروض وسلف
٢,٥٠٦	٢,٥٠٦	٢,٥٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
<b>٣٠,٤٠٧</b>	<b>١٣,٤٢٣</b>	<b>٢,٥٣١</b>	<b>١٨</b>	<b>١٩٥</b>	<b>٢,٢٣٨</b>	<b>٨,٤٤١</b>	<b>١٦,٩٨٤</b>	<b>٣,٠٠٣</b>	<b>٢,٥٨٨</b>	<b>٢,٩٣٢</b>	<b>٨,٤٦١</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>												
<b>وحقوق غير مسيطرة</b>												
١٧,١٧٣	٥,٩٠٤	-	-	٧٥	٧٩	٥,٧٥٠	١١,٢٦٩	٢,٤٧٥	١,٤٩١	٣,٣٥١	٣,٩٥٢	ودائع العملاء
٣,٥٩٦	٧١٤	-	-	-	-	٧١٤	٢,٨٨٢	٧٤٤	٣٩١	٥٩٩	١,١٤٨	ودائع البنوك
٤٩٤	٢٩	-	-	-	-	٢٩	٤٦٥	١٥	٧٣	١٨٨	١٨٩	شهادات إيداع
١,١٥١	-	-	-	-	-	-	١,١٥١	٤٨	-	٤٠٠	٧٠٣	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
١,٧٩٥	١,٦٠٨	٩٢	-	-	٦٩	١,٤٤٧	١٨٧	٩٤	١	٩٢	-	إقتراضات
٢,٠٥٤	٢,٠٥٤	٢,٠٥٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
٤,١٤٤	٤,١٤٤	٤,١٤٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين وحقوق غير مسيطرة
<b>٣٠,٤٠٧</b>	<b>١٤,٤٥٣</b>	<b>٦,٢٩٠</b>	<b>-</b>	<b>٧٥</b>	<b>١٤٨</b>	<b>٧,٩٤٠</b>	<b>١٥,٩٥٤</b>	<b>٣,٣٧٦</b>	<b>١,٩٥٦</b>	<b>٤,٦٣٠</b>	<b>٥,٩٩٢</b>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين وحقوق غير مسيطرة</b>
<b>-</b>	<b>(١,٠٣٠)</b>	<b>(٣,٧٥٩)</b>	<b>١٨</b>	<b>١٢٠</b>	<b>٢,٠٩٠</b>	<b>٥٠١</b>	<b>١,٠٣٠</b>	<b>(٣٧٣)</b>	<b>٦٣٢</b>	<b>(١,٦٩٨)</b>	<b>٢,٤٦٩</b>	<b>صافي فجوة السيولة</b>
			<b>٣,٧٥٩</b>	<b>٣,٧٤١</b>	<b>٣,٦٢١</b>	<b>١,٥٣١</b>		<b>١,٠٣٠</b>	<b>١,٤٠٣</b>	<b>٧٧١</b>	<b>٢,٤٦٩</b>	<b>صافي فجوة السيولة المتراكمة</b>

خلال شهر واحد هي بصورة رئيسية أوراق مالية سائلة التي يمكن بيعها بموجب اتفاقيات إعادة شراء. يستمر استبدال الودائع بودائع أخرى جديدة أو تجدد من نفس الأطراف أو أطراف أخرى مختلفة، على أساس خطوط الائتمان المتاحة.



جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٢٤ إدارة المخاطر (تتمة)

١٤-٢٤ مخاطر السيولة (تتمة)

		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩					خلال ١٢ شهر واحد				
		٣-١	٦-٣	١٢-٦	المجموع خلال ١٢ شهر	١-٥	١٠-٢٠	أكثر من ٢٠ سنة	غير مؤرخة	المجموع لأكثر من ١٢ شهر	المجموع
الموجودات		٢٧	٤٠	٦٨	١,٧٦٥	١٠٩	-	-	-	١,٨٧٤	١,٨٧٤
أموال سائلة		١٢٥	-	٢٧٠	٤٠٩	٦١	١٢	٩	١٦	٥٠٧	٥٠٧
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة		٤٥٨	-	٤	٢,٠٥١	-	-	-	-	٢,٠٥١	٢,٠٥١
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى		٣٧	١٠٠	٣٧	١,٣٩٨	-	-	-	-	١,٣٩٨	١,٣٩٨
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء		٨٠٢	٤٧٧	٣٠٧	١,٩٤٨	٢,٢٨٧	١,٣٦٣	١٨٩	٣٩	٥,٨٣٦	٥,٨٣٦
أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة		٢,٣٦٨	٢,٠١٤	٣,٠٧٧	١٠,٤٣٠	٥,٢٦٦	٦٠٤	١٥٢	-	١٦,٤٥٢	١٦,٤٥٢
قروض وسلف		-	-	-	-	-	-	-	١,٩٥٠	١,٩٥٠	١,٩٥٠
أخرى		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الموجودات		٣,٨١٧	٢,٦٣١	٣,٧٦٣	١٨,٠٠١	٧,٧٢٣	١,٩٧٩	٣٥٠	٣٩	٣٠,٠٦٨	٣٠,٠٦٨
المطلوبات وحقوق المساهمين		٢,٩٦٢	١,١١٤	٢,٨٢٥	١٠,٧٨٩	٥,٦١٣	٢٠٠	٦٤	-	١٦,٦٦٦	١٦,٦٦٦
وحقوق غير مسيطرة		٧٢٣	٤٩٤	٤٧٢	٣,٤٣٠	٤٦٧	-	-	-	٣,٨٩٧	٣,٨٩٧
ودائع العملاء		٢٥٢	٢٩	٨١	٣٧٣	٢٦	-	-	-	٣٩٩	٣٩٩
ودائع البنوك		٤٦٥	-	-	٩٦٠	٤٨	-	-	-	١,٠٠٨	١,٠٠٨
شهادات إيداع		-	١٢٦	٢٥٠	٣٧٦	١,٥٩١	-	-	١١٣	٢,٠٨٠	٢,٠٨٠
أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء		-	-	-	-	-	-	-	-	١,٥٢٩	١,٥٢٩
إقتراضات		-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٤٨٩	٤,٤٨٩
أخرى		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
حقوق المساهمين وحقوق غير مسيطرة		٤,٤٠٢	١,٧٦٣	٣,٦٢٨	١٥,٩٢٨	٧,٧٤٥	٢٠٠	٦٤	-	٣٠,٠٦٨	٣٠,٠٦٨
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين وحقوق غير مسيطرة		٤,٤٠٢	١,٧٦٣	٣,٦٢٨	١٥,٩٢٨	٧,٧٤٥	٢٠٠	٦٤	-	٣٠,٠٦٨	٣٠,٠٦٨
صافي فجوة السيولة		(٥٨٥)	٨٦٨	١٣٥	٢,٠٧٣	(٢٢)	١,٧٧٩	٢٨٦	٣٩	(٢,٠٧٣)	-
صافي فجوة السيولة المتراكمة		١,٠٧٠	١,٩٣٨	٢,٠٧٣	٢,٠٧٣	٢,٠٥١	٣,٨٣٠	٤,١١٦	٤,١٥٥	٤,٤٨٩	٤,٤٨٩

## جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٥ القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى خمس قطاعات أعمال تشغيلية والتي تبنى على أساس وحدات الأعمال وأنشطتها. وفقاً لذلك تم هيكلة المجموعة لوضع أنشطتها تحت الأقسام المختلفة التالية:

- الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا تغطي أنشطة التجزئة والشركات وأنشطة الخزنة للشركات التابعة في شمال أفريقيا ودول شرق المتوسط؛
- الخدمات المصرفية الدولية بالجملة تغطي تمويل المشاريع وهيكله التمويلات والتمويل التجاري والخدمات المصرفية الإسلامية والقروض المشتركة؛
- خزنة المجموعة تشتمل على أنشطة الخزنة في المكتب الرئيسي في البحرين ونيويورك ولندن؛
- إيه.بي.سي البرازيل يعكس بصورة أساسية الأنشطة المصرفية التجارية وأنشطة الخزنة لشركة تابعة برازيلية هي بانكو إيه.بي.سي البرازيل أس.أيه، مع التركيز على الشركات وقطاعات السوق المتوسطة في البرازيل؛ و
- أخرى تشتمل على أنشطة شركة الخدمات المالية العربية ش.م.ب. (مقفلة) وبنك إلى.

٢٠٢٠

المجموع	أخرى	إيه.بي.سي البرازيل	خزنة المجموعة	الخدمات المصرفية الدولية بالجملة	الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	
٥١٦	١٦	١٤٣	٧٠	١٦٦	١٢١	صافي دخل الفوائد
١٣٠	٢١	(٣٢)	٤٧	٥٣	٤١	دخل تشغيلي آخر
٦٤٦	٣٧	١١١	١١٧	٢١٩	١٦٢	مجموع الدخل التشغيلي
(٣٢٩)	(٢)	(٥٩)	-	(٢٤٤)	(٢٤)	مصروفات الخسائر الانتمائية
(٣٨٥)	(٦٨)	(٩٦)	(٢٢)	(١٠١)	(٩٨)	مجموع المصروفات التشغيلية
(٦٨)	(٣٣)	(٤٤)	٩٥	(١٢٦)	٤٠	الربح قبل الضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة
٩٤	-	١١١	-	(١)	(١٦)	مصروف ضريبي على العمليات الخارجية
(١٠١)						المصروفات التشغيلية غير المخصصة
(٧٥)						الخسارة للسنة
٣٠,٤٠٧	١٦٢	٧,٧٤٥	١٠,٣١٠	٨,٥٤٢	٣,٦٤٨	الموجودات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٢٦,٢٦٣	١٦٢	٦,٧٣٩	١٦,٣٠٩	-	٣,٠٥٣	المطلوبات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٥ القطاعات التشغيلية (تتمة)

٢٠١٩

المجموع	أخرى	إيه.بي.سي البرازيل	خزانة المجموعة	الخدمات المصرفية الدولية بالجملة	الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	
٥٦٤	٦٣	١٧٠	٣٨	١٧٦	١١٧	صافي دخل الفوائد
٣٠١	٢٥	١١٥	٤١	٧٨	٤٢	دخل تشغيلي آخر
٨٦٥	٨٨	٢٨٥	٧٩	٢٥٤	١٥٩	مجموع الدخل التشغيلي
(٨٢)	-	(٣٤)	-	(٢٦)	(٢٢)	مصروفات الخسائر الائتمانية
(٤٠٢)	(٤٢)	(١٢٨)	(٢٢)	(١١٣)	(٩٧)	مجموع المصروفات التشغيلية
٣٨١	٤٦	١٢٣	٥٧	١١٥	٤٠	الربح قبل الضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة مصروف ضريبي على العمليات الخارجية
(٢٣)	-	(٧)	(١)	(٤)	(١١)	المصروفات التشغيلية غير المخصصة
(١٢٢)						الربح للسنة
٢٣٦						
٣٠,٠٦٨	٦٧	٨,١١٣	٨,١٩٨	١٠,١٣٢	٣,٥٥٨	الموجودات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٢٥,٥٧٩	٤٣	٦,٩٢٣	١٥,٥٧٢	-	٣,٠٤١	المطلوبات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

## المعلومات الجغرافية

تعمل المجموعة في ستة أسواق جغرافية هي: الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الغربية وآسيا وأمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ودول أخرى. يوضح الجدول التالي إجمالي الدخل التشغيلي الخارجي للوحدات الرئيسية ضمن المجموعة، بناءً على البلد المحلي للمنشأة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٢٠١٩:

٢٠٢٠

المجموع	أخرى	البرازيل	أوروبا	البحرين	
٦٤٦	٢٠٦	١١٣	٩٣	٢٣٤	مجموع الدخل التشغيلي
٨٦٥	٢١٧	٢٨٦	١١٥	٢٤٧	مجموع الدخل التشغيلي

٢٠١٩

لم تكن هناك أية إيرادات مستمدة من معاملات مع عميل خارجي واحد بلغت ١٠٪ أو أكثر من إيرادات المجموعة (٢٠١٩: لا شيء).

## ٢٦ اتفاقيات إعادة شراء وإعادة بيع

بلغت المبالغ المتحصلة من الموجودات المباعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء في نهاية السنة ١,١٥١ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١,٠٠٨ مليون دولار أمريكي). بلغت القيمة المدرجة للأوراق المالية المباعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء في نهاية السنة ١,٢٥٧ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١,٠٢٤ مليون دولار أمريكي).

بلغت المبالغ المدفوعة للموجودات المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة البيع في نهاية السنة ١,٨٢٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١,٣٩٨ مليون دولار أمريكي)، محسوم منها الخسائر الائتمانية المتوقعة، وتعلق بمنتجات العملاء وأنشطة الخزانة. بلغت القيمة السوقية للأوراق المالية المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة البيع في نهاية السنة ١,٩٥٧ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١,٤٦٥ مليون دولار أمريكي).

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢٧ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركة الأم الأساسية والمساهمين الرئيسيين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

وفيما يلي أرصدة نهاية السنة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

	٢٠٢٠	٢٠١٩	أعضاء مجلس الإدارة	مساهم رئيسي	الشركة الأم الأساسية	
ودائع العملاء	٣,٩٨٢	٣,٨٦٩	٨	٧٠٠	٣,٢٧٤	
الإقتراضات*	١,٣٣٠	١,٥٠٥	-	-	١,٣٣٠	
إلتزامات محتملة من المتاجرة والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية	١٧١	٣٤٨	-	-	١٧١	
فيما يلي الدخل والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القوائم المالية الموحدة:						
	٢٠٢٠	٢٠١٩				
دخل عمولة	٦	١٠				
مصروفات الفوائد	٩٣	١٦١				
فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:						
	٢٠٢٠	٢٠١٩				
مكافآت الموظفين القصيرة الأجل	١٢	١٧				
مكافآت ما بعد التوظيف	٥	٣				
	<u>١٧</u>	<u>٢٠</u>				

## ٢٨ موجودات الأمانة

بلغت الأموال المدارة في نهاية السنة ١٦,٥٧٩ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١٦,٣٤٦ مليون دولار أمريكي). يتم الاحتفاظ بهذه الموجودات بصفة الأمانة وعليه لا يتم تضمينها في القائمة الموحدة للمركز المالي.

## ٢٩ ودائع وموجودات إسلامية

تتضمن ودائع العملاء والبنوك والإقتراضات على ودائع إسلامية بإجمالي ٢,٢٤٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١,٧٧٥ مليون دولار أمريكي). تتضمن القروض والسلف والإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والإيداعات على موجودات إسلامية بإجمالي ١,١٢٢ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١,١٧٥ مليون دولار أمريكي) و ٨٤٢ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٨١٨ مليون دولار أمريكي) و ٥٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٢٨٥ مليون دولار أمريكي).

## ٣٠ موجودات مرهونة كضمان

بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي، بالإضافة إلى البنود المذكورة في الإيضاح رقم ٢٦، تم رهن موجودات بإجمالي ٤٠٧ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٣٨٠ مليون دولار أمريكي) كضمان مقابل إقتراضات وعمليات مصرفية أخرى.

## ٣١ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح وأرباح أسهم موسى بتوزيعها وتحويلات

## ١-٣١ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يحتسب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة. لم يتم عرض الربح المخفض للسهم لعدم إصدار البنك أية أدوات رأسمالية قد يكون لها تأثير على نصيب السهم في الأرباح عند تنفيذها.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

### ٣١ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح وأرباح أسهم موسى بتوزيعها وتحويلات (تتمة)

#### ١-٣١ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (تتمة)

فيما يلي أرباح المجموعة للسنة (قبل أرباح أسهم موسى بتوزيعها):

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١٩٤	(٨٩)	(الخسارة) الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم
٣,٠٨٨	٣,٠٨٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (بالملايين)
٠,٠٦	(٠,٠٣)	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في (الخسارة) الأرباح (دولار أمريكي)

#### ٢-٣١ أرباح أسهم موسى بتوزيعها وتحويلات

٢٠١٩	٢٠٢٠	
-	-	أرباح أسهم نقدية موسى بتوزيعها لسنة ٢٠٢٠ لا شيء للسهم (٢٠١٩: لا شيء للسهم)

### ٣٢ كفاية رأس المال

تتمثل الأهداف الرئيسية لسياسات إدارة رأس المال التي تنتهجها المجموعة في ضمان امتثال المجموعة لمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً وبأن تحتفظ المجموعة بدرجات ائتمانية قوية ونسبة رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأعلى للقيمة عند المساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأسمالها وإجراء تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وخصائص المخاطر على أنشطتها. من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمال. لم تحدث أي تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

يتم احتساب نسبة مخاطر الموجودات للسنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على أساس منهجية قياس موحدة وفقاً لتوجيهات اتفاقية بازل ٣ الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٤,٢٦٢	٣,٩٧١	رأس المال الأسهم العادية فئة ١
٩٦	٨٤	رأس المال الإضافي فئة ١
٤,٣٥٨	٤,٠٥٥	مجموع قاعدة رأس المال فئة ١
٢٥١	٢٣٠	رأس المال فئة ٢
٤,٦٠٩	٤,٢٨٥	مجموع قاعدة رأس المال

### التعرضات المرجحة بالمخاطر

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢٢,٤١٢	٢١,٣٥٠	موجودات مرجحة بمخاطر الائتمان وبنود غير مدرجة في الميزانية
١,٦٩٠	١,٥٠١	موجودات مرجحة بمخاطر السوق وبنود غير مدرجة في الميزانية
١,٦٣٩	١,٦٣٢	موجودات مرجحة بمخاطر التشغيل
٢٥,٧٤١	٢٤,٤٨٣	إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
%١٧,٩	%١٧,٥	نسبة الموجودات المخاطرة
%١٢,٥	%١٢,٥	الحد الأدنى المطلوب

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٣٢ كفاية رأس المال (تتمة)

تشتمل قاعدة رأس المال للمجموعة بصورة أساسية على:

- (أ) رأس المال فئة ١: أسهم رأس المال والإحتياطيات والأرباح المدورة والحقوق غير المسيطرة والربح للسنة والتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
- (ب) رأس المال الإضافي فئة ١: جزء مؤهل من أداة مالية دائمة صادرة من قبل شركة تابعة للبنك
- (ج) رأس المال فئة ٢: دين ثانوي لأجل مؤهل والخسائر الائتمانية المتوقعة.

لقد التزمت المجموعة بكافة متطلبات كفاية رأس المال المحددة من قبل مصرف البحرين المركزي.

## ٣٣ التغيرات في المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	تغيرات صرف العملات الأجنبية	تدفقات نقدية، صافي	١ يناير ٢٠٢٠	
٤٩٤	(٦)	١٠١	٣٩٩	شهادات إيداع
١,٧٩٥	(١٣)	(٢٧٢)	٢,٠٨٠	إقتراضات
<u>٢,٢٨٩</u>	<u>(١٩)</u>	<u>(١٧١)</u>	<u>٢,٤٧٩</u>	مجموع المطلوبات من الأنشطة التمويلية
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	تغيرات صرف العملات الأجنبية	تدفقات نقدية، صافي	١ يناير ٢٠١٩	
٣٩٩	-	٣٦٠	٣٩	شهادات إيداع
٢,٠٨٠	-	٦٨	٢,٠١٢	إقتراضات
<u>٢,٤٧٩</u>	<u>-</u>	<u>٤٢٨</u>	<u>٢,٠٥١</u>	مجموع المطلوبات من الأنشطة التمويلية

## ٣٤ أحداث لاحقة

بعد نهاية سنة ٢٠٢٠، بتاريخ ١٥ يناير ٢٠٢١، أبرم البنك اتفاقية بيع وشراء مع بنك لبنان والمهجر ش.م.ل (بلوم)، لبنان، للاستحواذ على حصته البالغة ٩٩,٤٪ من بنك بلوك مصر بمقابل نقدي مقترح لتقييم ملكية بنك بلوم المصري بنسبة ١٠٠٪ بقيمة ٦,٧٠٠ مليون جنيه مصري. تتوقع المجموعة إتمام عملية الاستحواذ خلال الربع الثاني من سنة ٢٠٢١. يخضع إتمام عملية الاستحواذ لعدد من الشروط والموافقات بما في ذلك الموافقات التنظيمية من مملكة البحرين ومصر ولبنان.